

ZKB
1908 credito cooperativo del carso
zadruga kreditna banka

Razlikujemo se.

www.zkb.it

Zemeljski usad pri Sv. Ani povzročil velik preplah in gmotno škodo

Sovodenjci pritiskajo na deželo za pridobitev odškodnine

BCC
ZADRUŽNA BANKA

Doberdob in Sovodnje
www.bccdos.it

Doberdob, Sovodnje, Ronke, Standrež, Gorica, Tržič

Povsod, kjer nas potrebujete.

Primorski

dnevnik

SREDA, 8. DECEMBRA 2010

št. 290 (19.997) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Namesto na trgu smo pred ogledalom

ALJOŠA FONDA

Pred kratkim sem sedel v čakalnici pediatrične ambulante. Na pregled je čakalo šest otrok, starih od tri do šest mesecev, njihove mame pa so bile Romunka, Rusinja, Maročanka, Brazilka, Italijanka in Slovenka. Prizor v čakalnici seveda nima statističnega pomena, vtis pa sem imel, da opazujem prihodnost Trsta. Podobno bi lahko veljalo za Gorico, medtem ko je Tržič že itak pravi Babilon jezikov in kultur.

Trst ni Treviso ali Brescia, kjer mrgoli podjetij in (vsaj do pred par leti) delovnih mest. Kljub temu pa se tudi pri nas naseljuje vse več ljudi iz raznih koncev sveta. Lahko bi rekli, da Trst spet dobiva podobo kozmopolitskega mesta, kakor v časih, ko so priseljenci prinesli gospodarski razcvet. Zaenkrat nam že pomagajo nižati neverjetno visoko povprečno starost prebivalstva in vzdrževati pokojninski sistem.

Mimo tega pa se mi je vsililo vprašanje, kakšen odnos imamo do tega vprašanja Slovenci v Italiji. Po krajšem razmisleku sem sklepal, da nobenega. Organizirano jedro naše skupnosti se vsakodnevno ukvarja z našo kulturo, našo zgodovino (čeprav pretežno le z obdobjem 1920-1945) in našimi problemi. Gojiti lastno kulturo in skrbeti za interese skupnosti je obvezno in hvalevredno. Ob tem pa imam vtis, da veliko časa preživimo pred ogledalom, bolj malo pa na oknu ali bolje »na trgu«. Stiki z italijansko kulturo so občasni, medtem ko so prireditve, debate in pobude o ostalih skupnostih v Trstu, starih in novih, v naših krogih prava redkost. Priložnosti za sodelovanje s srbskimi, hrvaškimi, ruskimi (še pomnimo stari Narodni dom?), somalskimi in drugimi skupnostmi pa so ob vsakem koraku. Pred tedni so ustanovili tudi albansko društvo.

Ko bi pogledali »čez zidek« in si pazljivo ogledali pisano krajevno stvarnost, bi ugotovili, da sploh ni samo sami. Naš svet se naglo spreminja, kmalu bomo le ena izmed številnih tukajšnjih skupnosti, pa čeprav še kako močna in zakoreninjena. Mi smo avtohtoni, oni so prišleki. Kaj pa potem? Zamejski Slovenci se imamo običajno za »bolj odprte«, ker poznamo dva jezika. Toda o multikulturalnosti govorimo samo, ko je to nam v prid. Od Italijanov zahtevamo, naj berejo naše avtorje, tržaških Srbov, Grkov in novih skupnosti pa pravzaprav ne povohamo. Nekdo bi predlagal, da bi se morali Slovenci pred premešano etnično sestavo naših mest (in naših šol in družin) še bolj zaščititi, braniti, zapreti. Obstaja pa druga pot, ki ne vodi v prepad. Slovenci v Italiji - domnevni, a nedokazani prvaki sožitja in odprtosti - bi lahko rastoče bogastvo večjezičnega Trsta bolje izkoristili in se ponudili kot most med starim in novim.

FINANČNI ZAKON - Zelo razveseljiva novica

Iz Rima slovenski manjšini prispevek 5,3 milijona evrov

Senat dokončno uzakonil ukrep za stabilizacijo javnih financ

VELIKA BRITANIJA - Ustanovitelj WikiLeaksa se je predal policiji

Assange: Obtožbe na moj račun imajo politično ozadje



LONDON - Britanska policija je včeraj aretirala ustanovitelja WikiLeaksa Juliana Assangea. Aretacija, posledica zahteve Švedske, kjer Assangea sumijo posilstva, je bila pričakovana, saj se je v zadnjem času zaradi objave ame-

riških diplomatskih depeš na WikiLeaksu zanka okoli njega zategovala.

Assange se je policiji sam predal (na sliki, foto ANSA). Pred sodiščem v Londonu je sporočil, da se bo boril proti izročitvi Švedski. Assange, ki trdi,

da imajo obtožbe na njegov račun politično ozadje, naj bi se bal, da bi ga Švedska lahko prepustila naprej ZDA. Do naslednjega zaslišanja 14. decembra bo Assange v priporu.

Na 13. strani

ANKARAN Kršitev pravic italijanske manjšine v Istri

LJUBLJANA - Z ustanovitvijo nove občine Ankanan so bile kršene pravice italijanske manjšine, kar zna imeti negativne posledice tudi za Slovence v Italiji. Tako menita poslanec italijanske narodnosti v slovenskem parlamentu Roberto Battelli in predsednik paritetnega odbora za slovensko manjšino Bojan Brezigar, ki sta v Ljubljani o tem vprašanju sklicala novinarsko konferenco. Za ustanovitev občine Ankanan se je zavzelo slovensko ustavno sodišče.

Na 2. strani

Od 14. decembra dalje odprti vsak dan!

Draguljarna Skerlavai

Trst, Ul. Battisti, 2
Tel. 040-7606012

MAXI
★★★★★★★★★
Discount

OB NEDELJAH VEDNO ODPRTO
9.00 – 13.00

**SOVODNJE OB SOČI
KRMIN - RONKE
GRADIŠČE OB SOČI
ČENTA – FAGAGNA
SAN GIOVANNI AL NAT.**

...nov način nakupovanja!



MANJŠINE - Mnenje poslanca DZ Battellija in predsednika paritetnega odbora Brezigarja

»V Ankaranu ni osnov za uživanje manjšinskih pravic«

Brezigar: Odločitev ustavnega sodišča o ustanovitvi občine Ankaran lahko škodi tudi Slovencem v Italiji

LJUBLJANA - Poslanec italijanske narodne skupnosti v državnem zboru (DZ) Roberto Battelli in predsednik paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjšine v Italiji Bojan Brezigar sta včeraj na novinarski konferenci obžalovala odločitev ustavnega sodišča in ustanovitev nove občine Ankaran. Menita, da je to precedens, ki jo bo italijanska oblast onkraj meje izkoriščala.

Kot pravi Battelli, je italijanska narodna skupnost nasprotovala ustanovitvi občine Ankaran, ker je vedno nasprotovala cepitvi t.i. narodnostno mešanega območja. "Bolj ko se tako šibka skupnost drobi, šibkejša postaja. Tudi formalno upoštevanje določenih njenih pravic ne zaustavlja močne asimilacije, ki se nam dogaja," je prepričan. Izpostavil je, da v Ankaranu ni tiste osnove, ki bi omogočala uživanje manjšinskih pravic, kar je po njegovem problem.

Italijanska narodna skupnost je po Battellijevih navedbah začudena, da ustavno sodišče, ki je doslej petkrat odločalo o zelo pomembnih in spornih



Roberto Battelli

vprašanih njim v prid, sedaj ne omenja "te dimenzije problemov", ki se odpirajo z odcepitvijo dela mesta Koper in de-



Bojan Brezigar

la narodnostno mešanega območja na Obali. Ustvarja se namreč prostor, kjer ni nobene delujoče ustanove narodne

skupnosti na tem območju, ni niti vrtca niti osnovne šole. Ta sicer obstaja, a samo v slovenskem jeziku.

Predsednik paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjšine v Italiji Bojan Brezigar ocenjuje, da je ustanovitev občine Ankaran zelo nevaren precedens, "ki ga bo lahko italijanska oblast na drugi strani meje izkoriščala na škodo slovenske manjšine". "Zato bi bila slovenska država v velikih težavah, ker ne bi mogla zastopati interesov slovenske manjšine, kot bi jih lahko sicer, kajti sama je ustvarila precedens, spreminjanje administrativnih meja, na katerem živi manjšina, na škodo manjšine same," je zatrdil Brezigar.

Ustavno sodišče je presodilo, da je zakon o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij v neskladju z ustavo. Sodišče ugotavlja, da je DZ s tem, ko ni ustanovil novih občin Ankaran in Mirna, ravnal arbitrarno oz. samovoljno. DZ je zato naložilo, da ugotovljeno protiustavnost odpravi v roku dveh mesecev in ustanovi novi občini. (STA)

AVSTRIJA - Manjšinska politika

Zapleti s tablami in novelo zakona

Sturm in Olip nista preveč optimistična, da bo zakon o narodnih skupnostih zajel tudi strukturne in politične reform v manjšini

CELOVEC/DUNAJ - Leto 2011 bo v avstrijski manjšinski politiki, še posebej pa na Koroškem, dokaj živahno. Na to kažejo ne samo najnovejša nesoglasja o pobudi šefa avstrijske ljudske stranke (ÖVP) in podkanclerja Josefa Pröllja za hitrejšo rešitev vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem (po možnosti do velike noči 2011), temveč tudi zapleti pri noveli zakona o narodnih skupinah. Prölllov predlog namreč ni le sporen znotraj vladne koalicije med ÖVP in SPÖ na Dunaju, temveč tudi med vladnimi partnerji FPK in ÖVP v Celovcu. Glede novele zakona o narodnih skupinah, ki naj bi bila sprejeta prav tako leta 2011, pa predsednik ZSO Marjan Sturm in poslujoči podpredsednik NSKS Nanti Olip tudi nista preveč optimistična – predvsem kar se tiče strukturnih in političnih reform v narodnih skupinah.

Deželni glavar Gerhard Dörfler je včeraj po seji deželne vlade predsedniku koroške ÖVP Josefu Martinzu očital, da s tem, da podpira Prölllov predlog, »moti klimo v deželni vladi«. Dörfler je v zvezi z vprašanjem dvojezičnih krajevnih napisov še dejal, da se bo »kljub vmešavanju z Dunaja« potrudil za »dober rezultat, ki bo zadovoljil vse in pri kateremu ne bo zmagovalcev, ne poražencev.« Ob tem je napovedal, da bo zadeva »ob tem času leta 2011 rešena.«

Deželni predsednik koroških socialdemokratov (SPÖ) Peter Kaiser pa je Martinza posvaril, naj se v vprašanju dvojezičnih krajevnih napisov ne pusti zlorabljeni od zvezne ÖVP. Ob tem je opozoril, da je Martinz popolnoma spremenil stališče, kajti pred letom dni je še trdil, da ne bo rešitve vprašanja brez vključevanja svobodnjakov. »Martinz očitno ne ve več, kaj hoče,« je dejal Kaiser in dodal, da je za socialdemokratsko stranko edina možnost politična rešitev, ki bi bila tudi v ustavnem rangju.

Medtem se na Dunaju bliža h koncu tudi razprava o noveli (skrajno restriktivnega) zakona o narodnih skupinah iz leta 1976. Zakon je ustavno sodišče deloma razveljavilo zaradi protiustavnosti, nadalje nikakor ne ustreza več izzivom današnjega časa. Že prihodnji teden bo na Uradu zveznega kanclerja še zadnje srečanje delovnih skupin, ki že približno leto dni izdelujejo predloge za področja, kot so gospodarstvo, izobraževanja in pravna vprašanja. Medtem ko so na prvih dveh omenjenih področjih zabeležili obetavne rezultate, pa pri pravnih vprašanjih, kot so zaščita manjšin, njihova organiziranost, itd. še ni konkretnih rezultatov. Če bo politika izdelane predloge za šolstvo in gospodar-



Nanti Olip

stvo vnesla v novi zakon o narodnih skupinah, bo to za manjšine velik korak naprej, menita Sturm in Olip, obenem pa oba obžalujeta, da politika pri strukturnih in političnih reformah v narodnih skupnostih



Marjan Sturm

»pritiska na zavore« (Sturm), oz. jih »sploh ne želi« (Olip).

V načrtu je, da bo Urad zveznega kanclerja v začetku novega leta predloge delovnih skupin strnil v skupni katalog, ki



Josef Martinz

bo šel nato v politično presojo oz. parlamentarno razpravo. Novela zakona pa naj bi avstrijski parlament sprejel še v prvi polovici prihodnjega leta.

Ivan Lukan

AVSTRIJA - Avstrijski častni križ za znanost in umetnost 1. reda

Visoko odlikovanje slovenskemu akademiku in slikarju Andreju Jemcu

LJUBLJANA - Akademik Andrej Jemec je prejel avstrijski častni križ za znanost in umetnost I. reda za pomemben prispevek k poglobitvi odnosov med Slovenijo in Avstrijo na področju upodablajoče umetnosti. Odlikovanje mu je v ponedeljek v avstrijski rezidenci izročil avstrijski veleposlanik v Sloveniji Erwin Kubesch.

Akademski slikar Andrej Jemec nedvomno sodi med najpomembnejše sodobne slovenske umetnike, ki je svojo umetnost ponesel daleč prek slovenskih in evropskih meja, je ob izročitvi dejal veleposlanik. Odlikovanca je označil za edinstveno umetniško osebnost, ki je šla svojo umetniško pot in ustvarila zrelo umetniško delo.

Jemec je študiral na Akademiji upodablajočih umetnosti v Ljubljani ter se izpopolnjeval v Parizu in Londonu. Nekaj časa je deloval kot svobodni umetnik, nato pa je leta 1973 postal docent na Akademiji za likovno umetnost, kjer je bil od leta 1984 do upokojitve le-



Andrej Jemec

ta 1999 redni profesor za risanje in slikanje na dodiplomskem in podiplomskem študiju. Leta 1995 je postal član SAZU.

Kot je izpostavil veleposlanik, ima pestro mednarodno razstavno biografijo. Med avstrijskimi gostitelji Jemčevih razstav je omenil Graški forum Stadtpark, Novo galerijo deželnega muzeja Joanneum, Künstlerhaus Dunaj in Akademijo upodablajočih umetnosti na Dunaju. Imel je tudi razstavo v umetniškem delu dvorca Porcia v avstrijski prestolnici in v številnih zasebnih dunajskih galerijah. Trenutno je razstava njegovih del še do petka na ogled v Slovenskem znanstvenem inštitutu na Dunaju.

Odlikovanec je v zahvalnem nagovoru povedal, da je njegove osebnosti izkušnje najbolj drastično zaznamovalo nasilje, ki ga spoznava v vseh mogočih oblikah od druge svetovne vojne dalje. Po njegovem mnenju se vse začena in tudi konča s svetlobo. "Svetloba je znak svobode in prostosti, zato ima kot simbol v mojem slikarstvu vseskozi velik vsebinski pomen. Je pogoj za vse videno, tudi v polsencah in sencah," je dejal Jemec. (STA)

Pri Cankarjevi založbi Capote, Kane, Pasolini, Marias, Squires in Rugelj

LJUBLJANA - Cankarjeva založba je poskrbela za šest novih knjig. To so Za vsako besedo Cekin? Sama Ruglja, Trženje literature Claire Squires, Strup in senca in zbogom Javierja Mariasa, Drugi glasovi, druge sobe Trumana Capoteja, Nafta Piera Paola Pasolinija in Zbrane drame Sarah Kane.

Za vsako besedo cekin? je predelava Rugljeve doktorske disertacije, ki premišljuje slovensko knjižno založništvo med državo in trgom. Zbrane drame poglavitve predstavnic gledališča "krvi in sprema" Sarah Kane, prinašajo revidirane prevode njenih dram in prevod scenarija za kratki televizijski film Skin izpod peresa Zdravka Duše, Tomaža Toporišiča, Katje Kosi in Primoža Viteza. Strup in senca in zbogom Javierja Mariasa je tretji del trilogije Tvoj obraz jutri, ki jo je v slovensčino prevedla Marjeta Drobnič. Nadaljuje zgodbo, ki jo pripoveduje o sebi glavni lik Jack Deza. Drugi glasovi, druge sobe je Truman Capote napisal leta 1948 pri 24 letih in je eden prvih romanov, ki je odkrito odprl vprašanja homoseksualnosti in transseksualnosti. Zgodba je delno avtobiografska.

Zadnje delo Piera Paola Pasolinija, roman Nafta, je ob nenadni avtorjevi smrti leta 1977 ostalo nedokončano. Pripoved o levičarskem katoličanu Carlu, ki se vzpenja po družbeni lestvici, vsebuje vse bistvene prvine Pasolinijevega opusa: homoerotiko, stare mite, kapitalistično izkoriščanje delavskega razreda, prepletene v zgodbi o sprijeni družbi, političnih zarotah in osebni seksualni odrešitvi. Prevajalec Gašper Malej je roman predstavil kot delo brez začetka, polno parodiranja, komentiranja, hibridiziranja in referenc na realne osebe, literaturo in italijansko naftno družbo ENI, kjer se zgodbe premešajo v izgrajevanju forme. (STA)

Reke po Sloveniji zaradi deževja in taljenja snega močnejše narasle

LJUBLJANA - Zaradi deževja in taljenja snega so reke po Sloveniji včeraj močnejše narasle. Vipava je zjutraj v zgornjem toku začela poplavljati, čez dan je poplavljala še v srednjem in spodnjem toku. Prav tako sta narasli Kolpa in Ljubljanica. Vremenoslovci so tudi za noč na sredo napovedali obilnejše deževje, zaradi tega pa naj bi reke v večjem delu Slčovcenije še narasčale.

Reka Vipava je že zjutraj presegla opozorilni pretok in znaša 150 kubičnih metrov na sekundo. Močno je narasla tudi reka Kolpa, ki je včeraj čez dan na izpostavljenih delih poplavlila. Ljubljana pa je včeraj pričela poplavljati na Ljubljanskem Barju, na območju vsakoletnih poplav.

Čez dan so se gladine rek prehodno znižale, v noči na sredo pa so začele v večjem delu države ponovno narasčati. Zlasti v jugozahodni, osrednji, južni in ponekod v vzhodni Sloveniji lahko na izpostavljenih mestih poplavlijo, povečini na območjih vsakoletnih poplav. Prav tako se bo predvidoma še do jutri zviševala gladina vode na kraških poljih Notranjskega in Dolenjskega krasa. Od včeraj zvečer do jutri popodne bo namreč po napovedih vremenoslovcev v zahodni in južni Sloveniji padlo še od 50 do 80, lokalno do 100 litrov dežja na kvadratni meter. Na Agenciji RS za okolje so sicer za poročji Kolpe in Vipave za danes izdali drugo najvišjo stopnjo opozorila. Meja sneženja bo v tem času še na nadmorski višini okoli 2100 metrov, medtem ko se bo ob koncu padavin jutri predvidoma spustila do nižin. (STA)

prej do novice

www.primorski.eu





DRŽAVNI PRISPEVKI - Senat dokončno odobril finančni zakon

Slovenska manjšina bo v letu 2011 iz Rima dobila 5,3 milijona evrov

RIM - Slovenska manjšina bo prihodnje leto dobila iz državnih blagajn 5,3 milijona evrov, kar je 240 tisoč evrov več kot letos. Senat je namreč sinoči uzakonil finančni zakon 2011 oziroma, kot se po novem imenuje, zakon za stabilizacijo javnih blagajn. Senatna skupščina je zakon odobrila v prvem branju, kar pomeni, da se ukrep ne bo vračal v poslansko zbornico in bo torej v naslednjih dneh objavljen v Uradnem listu.

Berlusconijeva vlada je v prvem osnutku proračuna močno oklestila prispevek za Slovence (s 5,06 na 2,8 milijona evrov). Preobrat se je zgodil v poslanski proračunski komisiji, kjer je takratni vladni podtajnik Giuseppe Vegas (danes predsednik nadzorne komisije za borzo Consob) predlagal letni prispevek v višini 5,3 milijona evrov. Poslanska skupščina je vladni popravek odobrila, kar je sinoči potrdil senat.

Državne prispevke slovenskim ustanovam deli Dežela Furlanija-Julijska krajina po obveznem, a ne ob-

vezujočem mnenju posvetovalne komisije za Slovence. Glavnina prispevkov gre t. i. primarnim manjšinskim organizacijam, ki jih bo prihodnje leto skupno 21. Dosedanjim se bo namreč pridružil Inštitut za slovensko kulturo, ki ima sedež v Beneški Sloveniji. Njegovo vključitev v seznam primarnih ustanov bo v prihodnjih dneh potrdil deželni parlament v finančnem zakonu FJK za leto 2011.

Slovenska manjšina v Italiji je za kulturne dejavnosti po besedah predsednikov SKGZ in SSO Rudija Pavšiča in Draga Štoke (nedavni debatni večer v Slovenskem klubu) v iztekaajočem letu dobila iz slovenskih in italijanskih blagajn okoli 9 milijonov evrov (pet milijonov iz Rima in preostalo iz Ljubljane). Italijanska manjšina v Sloveniji in Hrvaški je v tem letu (vir Maurizio Tremul-Italijanska unija) od italijanske države in Dežele FJK dobila 7,8 milijonov evrov, temu je treba dodati še državni prispevek iz Zagreba in Ljubljane.

Državne prispevke dobiva tudi tržaški dijaški dom Srečko Kosovel iz Trsta, ki skrbi za vzgojo in tudi za razvedrilo otrok

KROMA



ROD MODREGA VALA TS - GO - Redni občni zbor v Saležu

Taborniki obeležili uspešno sezono

Višek letošnjega delovanja je ob taborjenju predstavljal orientacijski pohod v Bazovici - Skrb za kadrovanje in ponovna obuditev delovanja v tržaškem mestnem središču

TRST - Z rednim občnim zborom v Saležu so taborniki Rodu modrega vala iz Trsta in Gorice podali obračun iztekajočega se leta in izvolili novo Rodovo upravo, ki bo morala biti kos bodočim izzivom. Letošnje delovanje je bilo dokaj pestro, vendar je ob branju poročil med vsemi taborniškimi akcijami izstopala organizacija

orientacijskega pohoda, ki so ga taborniki in tabornice priredili letos v septembru ob 80-letnici ustrelitve bazoviških junakov.

Taborniški orientacijski pohod v Bazovici pa je predstavljal le vrhunec sezone, ki se začena že s tradicionalnim nočnim pohodom po poteh Cankarjevega bataljona v Dražgošah. Zimsko dejavnost so ta-

borniki v marcu popestrili še s smučarskim dnevom na Kaninu in izletom na Belopeška jezera. Ekologija in skrb za naravo pa sta vedno prisotna v organizaciji in z njima tudi prisotnost tabornikov na čistilnih akcijah. V tem sklopu so člani proseške družine, z drugimi vaškimi organizacijami, počistili kontovelsko okolico, starejši čla-

ni pa so se udeležili predavanja o protipožarni varnosti. V sklopu izobraževalnih pobud so letos priredili tudi srečanje namenjeno prvi pomoči.

Začetek poletnih počitnic je sovpadal z dvodnevni taborom v Dolini, kjer so rmlj-jevci gostili ljubljanske tabornike iz Rodu samorastnikov in tako spletli nove vezi s sorodno organizacijo iz Slovenije, kamor so se polnoštevno podali že takoj v juliju ob priložnosti dvotedenskega taborjenja.

Najdaljša in hkrati najpomembnejša letna akcija je bila v Rušah, točneje na Smolniku, v prijetni štajerski vasi ob vznožju mariborskega Pohorja, kjer je v šotorih prespala množica sedemdesetih tabornikov s Tržaškega in Goriškega. Letošnje uspešno taborjenje je bilo tudi priložnost za preizkušanje mlajših članov organizacije, ki s časom prevzemajo vidnejše vloge in večje odgovornosti v organizaciji.

Nihanja pa so značilna tudi za mladinsko organizacijo. Ob številnih uspehih se včasih pojavljajo tudi nekateri padci, tako da se morajo v Križu soočiti z ukinitvijo voda, vendar sta trud in vztrajnost v drugih središčih obrodila zaželene sadove. Gre za primer mestnega središča, kjer spet deluje Družina jadranskih delfinov in to po uspešni oktobrski propagandni akciji »Živim v mestu ... in rad hodim na izlete«. Ob obujanju tržaške družine, se vodstvo organizacije trudi tudi za

ponovni zagon delovanja v repentabarski občini. V ta sklop spada tudi notranje kadrovanje in izobraževanje mlajših članov, ki je kljub zelo mladi sestavi organizacije, nujno potrebno za redno starostno izmenjavo in nemoteno delovanje na vseh področjih. Posebna skrb je tako namenjena novim vodnikom, ki bodo v bodočem skrbeli za najmlajše člane.

Skupni obračun sezone je v saleških prostorih KD Rdeča zvezda podala starosta Veronika Sossa - Kresnica, ki bo že tretje leto na čelu organizacije. Ob uspešnem obujanju družine v Trstu in pozitivni izkušnji BOP-a je poudarila, kako je taborniška organizacija pomembna za vzgojo mladih in ni le tista, ki mora zagotoviti častne straže ob spominskih svečanostih ali delovno silo, saj se v njej rojevajo nove zanimive ideje.

Nova rodova uprava: starosta: Veronika Sossa - Kresnica; podstarosta: Andrej Marušič - Volnik; načelniki: Katerina Iskra - Sova, Malina Tedeschi - Iskra, Martina Soban - Šmarnica, Mateja Prašelj - Mravljica; blagajne: Gregor Zavadljal - Gaber, Daša Pangerc - Timava, Lara Iskra Skerl - Deteljica; gospodarji: Borut Bogatez - Plamen, Erik Piccini - Ščurek, Peter Pernarcich - Orel; tajnice: Madalena Pernarcich - Vrtnica, Nina Race - Sončnica, Dana Purič - Burja; nadzorni odbor: Irina Čebulec - Vidra, Katja Gaeta - Rosa, Olga Sosič - Noč, Martina Bogatez - Majnica, Majna Pangerc - Mavrica.



Občni zbor je tudi priložnost za obravnavo poročil o delovanju posameznih taborniških družin na Tržaškem in Goriškem

KROMA





Istituto Acustico Pontoni srl

PROFESIONALCI SLUHA

www.istitutoacusticopontoni.it

OBIŠČI NAŠE CENTRE, BREZPLAČNO BOŠ LAHKO PREIZKUSIL NOVE DIGITALNE SLUŠNE APARATE, DA TI BO RAZGOVOR S SVETOM LEPSI

Tržič	Trst	Trst Sv. Jakob	Videm	Červinjan	Latisana	San Vito al Tagliamento	Gorica
Trg Piazza della Repubblica, 27 0481/46983	Ul. Giulia, 17 040/358971	Trg Sv. Jakoba, 22b 040/3720949	Ul. Aquileia, 52 0432/513080	Ul. Aquileia, 42 0431/370473	Ul. Vendramin, 10 0431/521168	Ul. Savorgnano, 1 0434/1774525	Ul. Marconi, 3b 0481/30030

TOVORNI PROMET - Že leta 2009 postopno okrevanje, letos velika rast

Slovenskim prevoznikom se obetajo boljši časi

Ob avtoprevoznikih zadovoljni tudi na železnici, v Luki Koper in v letalskem tovornem prometu

LJUBLJANA - Slovenskim prevoznikom se počasi obetajo boljši časi. Kot pojasnjuje direktor združenja za promet v Gospodarski zbornici Slovenije (GZS) Robert Sever, poročajo, da na posameznih relacijah zaradi zmanjšanja ponudbe prevoznikov dosegajo tudi višje cene prevozov. Pri izdaji licenc za mednarodni cestni tovorni prevoz letos ni zaznati upadanja oziroma vračanja izdanih licenc, lani pa je bilo zaradi stečajev transportnih podjetij po ocenah vrnjenih od 3.500 do 5.000 licenc za tovorna vozila v mednarodnem prevozu. Statistika je tudi zaznala, da se je v tem obdobju za sedem odstotkov zmanjšalo število prvič registriranih tovornih vozil.

Pred krizo je prevozniška podjetja pestilo pomanjkanje voznikov – slovenski so se ob višjem plačilu pogosto raje udejnovali pri severnih sosedih. Robert Sever pa pojasnjuje, da so podjetja že v letu 2008, lani pa dokončno odpovedala večino delovnih dovoljenj za tuje voznike, saj zanje ni bilo mogoče zagotoviti zadostnega obsega dela; močno se je zmanjšalo tudi povpraševanje po novih delovnih dovoljenjih. Kvota delovnih dovoljenj že nekaj časa zadostuje za potrebe slovenskih podjetij in ni več pritiskov, da bi že po pol leta prosili za njeno povečanje.

Bolje se godi tudi tovornemu prometu na železnici. Po objavi zadnjih rezultatov je jasno, da se fizični promet povečuje. Transportni prihodki so se v desetmesečju v primerjavi z lani povečali za 22,4 odstotka, na 96 milijonov evrov. Tudi Luka Koper ima približno šestnajstodstotno povečanje pretovora v primerjavi z lanskim letom. V lanskem desetmesečju so pretovorili 9.549.438 ton tovora, v letošnjem pa 11.050.345 ton, kar je bilo dva odstotka več od načrta in 16 odstotkov več od lanskega dosežka.

S ponovnim vzponom v Evropi in v Sloveniji se lahko pohvali tudi letalski tovorni transport. V svetovni letalski industriji je po vztrajni rasti tovornega (kargo) prometa od leta 2001 ta močno padel že v začetku leta 2008, sezonsko prirejeni podatki pa so dno dosegli ob koncu leta 2009, ko so bili na ravni tistih iz leta 2003. Po tem padcu je sledila izjemna rast, tako da je bil kargo promet letos že nad ravniyo rekordnega s konca leta 2007. V mednarodni organizaciji letalskih prevoznikov IATA zaradi izjemnega padca in skoka podatke težko primerjajo, a

morda so preveliko umirjanje in nižje rasti kljub temu zaznali že letos poleti – in na to tudi opozorili.

Na brniškem letališču so imeli že v prvem polletju kljub dvotedenskemu zaprtju zaradi obnove steze skoraj petino več tovornega prometa. Ob devetmesečju pa je bilo tovora 12.416 ton, kar je 25,7 odstotka več kot v enakem obdobju lani. 47,3 odstotka znaša tovor, prepeljan z letali, 48,7 tovor, prepeljan s tovornjaki, preostalo pa pošta.

V letališki upravi pojasnjujejo, da so pomemben del oskrbljenega tovora kljub upadu v primerjavi z enakim lanskim obdobjem še vedno pošiljke hitre pošte, ki so prepeljene tako z rednimi letalskimi linijami kot s tovornjaki. Med prevozniki hitre pošte sta poleg DHL še zlasti pomembna UPS in TNT, ki letališče uporabljata tudi kot vozlišče za Jugovzhodno Evropo. Krepitev vloge Aerodroma Jožeta Pučnika Ljubljana v tovornem prometu je samo še dodaten razlog za vzpostavitev železniške infrastrukture.



GOSTINSTVO - Razpis Trgovinske zbornice v Trstu

Dodelitev oznake kakovosti za hotele, restavracije in gostilne



Utrinek z letošnjega večera Okusov Krasa v gostilni Sardoč v Prečniku, ki je letos sodelovala že na »kraških večerih« na Koroškem, v Spodnji Idriji in tudi na prireditvi Terranum. Od desne gospodinja Silva Pegan, devonsko-nabrežinski podžupan Massimo Romita, fotograf Miloš Zidarič, Davorin Devetak in Vesna Guštin od Okusov Krasa, Marko Civardi predsednik Fotovideo Trst 80

TRST - Trgovinska zbornica v Trstu je 1. decembra (zapade 22. t.m.) objavila razpis za brezplačno sodelovanje pri dodelitvi znamke o kakovosti v gostinstvu in hotelirstvu Q - »Hospitalità Italiana«, ki jo podeljuje zavod ISNART in ki deluje v okviru italijanskih trgovinskih zbornic. Kot je pred dnevi na zbornici povedal predstavnik omenjenega zavoda Fabio Quinzani, gre za zanimivo priložnost samopreverjanja potenciala lastne ponudbe ter za brezplačno promocijo. Izbrani hoteli in turistična stanovanja, razne vrste restavracij, od klasične italijanske do regionalne, tipične in povsem »gurmanske«, bodo namreč dobili posebni napis, ki ga bodo izobesili na pročelju in bodo tudi navedeni v raznih seznamih in tudi na posebni namenski spletni strani: www.10q.ot.

Kdor želi. lahko prav na tej strani dobi vsa pojasnila o tem, v tajništvo gostinske sekcije SDGZ v Trstu pa tudi prijavne obrazce, ki jih lahko tudi pošljemo vsem zainteresentom po elektronski pošti.

Vsaka od zgoraj navedenih kategorij hotelov ali restavracij mora izpolniti zahtevane pogoje, ki dokazujejo njihovo kakovost. Za hotele in druge sprejemne strukture pridejo v poštev na primer parkirišče, recepcija, skupni prostori in sobe oz. stanovanja, kopalnica, kuhinja oz. bar, restavracija in zajtrk, možnosti za rekreacijo in okolju prijazni prostori. Za restavracije pa, ob že omenje-

nih in skupnih pokazateljih, bi izpostavili jedilnico, bar, kuhinjo, servis in natakraje, enogastronomsko ponudbo, udobnost in eko-pristop. Na osnovi doseženih točk se določi lestvico in obrate, ki bodo prišli v poštev za izbor.

Treba je povedati, da je z uradi trgovinske zbornice sodelovalo tudi SDGZ oz. njegovi člani, ki so pomagali sestaviti poseben seznam pogojev in vsebin, ki označujejo tipično kuhinjo tržaškega območja (v mestu in na Krasu) in so uradno zabeleženi v razpisu. Tako imenovani »Disciplinare« določa sledeče kategorije restavracij: tipična, gurmanska, klasična italijanska, mednarodna in picerija. Tipična tržaška restavracija uporablja krajevne proizvode, ki so navedeni ter mora ponuditi več krajevnih specialitet in vin. Pri tem so tudi navedene referenčne knjige o tržaški kuhinji: Katharina Prato, La cucina della Mitteleuropa; Cesare Fonda, Cucina triestina; Vesna Guštin, Je več dni kot klobas; Michele Labbate, A tavola con Sissi e Franz, La cucina asburgica; Veit Heinichen - Ami Scabar, Trieste la città dei venti. Gostinska sekcija SDGZ je vsem zainteresentom na razpolago za izpolnitev prijavnega obrazca ter poziva tako obrate Okusov Krasa kot ostale značilne gostilne in hotele, da se prijavijo pravočasno. Ne pozabimo, da tu lahko sodelujejo tudi tradicionalni tržaški bi-feji, ki nudijo prekuhanu svinjino... Informacije na tel. 0406724824.



EVRO

1,3363 \$ +0,60

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
7. decembra 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	7. 12.	6. 12.
ameriški dolar	1,3363	1,3280	
japonski jen	110,43	110,06	
kitajski juan	8,8792	8,8291	
ruski rubel	41,4672	41,5395	
indijska rupija	59,6420	59,6700	
danska krona	7,4527	7,4525	
britanski funt	0,84670	0,84720	
švedska krona	9,0980	9,1115	
norveška krona	7,9660	7,9785	
češka krona	25,069	25,043	
švicarski frank	1,3062	1,3084	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	278,00	280,15	
poljski zlot	4,0117	4,0190	
kanadski dolar	1,3386	1,3366	
avstralski dolar	1,3419	1,3454	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3005	4,3060	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7098	0,7098	
braziljski real	2,2338	2,2405	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	1,9714	1,9722	
hrvaška kuna	7,3832	7,3753	

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
7. decembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,26500	0,30344	0,46219	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13500	0,16833	0,23833	-
EURIBOR (EUR)	0,816	1,027	1,256	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

33.977,11 € -535,74

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
7. decembra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,30	-0,75
INTEREUROPA	3,90	-
KRKA	62,90	-0,32
LUKA KOPER	17,30	-0,86
MERCATOR	149,00	-0,67
PETROL	245,50	-0,61
TELEKOM SLOVENIJE	86,00	-1,71

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	50,00	-
AERODROM LJUBLJANA	18,90	-0,53
DELO PRODAJA	26,00	-
ETOL	94,00	-0,95
ISKRA AVTOELEKTRIKA	19,65	-
ISTRABENZ	5,90	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,23	-
MLINOTEST	5,50	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	15,20	-
PIVOVARNA LAŠKO	15,50	+3,33
POZAVAROVALNICA SAVA	8,15	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	386,00	+0,26
TERME ČATEŽ	91,99	-0,18
ŽITO	90,10	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,80	+0,90

MILANSKI BORŽNI TRG
7. decembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,014	+0,80
ALLIANZ	86,29	+1,49
ATLANTIA	15,33	-0,52
BANCO POPOLARE	3,28	-0,76
BCA MPS	0,86	-0,80
BCA POP MILANO	2,64	+0,47
EDISON	0,87	+5,90
ENEL	3,73	+1,22
ENI	16,01	+1,33
FIAT	14,05	+3,54
FINMECCANICA	8,44	+0,65
GENERALI	14,34	+1,49
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,11	+1,44
LOTTOMATICA	9,19	-0,22
LUXOTTICA	21,81	+1,81
MEDIASET	4,43	-1,45
MEDIOBANCA	6,66	+0,30
PARMALAT	1,94	+0,52
PIRELLI e C	6,32	+1,28
PRYSMIAN	12,46	+2,05
SAIPEM	34,02	-0,35
SNAM RETE GAS	3,70	+0,82
STMICROELECTRONICS	7,58	-0,13
TELECOM ITALIA	0,97	-0,41
TENARIS	17,42	+0,93
TERNA	3,10	+0,16
TISCALI	0,07	+0,51
UBI BANCA	6,78	-0,66
UNICREDIT	1,65	+0,49

SOD NAFTE

(159 litrov)

88,14 \$ -0,62

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
7. decembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	817,68	-0,68

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.825,53	+0,45
BIRS	914,34	+0,04
FIRS, Banjaluka	1.458,68	+1,74
Belex 15, Beograd	656,64	-0,88
SRX, Beograd	264,61	-0,46
BIFX, Sarajevo	1.424,59	-0,95
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.250,71	+0,07

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.440,88	+0,64
Nasdaq 100	2.209,65	+0,91
S&P 500, New York	1.233,23	+0,83
MSCI World, New York	1.244,75	-0,19
DAX 30, Frankfurt	7.001,91	+0,68
FTSE 100, London	5.808,45	+0,78
CAC 40, Pariz	3.810,50	+1,63
ATX, Dunaj	2.795,45	+1,15
PX, Praga	1.175,1	+0,01
EUROSTOXX 50	2.781,77	-
Nikkei, Tokio	10.141,10	-0,26
STI, Singapur	3.191,88	+0,33
Hang Seng, Hongkong	-	-
Composite, Šanghaj	2.875,86	+0,65
Sensex, Mubaj	19.934,64	-0,23

V slovenskih zdraviliščih

novembra upad prihodov gostov

CELJE - V slovenskih naravnih zdraviliščih so novembra zabeležili en odstotek manj domačih in tujih gostov kot oktobra, kljub temu pa se je število prenočitev povečalo za odstotek. V prvih 11 mesecih letos skupaj je slovenska zdravilišča obiskalo nekaj več kot 600.000 gostov, kar je pol odstotka več kot v enakem obdobju lani. Skupne prenočitve v prvih 11 mesecih so ostale na ravni lanskega primerjalnega obdobja, kar pomeni 2,5 milijona.

Pri tem se je število prenočitev domačih gostov nekoliko zmanjšalo, medtem ko se je število prenočitev tujih gostov povečalo za slabih šest odstotkov. Med tujimi gosti prevladujejo gostje iz Italije in Avstrije, ki skupaj ustvarijo 52,4 odstotka vseh tujih prenočitev. Število italijanskih gostov se je povečalo celo za sedem odstotkov, vendar se vpliv gospodarske krize pozna v krajšanju dobe bivanja, saj število prenočitev raste počasneje.

Dodatni leti Alitalie za Catanio in Palermo v novoletnem obdobju

RONKE - Zaradi povečanega povpraševanja za lete v novoletnem obdobju, se je Alitalia odločila, da poskrbi za nove letalske povezave med Ronkami in Catanio oziroma Palermom. Leti so načrtovani za dneve, za katere je že v preteklih letih vladalo povečano zanimanje. Na teh relacijah bodo letela letala vrste canadair 900, na katerih je prostora za 90 potnikov. Pri tem je možna povezava z leti preko Rima in Neaplja. Tudi cene so ugodne, saj stanejo vozovnice, za katere se je prodaja že začela, v eno smer do Catanie ali Palermo od 70 evrov navzgor. Alitalia bo tako za Catanio z Ronk (in nato iz Catanie na Ronke) imela štiri lete v novoletnem obdobju, in sicer 19. in 22. decembra ter 3. in 9. januarja. Za Palermo in nazaj pa so leti predvideni 21. in 23. decembra ter 2. in 8. januarja 2011. Vozovnice je mogoče rezervirati in kupiti pri potovalnih agencijah, neposredno na letališču v Ronkah, preko »call centra« Alitalie ali na spletni strani www.alitalia.it.



SENAT - Potem ko ga je poslanska zbornica sprejela 19. novembra

Dokončno odobren zakon o stabilnosti javnih financ

Sprejeto stališče DS, po katerem bodo obnovljeni fondi za neprofitna združenja in znanstveno raziskovanje

RIM - Senat je včeraj dokončno odobril zakon o stabilnosti, kot se po novem imenuje finančni zakon. Za je glasovalo 161 predstavnikov Ljudstva svobode, Severne lige ter Prihodnosti in svobode za Italijo, proti je bilo 127 senatorjev iz opozicijskih vrst, 5 pa se jih je vzdržalo. S podobno večino je bil odobren tudi državni proračun za leto 2011.

V obeh primerih so bili zavrjeni vsi popravki, zaradi česar se zakonska ukrepa ne bosta vrnila v poslansko zbornico, ki ju je že odobrila 19. novembra. Parlament je na tak način spoštoval dogovor s predsednikom republike Giorgiom Napolitanom, po katerem bo odločal o usodi vlade šele potem, ko bo sprejel varčevalni proračun za prihodnje leto. To je sicer zahtevala tudi Evropska unija.

Sprejeti finančni manever tehta 5,7 milijarde evrov. Nepriljubljeni varčevalni ukrepi prinašajo drastično krčenje javnih izdatkov, s čimer naj bi vlada javnofinančni primanjkljaj, ki je lani znašal 5,3 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP), v letu 2011 znižala na 3,9 odstotka BDP, v letu 2012 pa na 2,7 odstotka BDP. S tem želi Italija, ki ima enega največjih javnih dolgov v EU - ta je v letu 2009 znašal 115,8 odstotka BDP - pomiriti finančne trge.

Kljub temu proračun za prihodnje leto vključuje tudi nekatere nove izdatke za izobraževanje in brezposelne, ki pa bodo financirani brez zajedanja v primanjkljaj. Vlada Silvia Berlusconija namerava namreč med drugim do sredstev priti s prodajo televizijskih frekvenc, ki so se sprostile po prehodu na digitalni sistem. Vlada upa, da bo tako zaslužila 2,4 milijarde evrov. Sicer pa namerava vlada prihodnje leto za socialne blažilce in za zaposlovanje delavcev s skrajšanim delavnim časom nameniti 1,7 milijarde evrov. Milijardo bodo namenili za uresničevanje univerzitetne reforme, 245 milijonov pa za zasebne šole.

Med rezi je veliko polemik vzbudila odločitev vlade, da prevzame za redne stroške 75 odstotkov 5 promil davka na dohodke fizičnih oseb (Irpef), ki jih davkoplačevalci lahko namenijo neprofitnim združenjem ter za znanstveno raziskovanje. Toda včeraj je bilo v senatu odobreno stališče Demokratske stranke, ki vlado obvezuje, da bo vrnila odvzeta sredstva. To naj bi storila z večnamenskim odlokom, ki ga bo odobrila pred koncem leta.



Senatna zbornica

ANSA

RIM - V soboto vsedržavna manifestacija

DS: Dol s Silviom!

Tajnik Bersani jezen na Renzi, ker se je v Arcoreju srečal z Berlusconiem

RIM - »Nas bo prav toliko, dva milijona, kolikor jih je Berlusconi pripeljal v Rim decembra 2006 na protest proti Prodiu.« Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je takole količinsko zakoličil sobotno manifestacijo proti Berlusconijski vladi v Rimu. »To je pravi trenutek, da pošljemo vlado domov,« je zatrdil. Manifestacija Demokratske stranke naj bi bila merilo moči levosredinske opozicije pred torkovo razpravo v parlamentu o zaupnici Berlusconijski vladi. Bersani je prepričan, da se bo protesta udeležilo veliko ljudi, združenih v sloganu »Z Italijo, ki hoče spremembe«. Po oceeni vodje Demokratske stranke ni več časa za pogajanja in za obotavljanja. Prav tako pa si ni mogoče zamisliti nove Berlusconijske vlade ali novo desnosredinsko večino. Kvečjemu vodja Demokratske stranke pristaja na tako imenovano prehodno vlado, ki naj bi pripravila nov volilni zakon

MATTEO RENZI

ANSA



in sprejela nujne ukrepe v bran italijanskemu gospodarstvu.

Udeleženci manifestacije se bodo pripeljali v Rim z 18 posebnimi vlaki in 1.500 avtobusi. Dva sprevo da se bosta združila na Trgu S. Giovanni, kjer bo zaključno zborovanje.

Tajnik Bersani - zadovoljen z zadnjimi raziskavami javnega mnjenja, ki pripisujejo njegovi stranki 26-odstotno podporo - pa je moral včeraj ugrizniti v grenko jabolko, ki mu ga je nastavil firenški župan Mat-

PIER LUIGI BERSANI

ANSA



teo Renzi. Ta, ki ga v stranki imajo že za oporečnika, saj je pred kratkim izjavil, da so sedanji stari voditelji dobri za odpad, se je v ponedeljek zvečer srečal s predsednikom vlade Silviom Berlusconiem, in sicer v Arcoreju. Berlusconi ga je povabil, Renzi je privolil, »da bi iztržil vladne prispevke za Firence«, kar pa Bersaniju ni bilo preveč po godu. Bolje bi bilo, da bi ga srečal institucionalno, v Palači Chigi, ne pa na svojem domu, je očital Renziju.

Gnoj v znak protesta pred hišo Gelminijeve

BERGAMO - Skupina študentov je v noči med ponedeljkom in torkom izrazila svoje nasprotovanje reformi univerze ministrice Mariestelle Gelmini na nenavaden način. Pred ministrično hišo v Bergamu je razobesilo protestne napise, pred vhod vanjo pa je tudi raztreslo gnoj. »Mesto Bergamo v svoji najvišji utrdbi gosti od italijanskih študentov najbolj ljubljeno ministrico. Vdrli smo v to utrdbo in pred hišo Gelminijeve pustili najbolj "naravno" reakcijo na njeno reformo,« so protestniki pojasnili svoje dejanje. Gelminijeva je prejela vrsto izrazov solidarnosti. Med drugimi sta ji pisala ministrica za enake možnosti Mara Carfagna in predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini.

Preiskave o izginotju Yare se vračajo na začetek

BERGAMO - 22-letni Maročan Mohamed Fikri je spet na prostosti. Potem ko je dva dni presedel v zaporu v Bergamu zaradi suma, da je ugrabil in ubil 13-letno Yaro Gambirasio, je sodnica za predhodne preiskave Vincenza Maccora včeraj odredila njegovo izpustitev na prostost. Izkazalo se je namreč, da je bil Fikrijev sumljiv stavek, ki so ga prisluškovalci prestregli, slabo preveden (v resnici naj bi šlo za kletvico). Poleg tega pa ni res, da je Maročan bežal iz Bergamo, kot so preiskovalci domnevali, saj je potovanje v rodne kraje že dolgo načrtoval. Povrh je njegov delodajalec v Bergamu potrdil, da je bil mladenič v njegovi družbi, ko je Yara 23. novembra izginila. Skratka, vsi indici proti Fikriju so se razblinili, tako da morajo preiskovalci začeti preiskavo znova.

Direktor TG1 Minzolini osumljen razsipavanja

RIM - V 14 mesecih, odkar je prevzel vodenje televizijskega dnevnika TG1, je Augusto Minzolini porabil kar 86.860 evrov zaradi domnevnih reprezentančnih stroškov. Na tak način je porabil 26.000 evrov več kot vsi ostali enakovredni direktorji skupaj (vseh je 31). Tako je včeraj povedal član upravnega sveta RAI Nino Rizzo Nervo. Zaradi tega je podjetje uvedlo notranjo preiskavo, upravni svet podjetja pa bo o zadevi razpravljalo 16. decembra.

Na Minzolinijevo razsipavanje z denarjem RAI je prvi opozoril dnevnik Il Fatto Quotidiano. Minzolini je včeraj izjavil, da bo časnik tožil zaradi obrekovanja in širjenja laži na njegov račun.

MILAN - Premiera nove sezone z Wagnerjevo Valkirijo

Protest pred Scalo

Tudi dirigent Barenboim opozoril na krčenje prispevkov za italijansko kulturo

MILAN - Študentje, delavci in umetniki so sinoči izkoristili premiero nove sezone v milanski Scali za odmeven protest proti krčenju sredstev za kulturo. Eksploziralo je nekaj petard, nakar so policisti napadli protestnike. Obračun: deset ranjenih med demonstranti in agenti.

Premiera Wagnerjeve Valkirije pa je postregla še z drugim odmevnim dogodkom. Pred izvedbo italijanske himne je dirigent, maestro Daniel Barenboim, prebral 9. člen italijanske ustave, tistega, ki pravi, da republika podpira razvoj kulture, znanstvenega in tehničnega raziskovanja. Kot je povedal sam Barenboim, je nastopil v imenu vseh sodelujočih pri predstavi zaradi hudih časov, ki pretijo italijanski kulturi.

Predsednik republike Giorgio Napolitano je dirigentu zaploskal, minister za kulturo Sandro Bondi pa ne, ker ga ni bilo v Scalo. Izgovoril se je, da je moral v Rimu »podpreti finančni zakon.«



Protestna »predpremiera« pred milansko Scalo

ANSA

KULTURA - Ob 500-letnici smrti

Botticellijska dela na ogled v Milanu

MILAN - Ob 500. obletnici smrti renesančnega slikarja Sandra Botticellija (1445-1510) je v muzeju Poldi Pezzoli v Milanu na ogled razstava, na kateri so prvič združena vsa umetnikova dela iz javnih zbirk Lombardije.

Umetnik, poznan predvsem po slikah Rojstvo Venere in Alegorija pomladi, je veliko ustvarjal za Medicejce. Leta 1481 je na povabilo papeža Siksta IV. odšel v Rim in naslikal freske v Sikstinski kapeli ter nekaj papeževih portretov. Od leta 1482 je spet delal v Firencah. Pod vplivom Savonarole je okrog leta 1491 prenehal obdelovati antične motive. Po Savonarolovi smrti je slikal le še v mračnem asketskem slogu.

Razstava, ki je na ogled do 28. februarja, prinaša pomembna nova doganja, ki bodo vplivala na dosedanje vedenje o slikarju, zatrjujejo kuratorji. Na ogled je osem slik.

Restavrirano sliko Marija s knjigo (Madonna del libro), ki je sicer del zbirke muzeja, je sedaj mogoče občudova-

ti v originalnih barvah, ki jih je prej zakrivala več stoletij stara umazanija. Restavriranje je tudi razkrilo, da je umetnik za Marijin plašč uporabil izjemno dragocen pigment lapis lazuli, kar prča tudi o pomembnosti naročnika slike.

Ob pripravi razstave so strokovnjaki tudi ugotovili, da je slika Kristusa (Christo dolente in atto di benedire), ki je prej veljala za delo delavnice, Botticellijsko delo. Kurator razstave Andrea Di Lorenzo je odkril, da je slika pravzaprav del diptiha, ki ga je sestavljala še podoba Marije. Diptih je bil nekoč last ruskega plemiča, ki vlada Marije pa je za dolgo časa izginila vsaka sled.

Sicer pa želijo po besedah direktorice muzeja Poldi Pezzoli Annalise Zanni z razstavo pokazati tudi na pomembno vlogo muzejev pri spodbujanju študija in arhivskih raziskav ter znanstvenih analiz in restavriranja umetnin znanstvenih analiz in restavriranja umetnin. (STA)



LEVA SREDINA - V nedeljo primarne volitve

Andolina, Cosolini in Metz v boju za župansko kandidaturo

Volišča bodo odprta od 9. do 21. ure - Lahko volijo tudi šestnajsetniki in priseljenci

V tržaški občini bo leva sredina v nedeljo izbrala svojega županskega kandidata. Za to mesto se potegujejo Marino Andolina, Roberto Cosolini in Alessandro Metz. Prvi je kandidat Zveze za levico (SKP in SIK), drugi Demokratske stranke, Metz, nekdanji deželni svetnik Zelene liste, pa kandidat skupine občanov. Občinske volitve bodo prihodnjo pomlad skupaj s pokrajinskimi in z občinskimi volitvami v Miljah. Datum upravnih volitev bo določila Dežela Furlanija-Juljska krajina in ni izključeno sovpadanje z morebitnimi predčasnimi političnimi volitvami.

Kampanja za primarne volitve je bila doslej zelo umirjena in je potekala tudi pod vtisom državnih političnih dogajanj. Andolina, občinski svetnik Stranke komunistične prenovе, izpostavlja predvsem aktualne socialne in gospodarske teme, posebno pozornost pa kot zdravnik namenja tudi zdravstvu. Cosolini, pokrajinski tajnik



Marino Andolina

demokratov, je prepričan, da si Trst tudi v politiki in javni upravi zasluži A ligo, medtem ko je z upravo Roberta Dipiazzę nazadoval na vseh področjih. Metz se predstavlja kot neodvisen kandidat in glasnik drugačnega Trsta, ki ni primerno zastopan v jav-



Roberto Cosolini

nih ustanovah. Trije kandidati bodo mnenja in stališča izmenjali na jutrišnjem soočenju v Novinarskem krožku (začetek ob 17.30).

Za nedeljske notranje volitve v levi sredini bo na območju tržaške občine vsega skupaj sedemnajst volišč,



Alessandro Metz

ki bodo odprta med 9. in 21. uro. Na volitvah lahko sodelujejo vsi občanke in občani, ki imajo volilno pravico, lahko pa volijo tudi občanke in občani, ki bodo do nedelje izpolnili 16 let. Lahko volijo tudi priseljenci z bivališčem v Trstu, ki bodo imeli na razpolago volišče v Ul. Dante v središču mesta. Vse informacije v zvezi z volitvami nudijo na telefonski številki 040-366833.

VOLIŠČA

- Križ-Ljudski dom
- Kontovel-telovadnica (tudi za Prosek)
- Opčine - Prosvetni dom (vse vasi vzhodnega Krasa)
- Sedež Demokratske stranke v Ul. Geppa 9
- Oblivion pub v Rojanu v Ul. Stock 2 (tudi za Barkovlje in Greto)
- Ul. Dante
- Sedež ACLI pri Sv. Jakobu
- Ljudski dom na Pončani
- Hiša kultur v Ul. Orlandini 38
- Ul. Perugino
- Sedež SKP v Ul. Tarabocchia
- Sedež ACLI pri Sv. Alojziju
- Stadion 1. maj (Sv. Ivan)
- Rocol-Melara (Ater-Ul. Pasteur 41)
- Trg Valmaura
- Sedež DS v Škedinju (Ul. S. Lorenzo in Selva 4)
- Sv. Sergij-Ljudski dom v U. Peco 7

DOLINSKA OBČINA - Vprašanje svetnika Roberta Massija (LS)

Popravilo šole pri Domju

Italijansko šolo Frank preselili v Naselje sv. Sergija - Poseg po hitrem postopku civilne zaščite?

Kdaj se bodo lahko učenci italijanske osnovne šole Anna Frank vrnili v matično šolsko poslopje pri Domju? To vprašanje je zastavil dolinski občinski svetnik Ljudstva svobode Roberto Massi županji Fulvii Premolin med zadnjo sejo občinskega sveta.

Odgovora na vprašanje ni mogel dobiti, ker doslej ni še znano, kdaj se bodo začela dela za prenovu strehe šolskega poslopja pri Domju, kjer ima svoj domicil tudi slovenska osnovna šola Mare Samsa. Italijanska šola ima svoje prostore v gornjem nadstropju, zato jo je bilo treba - zaradi poškodovane strehe - iz varnostnih razlogov izseliti.

Županja Premolinova se je takoj domenila s tržaškim župa-

nom Roberto Dipiazzo, ta je dovolil začasno vselitev šole Frank v poslopje v bližnjem Naselju S. Sergio. Prostovoljci dolinske občinske civilne zaščite so v rekordnem času poskrbeli za preselitev, tako je bilo italijanski šoli omogočen reden pouk, čeprav v drugem, začasnem poslopju.

Županja Premolinova je posegla pri deželnih upraviteljih, da bi zagotovila čim prejšnjo obnovo gornjega dela šolskega poslopja. Odbornik za šolstvo Roberto Molinaro je ocenil, da bi bilo najbolje, ko bi prenovu opravili v okviru posega civilne zaščite. Na ta način bi se izognili dolgemu birokratskemu postopku za pripravo načrta in

vseh drugih potrebnih dokumentov. »Normalni postopek« bi trajal kakor poldruge leto, poseg po hitrem postopku civilne zaščite pa mnogo manj, je pojasnila Premolinova.

Vprašanje pa je, ali bo deželna uprava privolila v popravilo poslopja po tem postopku. Kajti, šola Frank je na varnem, čeprav v drugem poslopju. Premolinova je omenila, da bo treba takoj opraviti ekspertizo o statičnosti strukture, zatem pa bo od deželne uprave odvisno, ali bodo dela lahko stekla takoj, ali pa bo obnova potekala po običajni poti. Po predvidevanjih naj bi popravilo šolskega poslopja pri Domju stalo kakih 400 tisoč evrov. *M.K.*

DOLINSKA OBČINA - Deželna uprava dodelila prispevek v višini več kot 5 tisoč evrov

Projekta o biorazličnosti v Dolini Glinščice

Pobuda ob mednarodnem letu biorazličnosti - Prvi projekt o spoznavanju dreves in grmičevja, drugi pa o prepoznavanju plevla

Generalna skupščina Združenih narodov je proglasila letošnje leto za mednarodno leto biorazličnosti. Dežela Furlanija-Juljska krajina se je odzvala na ugleden poziv o obravnavanju biorazličnosti: njena direkcija za okolje in javna dela je posvetila tej temi veliko pozornost s pripravo deželnega programa o okoljski vzgoji in trajnostnem razvoju za leto 2010.

Dolinska občina skupaj se je odzvala na ta program. Kot upraviteljica deželnega naravnega rezervata Doline Glinščice je pripravila dva projekta in zaprosila, naj ju deželna uprava podpre z lastnim prispevkom. Projekta, vredna 5.260 evrov, je deželna uprava sprejela in tudi financirala.

Prvi projekt se nanaša na rastlinje v naravnem rezervatu Doline Glinščice. Nosi naslov Interaktivni vodič o rastlinah v naravnem rezervatu Doline Glinščice in predvideva ureditev poti za tako imenovani orienteering. Le-ta poteka na območju naravnega rezervata in je učnega značaja. Namenjena je učencem osnovnih šol in dijakom nižjih srednjih šol: na poti bodo lahko spoznali različno drevje in grmičevje, ki razbohoteno bogati Dolino Glinščice. Za ta projekt je deželna uprava prispevala 4.360 evrov.

Drugi projekt zadeva plevel. Le-tega je tako v Bregu kot na Krasu vse več in spreminja

rastlinsko podobo krajine. Plevela ne predstavljajo le trave, temveč tudi grmičevje in celo drevje, ki se je iz drugih krajev razširilo na tržaško pokrajino. To priseljeno rastlinje povzroča škodo, ker duši in zavira razvoj avtohtonih rastlinskih vrst.

Projekt nosi naslov Informativna srečanja na temo tujerodnih rastlin in plevla in predvideva vrsto srečanj in konferenc, namenjenih kmetovalcem, domačemu prebivalstvu in šolam.

Prva konferenca bo na sporedu prihodnji teden, v četrtek, 16. decembra ob 18. uri v Sprejemnem centru ob občinskem gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu. Poročal bo prof. Livio Poldini s tržaške univerze. Dan kasneje, 17. decembra, bo tehnik tržaške univerze Marisa Vidali vodila lekcij za dijake slovenske nižje srednje šole Simona Gregorčiča in italijanske nižje srednje šole Fulvio Tomizza.

Ob srečanjih in predavanjih bo občinska uprava izdala tudi letak z glavnimi vrstami plevla, njihovimi fotografijami in njihovimi značilnostmi, ki bo kmetovalcem in domačemu prebivalstvu v pomoč pri odkrivanju plevla. Za ta projekt je deželna uprava posredovala prispevek v višini 900 tisoč evrov.

M.K.



Dolina Glinščice, domače in tujerodno rastlinje

KROMA

DEŽELNI SVET

Spet ne terminalu družbe Gas Natural

Tehnični odbor tržaških uplinjevalnikov je včeraj pred pristojno komisijo deželnega sveta spet izrazil velike pomisleke nad plinskim terminalom, ki ga pri Žavljah načrtuje španska družba Gas Natural. Glavni pobudnik omenjenega odbora, ki ga sestavljajo strokovnjaki iz raznih sektorjev, je sindikalna zveza UIL tržaških gasilcev. Predsednik deželne komisije Alessandro Colautti je zagotovil, da bo pomisleke in ekspertize posredoval pristojni službi deželne uprave. Slednja bo imela glavno, če že ne odločilno besedo pri žaveljskem načrtu, ki bo med bližnjo volilno kampanjo najbrž »romal v pozabo«.

Strokovni odbor je mnenja, da je tehnologija načrtovanega žaveljskega uplinjevalnika dejansko že preživeta, naprava pa bi negativno vplivala na morje, da ne govorimo o vprašljivi varnosti terminala. Strokovnjaki so tudi izrazili dvome o verodostojnosti predložene dokumentacije, ki je bistvenega pomena za nadaljnji postopek. Dvomi zadevajo tudi priložene zemljepisne karte. Skratka cela vrsta pomislekov, kritik in pripomb, ki bi jih morala deželna vlada resno proučiti.

Italijansko okoljsko ministrstvo je izdalo okoljevarstveno dovoljenje tako za Žavlje, kot tudi za morski terminal nemške družbe E.On. V Rimu pravijo, da gre za tehnična in za lokalne javne uprave neobvezujoča mnenja, nasprotniki obeh terminalov pa rimskim sklepom dajejo še kar pomembno politično težo. Vplivno besedo bo pri tem - kot rečeno - imela deželna vlada. Njen predsednik Renzo Tondo se je večkrat javno zavzel za kopenski terminal in se opredelil proti morskemu. Obema uplinjevalnikoma, ki so predmet razgovorov med Rimom in Ljubljano, nasprotuje Slovenija.



ZEMELJSKI USAD - V Istrski ulici se je zrušil podporni zid

Veliki preplah pri Sv. Ani Plaz povzročil le gmotno škodo

Gasilci med ruševinami niso našli ponesrečencev - Na kraju nesreče tudi župan Dipiazza

Nekoliko pred 11.30 se je v Istrski ulici, nasproti glavnega vhoda tržaškega pokopališča, porušil podporni zid, ki je posledično sprožil zemeljski usad. Številni kubiki razmočene zemlje in kamenja so tako iz zgornje Ul. dei Vigneti zgrmeli na del spodnje slepe ceste, ki tamkajšnjim stanovalcem pogosto služi za parkirišče. Na srečo reševalci med izkopavanjem niso našli ne zasutih avtomobilov ne ponesrečenih mimoidočih.

Na prizorišče dogodka so takoj prišli mestni redarji in gasilci, ki so takoj zavarovali območje in zaprli zgornjo Ulico dei Vigneti. O nesreči je bil obveščen tudi župan Dipiazza, ki se je v Istrsko ulico pripeljal z občinskim inženirjem Cortesejem. Dvojica si je takoj ogledala usad in se prepričala o škodi. Medtem ko so redarji omogočili dostop gasilcev, je zaskrbljeni župan nadzoroval reševalno akcijo in šaljivo izdajal kritike na njihov račun.

Ob županovem odhodu so uslužbenci podjetja AcegasAps, pod vodstvom gasilcev, z bagerjem začeli odstranjevati ruševine. Množica radovednežev, ki se je med tem zbrala na bližnji avtobusni postaji pa je lahko spremljala še dodatno podiranje nevarnega dela zidu. Akcijo je sicer vodil inženir tržaških gasilcev Roberto Barocci, ki je izjavil, da se je zid podrl zaradi razmočenega terena, ki je pritiskal na sicer nekoliko prestaro kamnito oporo. Usad je s sabo potegnil tudi staro enonadstropno hišo, ob kateri je stala še manjša lopa. Oba objekta sta služila kot skladišči avtomobilskih gum in drugih rezervnih delov, ki so jih gasilci med izkopavanjem vlekli iz ruševin.

Daljši časa so se prisotni spraševali, če je 12-metrski široki plaz sploh kaj zasul, saj naj bi se po nekaterih pričevanjih pod usadom nahajal parkirani avtomobil, ki ga naposled ni bilo. Med zaskrbljenimi stanovalci, ki so do svojih hiš na zgornji ulici lahko prišli samo v spremstvu redarjev in gasilcev, je zavarovanju usada in

Gasilci so takoj posegli in zavarovali območje pred morebitnimi novimi usadi

KROMA

iskanju morebitnih ponesrečencev sledil tudi predsednik tamkajšnjega sedmega tržaškega okrožja Francesco Bettio. »Dnevno prejemam pritožbe stanovalcev tega območja o manjših usadih ali zgolj o luknjah v cestišču, o popuščanju tega zidu pa nisem prejel nobenih obvestil,« je dejal Bettio, ki je le potrdil mnenje inženirja Corteseja, po katerem je do usada prišlo brez razvidnih opozoril o morebitnem kolapsu kamnitega zidu.

V večernih urah je bil del Ul. dei Vigneti še vedno zaprt avtomobilom, stanovalcem je dostop dovoljen le peš, spodnji del slepe ulice pa ostaja popolnoma zaprt, razloge usada pa trenutno pripisujejo razmočenemu terenu in dotrajanemu podpornemu zidu. Iz gasilske centrale na Ul. D'Alviano so dežurni gasilci sporočili, da je le del ulice neuporaben, tako kot tudi dve manjši zgradbi, ki mejita na usulo področje.

Andrej Marušič



ČISTILNA NAPRAVA - Nov obrat

Odplake kot vir elektrike in toplote



Ob prisotnosti tržaškega župana Roberta Dipiazza so včeraj dopoldne zagnali nov obrat na območju ške denjske čistilne naprave, ki bo odplake iz greznic tržaškega mestnega središča izkoriščal za proizvodnjo energije (na sliki KROMA). Obrat je izdelala družba AcegasAps na podlagi evropskih določil, po katerih mora podjetje voditi tako politiko, ki bo vodila k uporabi obnovljivih virov energije za znižanje izpustov ogljikovega dioksida v ozračje.

Novi obrat bo izkoriščal blato, ki

nastane med procesom čiščenja odplak in iz katerega se pridobiva t.i. bioplin, ki vsebuje med 65 in 70 odstotki metana in nudi pet tisoč kilokalorij na kubični meter. Omenjeni bioplin tako poganja del strojev čistilne naprave, zlasti nekatere črpalke, obrat pa deluje z močjo največ 250 električnih kilovatov, medtem ko je količina termičnih kilovatov skoraj dvakrat tolikšna, pri čemer računajo, da bo letno proizvedel 1400 megavatnih ur elektrike in 2500 megavatnih ur toplote.

DEVIN-NABREŽINA Več kot milijon evrov za posege na šolskih stavbah

Milijon in dvesto tisoč evrov: toliko znaša vsota, namenjena posegom na šolskih stavbah v Občini Devin-Nabrežina v okviru občinskega načrta javnih del za obdobje 2011/2012. To izhaja iz včerajšnje dopoldanske servisne konference, ki je potekala na nabrežinskem županstvu ob prisotnosti župana Giorgia Reta, podžupana in odbornika za javna dela Massima Romite, odbornice za šolstvo Tjaše Švara in funkcionarjev Nataše Canziani (šolstvo), Marca Cartagineja (javna dela) in Alessandra Fattorija (storitve na teritoriju) ter ravnateljev Giuliane Frandoli in Marka Jarca.

Na srečanju, piše v sporočilu za javnost, je bil govor o stanju šolskih poslopij, o delih, ki se izvajajo in tistih, ki jih gre vključiti v prihodnji načrt javnih del. Za obdobje 2011/2012 so predvidena dela v okviru tretjega zakupa del v stavbi nižje srednje šole v Sesljanju, Osnovne šole Stanka Grudna v Šempolaju, osnovnih šol v Ribiškem naselju in Devinu ter osnovne šole Pascoli in vrtca v Devinu. Za vsako šolo je predviden drugačen poseg: tako so šolske stavbe v Ribiškem naselju in Devinu, ki so vključene tudi v pokrajinski načrt za šolske stavbe, potrebne korenitih posegov, ki presegajo osemsto tisoč evrov, medtem ko bodo posegi na drugih poslopijih bolj ciljni. Devinsko-nabrežinski občinski upravitelji so tudi soglašali s povišanjem vsote za nujne posege na stavbah od 15000 na 50000 evrov.

Na predlog odbornikov Romite in Švarove pa bo z januarjem prihodnjega leta začelo delovati stalno mesečno delovno omizje, v okviru katerega bodo predstavniki občinskih služb in šole usklajevali prioritete in posege ter bodo oblikovali observatorij o poteku del.

Obeta se zanimivo srečanje o Gladiu

Jutri popoldne se v konferenčni dvorani knjigarne Fenice v galeriji med ulicama Battisti in sv. Frančiška ob 18. uri obeta zanimivo srečanje o polpretekli italijanski zgodovini, ki zadeva obmejno območje. Predstavili bodo namreč knjigo novinarja Silvia Maranzane z naslovom La (dis)unita d'Italia. Guerra anticomunista sul fronte orientale dagli Arditi a Gladio, v kateri avtor obravnava zgodovino Trsta, Gorice in Julijske krajine od konca prve svetovne vojne do t.i. strategije napevosti in delovanja tajne italijanske organizacije Gladio v naših krajih. Na srečanju, na katerem bosta govorila zgodovinar Diego Redivo in sociologinja Ornella Urpis, bo prišlo tudi do zanimivega soočenja, saj si bosta nasproti stala general Paolo Inzerilli, zadnji poveljnik organizacije Gladio, in senator bivše Komunistične partije Italije Stojan Spetič, drugače tudi član t.i. Mitrohinove komisije.

Na Opčinah razstava Luise Rustja

V razstavnici dvorani Zadrugne kraške banke na Opčinah bodo jutri popoldne ob 17. uri odprli razstavo umetnice Luise Milano Rustja z naslovom Kras. Kritični poseg bo imela Jelka Daneu Cvelbar, medtem ko bo razstava na ogled od 10. do 23. decembra s sledečim urnikom: od ponedeljka do petka od 9.30 do 12.30 ter od 15. do 18. ure, ob nedeljah pa od 10. do 12. ure.

Fedriga (Severna liga) se je srečal s kraškimi proizvajalci

Tržaška občina naj v središču mesta dodeli prostor za promocijo kraških proizvodov. Tako je poudaril poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga na srečanju z nekaterimi kraškimi proizvajalci v Zgoniku. Po njegovem mnenju bi morali tudi okrepiti sodelovanje med Trstom in »kraškimi stvarnostmi«, a bi omogočili boljše poznavanje tipičnih proizvodov našega ozemlja.

V petek štiriurna stavka javnih prevozov

Bazni sindikati zasebnega sektorja, Cobas zasebnega sektorja in SLAI Cobas so za petek, 10. decembra, oklicali štirurno vsedržavno stavko krajevnih javnih prevozov od 9. do 13. ure. Sindikati opozarjajo namreč na nedopustna vladna krčenja v prevoznem sektorju, ki postavljajo v dvom marsikatero delovno mesto in vodijo v privatizacijo in državljanom ne jamčijo več istih storitev. Tovrstni posegi sicer ne odgovarjajo zahtevam po vse manjši uporabi lastnih avtomobilov v korist okolju. Sindikati zahtevajo povišanje plač, ki bi odgovarjalo realni inflaciji in evropskim trendom, varnost na delovnem mestu in strožje kazni za tiste, ki povzročajo hude oz. smrtne nesreče, rešitev vprašanja prekeriata in zaščito delavcev in njihovega dostojanstva, obnovo sramotnega sporazuma z dne 19. septembra 2005 glede boleznih ter cenejših javnih prevozov, ki bi okrepili zaposlitev in zmanjšali onesnaženost okolja.

Prevozno podjetje Trieste Trasporti opozarja, da bodo avtobusi redno vozili od 6. do 9. ure in od 13. do 16. ure.

Na ulici tudi novinarji

Ob petkovi vsedržavni stavki bodo na ulico stopili tudi novinarji oziroma operaterji informacije. Na križišču med ulicama Dante in San Nicolò bodo ob 10. uri na pobudo enotnega novinarskega sindikata Assostampa mimoidoče opozarjali na zahteve po zaščiti javne radiotelevizije. Ob 11.30 pa napovedujejo srečanje v novinarskem krožku, kjer bodo pojasnili razloge pobude.

Božična solidarnost Un'altra Trieste revnim družinam

Po lanskem novoletnem kosilu bo združenje Un'altra Trieste županskega kandidata Franca Bandellija tudi letos priskočilo na pomoč revnim družinam. V sodelovanju s prostovoljnimi združenjem MerryGoRound in socialno zadruzo Idera bo od 11. do 22. decembra pri supermarketu Pam na tržaški železniški postaji zbiral hrano za potrebne družine, da bi jim bila božič in novo leto vsaj nekoliko slajša. Na predstavitvi pobude je bilo poudarjeno, da živi v tržaški pokrajini v revščini 8.400 družin, še kakih 4 tisoč oseb pa je na pragu revščine.

Slovenski Interpol izročil Romuna

Slovenska kriminalistična policija Interpol je včeraj tržaškim obmejnim kolegom izročila 37-letnega romunskega državljana C.M. Moškega so daljši časa iskali po vsem schengenskem območju, saj naj bi zakrivil več kaznivih dejanj povezanih z izkoriščanjem prostitucije. Že januarja je sodišče v Perugi izdalo nalog za pripor. Romunskega državljana so odvedli v koronejski zapor.

Pijan divjal v pubu

V ponedeljek zvečer so agenti mobilnega oddelka tržaške kvesture odvedli na prostosti 33-letnega Neapeljčana S.R., ki je vidno pijan razgrajal v javnem lokalu pri železniški postaji. Najprej se je besedno lotil upravitelja puba, nato pa še vsega, kar mu je prišlo pod roko.



CIVILNA SLUŽBA - Srečanje priredilo združenje CNESC

Povpraševanje raste, vladna podpora pa upada

V finančnem zakonu je za civilno službo vse manj denarja - Zbiranje podpisov v soboto v Ulici San Nicolò

Povpraševanje raste, finančna sredstva pa se vidno krčijo - civilna služba se je znašla v hudih težavah. Na to sta včeraj novinarje in številne poslušalce opozorila predstavnik združenja krščanskih delavcev ACLI Alberto Meli in predstavnica Državne konference ustanov za civilno službo CNESC Erica Mastrociani, ki sta se postavila v bran civilni službi oziroma enkratni priložnosti za osebnostno rast, kot sta ocenila. V zadnjih petih letih so se prispevki zmanjšali kar za 60 odstotkov in tako hudo ohromili več kot štiri-desetletna prizadevanja za spodbujanje projektov družbene angažiranosti, podpore v zaščito šibkejših slojev, okolja, za promocijo kulture, za zaščito umetniškega imetja in še bi lahko naštevali. »Država bo za leto 2011 civilni službi namenila le 113 milijonov, medtem ko jih je na primer za leto 2008 izdala kar 300. Ravno tako se je drastično zmanjšalo dovoljeno število razpisov za prostovoljce - od 45 na 12 tisoč za vso Italijo,« se je hudoval Meli, medtem ko se je Mastrocianijeva spraševala, kam sploh pluje ta država. »Nedvomno velja vlagati v mlade, v to koristno delovno izkušnjo, ki jim jo ponuja civilna služba in jih tako postavlja med same protagoniste družbenih premikov, med akterje medosebnih odnosov in sodelovanja.«

Svoje pozitivne izkušnje s civilno službo je orisala Carmen Rollo, predstavnica Zdravstvene ustanove, kjer se je število prostovoljcev v petih letih zmanjšalo od 120 na 30. Oni so dosegli, da je 25 odstotkov mest namenjenih mladim s težavami oz. takim, ki so študij prekinili po srednji šoli. Njim ponudijo priložnost osebne rasti in vpogled v svet, kjer lahko najdejo marsikatero zanimanje. In se je obrestovalo, je prepričana. Ravno takega mnenja je bila tudi županja v kraju Cimolais Rita Bressa, ki si prizadeva, da bi mladim ponudila nove življenjske izzive.

Srečanja so se udeležili tudi poslanec Ettore Rosato, deželni svetniki Edoardo Sasco in Franco Codega ter občinski svetnik Roberto Sasco. Vsi so si bili edini, da je ta vladna izbira zgrešena: vsak je obljubil, da si bo po svojih močeh prizadeval, da bi rešil stanje in za podporo civilne službe prikrbel nekaj več prispevkov. Denar je, so dejali, treba pa ga je investirati v to, kar potrebujemo. V deželi naj bi zato predstavili resolucijo za rešitev vzgojne in zgradne pobude, marsikdo pa je zaželel, da bi civilna služba postala celo obvezna.

Tisti, ki jim je usoda civilne službe pri srcu, so se že lotili zbiranja podpisov. Do ponedeljka so jih zbrali že 23 tisoč in jih izročili predsedniku republike Giorgiu Napolitanu. Akcija pa se nadaljuje - v Trstu jih bodo zbirali v soboto med 16. in 19. uro v Ulici San Nicolò. (sas)

Državni finančni zakon ovira rast mladih, so si bili edini udeleženci včerajšnjega srečanja

KROMA



BOLJUNEC - Prvo predavanje Skupine 35-55

Domačin Livio Sancin je govoril o terapiji pihanja

Prvi večer, ki so ga prejšnji četrtek priredile članice Skupine 35-55 SKD France Prešeren iz Boljuna, je bil zelo uspešen. Na prvo predavanje so povabile domačina Livia Sancina, ki je številni publiki prikazal alternativni način zdravljenja - terapijo pihanja. Ta metoda odpravljanja bolečin je nadvse nenavadna, a učinkovita in z njo se Livio ukvarja že dvajset let. O njej ga je poučila tibetanska nuna, nato pa je sodeloval na delavnici, ki jo je vodil japonski menih Sensei Muhlen. Pedavanju je sledil še praktični prikaz, kako se terapija izvaja. To zgleda zelo enostavno, na boleče mesto Livio položi brisačko, se približa z ustnicami in začne pihati; enajdvajsetkrat pihne v sklopih od pet do enajstkrat, glede na intenzivnost bolečine. Pacient takoj začuti olajšanje, bolečina popusti in v nekaterih primerih celo izgine.



Povsem nova tematika je med poslušalci vzbudila veliko zanimanja in radovednosti. Predavatelju so zastavili vrsto vprašanj in se zanimali, kako bi se lahko te metode zdravljenja naučili. Livio je bil tega nadvse zadovoljen, saj je njegova želja prav ta, da bi svoje znanje posređoval tudi drugim. Dogovorjeno je bilo, da bo v nedeljo, 12.

decembra, v jutranjih urah potekala delavnica, na kateri se bodo udeleženci lahko naučili osnov te alternativne terapije. Vsi zainteresirani naj za informacije ali prijavo pokličejo Livia na tel. št. 349 0063987, ob uri obedov.

Kot je že običaj, se je lep večer sklenil ob prigrizku in sproščenem klepetu. (so)

Briškovska jama vabi

Briškovska jama bo ob današnjem prazniku odprta z rednim urnikom od 10. do 16. ure, vsako uro pa so predvideni vodeni ogledi. Tako kot ponavadi bo jama odprta tudi 6. januarja - karte bodo v predprodaji že od torka, 14. decembra (po znižani ceni do 31. decembra). Več informacij na spletni strani www.grottagitante.it oz po elektronski pošti info@grottagitante.it.

Krpan: degustacija rojanskih vin

V kmečkem turizmu pri Cesarici (Ulica dei Moreri 117) bo jutri večer, posvečen vinarjem z območja Lajnarjev in Piščancev, ki ga prireja KŠD Rojanski Krpan. Pokušnjo vin iz kleti Bole, Ferfoggia in Ferluga bo uvedel agronom Mario Gregorič. Pričetek ob 20. uri.

Jutri koncert skupine Freakwaves

Slavna zamejska glasbena skupina Freakwaves bo jutri ob 21.30 nastopila v lokalu Sottosopra v Ulici Valdirivo.

Emergency vabi na božično večerjo

Tržaška skupina Emergency vabi v petek, 10. decembra, k Biti v Ljudski dom (Križ 401) na tradicionalno božično večerjo.

Družabno srečanje bo najprej priložnost za razmislek. Ob 20. uri bo pediatrična bolničarka Rossella Vatta spregovorila o svoji mirovniški misli v Afganistanu, saj je zaposlena v bolnišnici v Anabahu, ki jo upravlja Emergency. Uro pozneje, se pravi ob 21. uri pa bo čas za večerjo - predvidena sta mesni in vegetarijski jedilnik (cena 20 evrov, pijača ni vključena).

Na voljo je še nekaj mest, svojo prisotnost pa je treba potrditi do danes na tel. št. 347/2963852 (Laura) oziroma po elektronski pošti na naslov emergencytrieste@yahoo.it.

Družabno srečanje krožka Auser

Krožek Auser za kraško območje vabi svoje člane na predpraznično družabno popoldne v soboto, 18. decembra 2010, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro Ferroviario« v Nabrezini.

GLEDALIŠKI VRTILJAK - V svetoivanskem Marijinem domu zadnja predstava v iztekajočem se letu

Princeska ne le po statusu, ampak tudi po srcu

Povest Frances Hodgson Burnett Mala princeska so uprizorili člani Slovenskega odra v režiji Lučke Susič - Male gledalce je razveselil tudi prihod svetega Miklavža



Zgodba o Mali princeski je zaživela tudi na odskih deskah

KROMA

Veliko ljudi jo je prebralo, še več pa si jo je verjetno ogledalo na filmskih platnih ali televizijskih ekranih: govorimo o mladinski povesti Mala princeska avtorice Frances Hodgson Burnett, ki je v nedeljo popoldne v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu doživela dvakratno odsko uprizoritev v izvedbi Slovenskega odra (mlajšega ansambla Radiškega odra) in režiji Lučke Susič v okviru zadnje predstave Gledališkega vrtiljaka v letošnjem letu.

Pred polno dvorano otrok, njihovih staršev in sorodnikov oz. spremljevalcev se je dvakrat razpletla zgodba o deklici Sari Crowe, hčerki premožnega stotnika Crowa, lastnika rudnika v Indiji v zlati dobi britanskega imperija, ko je Velika Britanija dejansko vladala svetu. Stotnik Crowe pripelje hčerko iz Indije, kjer je dotlej živela, v London, da jo vpiše v ugledno šolo za deklice, ki jo vodi gospodična Minchin. Tam se Sara počuti izredno lepo, uživa vse ugodnosti, sočasno pa se uveljavi ne le z bogatim družinskim statusom in učenjem, ampak tudi z dobrosrčnostjo, saj pomaga in je prijazna do vseh, tako sošolk kot služkinje Becky. To vse do takrat, ko pripe pismo, ki naznani smrt stotnika Crowa v nesreči in dejstvo, da je ostala Sara brez denarja. Trdosrčna ravnateljica Minchin jo sprva misli poslati kar na cesto, a pozneje, iz strahu, da ne bi šola zaradi tega prišla na slab glas, jo obdrži v zavodu kot služkinjo.

Deklico pa opazi bogat Indijec, ki se je vselil v bližnje stanovanje skupaj s prijateljem, ki je izgubil spomin. Sarino obnašanje na ulici, ko velik del kruha, ki ga je kupila z njegovo miloščino, nameni delu lačni ženski, se mu ne zdi nič podobno beračici, zato se odloči, da ji bo skrivaj pošiljal darila oz. priboljške. To pa opazi ravnateljica Minchin, ki Saro in Becky obtoži kraje in pokliče policijo, a vse se srečno konča, ko indijski bogataš pojasni vse in se Minchinova znajde v neprijetnem položaju, ker se razve, kako ravna v svojem zavodu. Za Saro pa je še lepše odkritje, da oče ni umrl v nesreči v Indiji, ampak je bil le ranjen in je izgubil spomin. Gre ravno za prijatelja indijskega bogataša, ki se mu spomin vrne, ko vidi in sliši hčerko. Tudi novica o pomanjkanju denarja se je izkazala za netočna, saj z njim stotnik Crowe še vedno razpolaga.

Male udeleženke svetoivanskega nedeljskega popoldneva je razveselil poseben gost: dan pred svojim go-dom je namreč prišel sveti Miklavž, ki je, potem ko je v nebesa prišlo priporočilo Zadrudne kraške banke, otroke obdaril z dobrotami. Kot že rečeno, pa je to bila tudi zadnja predstava v letošnjem letu. Gledališki vrtiljak se namreč odpravlja na daljše božične in novoletne počitnice, zopet pa se bo zavrtil 21. januarja 2011, ko bo na sporedu predstava Zeliška male čarovnice, ki jo bodo uprizorili člani Lutkovnega gledališča Maribor. (iž)



DSI - Večer posvetili 210-letnici pesnikovega rojstva

Ta veseli dan kulture oz. Prešernov rojstni dan

Gost ponedeljkovega srečanja v Peterlinovi dvorani je bil prof. Zoran Božič



Ob tej priložnosti so pripravili tudi razstavo šolskih učbenikov in pa glasbeno »uverturo«

KROMA

Ob 3. decembru ali Tem veselem dnevu kulture so številne slovenske kulturne ustanove na stežaj odprle svoja vrata in počastile rojstni dan velikega Franceta Prešerna. Tako so storili tudi v Peterlinovi dvorani, kjer sta Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černeta počastila 210. obletnico Prešernovega rojstva z bogato razstavo povojnih šolskih učbenikov slovenske književnosti (postavila jo je Lučka Kremžar) in z besedo profesorjev Zorana Božiča in Tatjane Rojc.

Za uvod je zaigral godalni kvartet Podokničarji iz Nove Gorice, ki je publiko razveselil z nekaj prirejenimi skladbami in z znano Prešernovo Pod oknom. Po uvodnem pozdravu Iva Jevnikarja je gosta večera, Zorana Božiča, predstavila prof. Tatjana Rojc. Profesor Božič iz Nove Gorice je doktoriral na ljubljanski univerzi z disertacijo Poezija Franceta Prešerna v srednješolskih učbenikih in njena recepcija, že trideset let pa poučuje slovenščino na novogoriški Srednji ekonomski in trgovski šoli. Leta 2009 mu je Slavistično društvo Slovenije podelilo priznanje za najboljšo doktorsko disertacijo, pred kratkim pa mu je založba Tangram v Ljubljani izdala študijo z naslovom Slovenska literatura v šoli in Prešeren. Rojčeva je povedala, da je to iz-

jemno zajetna knjiga, ki obsega več kot šesto strani s preglednicami in didaktičnimi prilogami ter se opira na obsežen pregled učnega gradiva s celotnega slovenskega narodnega območja, vključno s pred- ali za-mejci. Avtor je podčrtal, da mu je v posebno čast predstavljati svojo knjigo v Trstu, saj zavzema prav Trst sku-

paj z Gorico častno mesto v učbenikih.

V stošestdesetih letih zgodovine učbenikov so opazne velike spremembe v šolskih berilih, čeprav je slovenski narod relativno majhen. V našem prostoru so se namreč stalno spreminjale meje ter družbeno-ekonomski in politični sistemi, kar se odraža tudi v berilih. Ta-

BAZOVICA - V dvorani ŠC Zarja

Dve uri zborovskega petja na letošnji, že 45. Pesmi jeseni



Zbrane je nagovoril predsednik ZCPZ Marko Tavčar

KROMA

»Zbori, ki pogostejše nastopajo, dossegajo tudi boljše rezultate«. Spodbuda, ki jo je predsednik Zveze cerkvenih pevskih zborov Marko Tavčar namenil vsem udeležencem letošnje revije Pesem jeseni, velja še posebej za cerkvene zборе, ki se včasih raje omejujejo le na svoje specifično poslanstvo. Po tradiciji pa so cerkveni zbori vedno bili tudi steber dvojni prosvetne dejavnosti in so gijili vsajki repertoar, s katerim so zastopali usmeritve in reprezentančne potrebe celotne skupnosti. Povojni čas pa je gradil meje predsodkov med cerkvenim in prosvetnim področjem, ki so postale bolj vztrajne od političnih meja, kot je v svojem uvodnem pozdravu povedal bazovski župnik Zarko Škerlj, ki je vabil k večjemu sodelovanju in je opozoril tudi na razvado nekaterih zborov, za katere so revije bolj zanimive zaradi prispevka organizatorjev kot zaradi osrednje vrednote ljubezni do glasbe in želje po srečevanju s sopevci.

Prav gotovo pa so vsi zbori na sobotni reviji v dvorani športnega centra Zarja v Bazovici, vsak po svojih zmognostih pokazali trud in prizadevanje za dober nastop. Dvourni program je povezovala Petra Križmančič, ki je najprej povabila na oder Združeni zbor ZCPZ, nositelja spodbudnega sporočila pove-

zanosti cerkvenih pevcev, ki so zapeli pod vodstvom Edija Raceta.

Revija ni bila tematskega značaja, saj je vsak zbor lahko prosto zbiral med nabožnimi in posvetnimi skladbami svojega repertoarja, dva zbor pa sta se spomnila pesnice Ljubke Šorli ob stoletnici rojstva z uglasbitvami njenih verzov. Mešani zbor Mačkopolje je namreč predstavil tri različne uglasbitve besedila O Marija, moja sreča, med katerimi je bila tudi novejša skladba Tržačana Iztoka Cergola. Mešani zbor sv. Jernej z Opčin pa je ponudil pomenljivo kombinacijo verzov z glasbeno ustvarjalnostjo domačih skladateljev: Lojzeta Bratuža, Staneta Maliča in letos preminulega, bivšega predsednika ZCPZ Zorka Hareja, katerega so se spomnili tudi pevci devinske skupine Fantje izpod Grmade. Slednje je vodil Ivo Kralj, openski zbor pa Jan-ko Ban, ki je na tem večeru, priložnostno vodil ob odsotnosti Marka Štoke tudi navdušene pevke ženskega zbora Prosek Kontovel. Klasiki ljudske in nabožne literature so obarvali spored cerkvenega zbora sv. Križ, ki ga je vodila Marija Šturman, moški zbor sv. Jernej pa je solidno in v posebno ljubeznivem tonu izvedel svoj program pod vodstvom Mirka Ferlana. Martina Škabar je pred kratkim prevzela vodstvo združenega zbora Re-

pentabor, ki je na tej reviji zapel vrsto pri-
ljubljenih melodij, zbor Skala-Slovan iz Gropade pa je lepo sodeloval s Paolom Decristinijem, ki je nadomestil odsotnega Hermana Antoniča. Preko dvourni program 45. revije Pesem jeseni sta sklenila mešani zbor Devin-Rdeča zvezda, ki je ubrano zapel spored pesmi o ljubezni in povezanosti z naravo pod vodstvom Rada Miliča in mešani zbor Lipa iz Bazovice, za katerega je Tamara Ražem Locatelli smiselno izbrala program skladb, ki je obsegal adventno pesem, istrsko ljudsko v prireditvi Mateje Petelin (skladba je bila nagrajena na natečaju ZSKD za mlade skladatelje) in še sardinsko pesem, s katero so se pevci spomnili pred kratkim preminulega goriskega rojaka Dušana Simčiča. Pevci so ga spoznali na gostovanju na Sardiniji, ko so se seznanili tudi z njegovo življenjsko zgodbo, od prisilne mobilizacije v posebne bataljone do nastanitve na italijanskem otoku, kjer si je ustvaril družino in je postal celo župan mesta Mores. Sardinska pesem je tako, nepričakovano postala priložnost za zaključek v slovenskem duhu, z mislijo na mnoge, podobne zgodbe, ki so jih rojaki doživeli v vojnem in povojnem času. Večer je s svojo radodarno mecensko spodbudo prprla Slovenska prosvetna matica. (ROP)

Včeraj danes

Danes, SREDA, 8. decembra 2010

MARIJA, BREZMADEŽNO SPOČETJE

Sonce vzide ob 7.32 in zatone ob 16.21
- Dolžina dneva 8.49 - Luna vzide ob 9.47 in zatone ob 19.07.

Jutri, ČETRTEK, 9. decembra 2010

VALERIJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 9,8 stopinje C, zračni tlak 1008 mb raste, veter 14 km na uro zahodnik, vlaga 97-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 13 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 11. decembra 2010

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Tor San Piero 2 (040 421040), Ul. Revoltella 41 (040 911048), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 225596).

Zgonik - Božje polje (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Tor San Piero 2, Ul. Revoltella 41, Trg Goldoni 8, Žavljje - Ul. Flavia 39/C.

Zgonik - Božje polje (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Goldoni 8 (040 634144).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Čestitke

Kot blisk je v vas prišla novica, da te je ujela štiridesetnica! Ostani še naprej tako nori veseljak in uživaj v dolgih nočeh kot viharini vrtiljak! Vsi zvesti prijatelji.

Hip, hip, hurra, naš DAVID 40 let ima. Vse najboljše ti želimo vsi, ki te imamo radi.

Te dni se je JASNA rodila, Jakob in Johana sta sestrice dobila. Da bi se skupaj lepo igrali in ponoči mirno spali. Mamici in očku pa iskrene čestitke; vse to voščijo prijatelji in učiteljice vrtca Pike Nogavičke iz Doline.

Šolske vesti

DAN ODPRTIH VRAT na liceju Franceta Prešerna bo v petek, 10. decembra, od 18. do 20. ure v šolskih prostorih na Vrdelski cesti - Strada di Guardiella 13/1 v Trstu. Pristrčno vabljeni starši in dijaki nižjih srednjih šol.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI sporoča, da v ponedeljek, 13. decembra, ob 18. uri bo v prostorih srednje šole Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu, Ul. Caravaggio 4, informativno srečanje staršev otrok, ki bodo v š.l. 2011/2012 obiskovali prvi razred osnovne šole. **VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI** sporoča, da v sredo, 15. decembra, ob 17.30 bo v prostorih srednje šole Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu, Ul. Caravaggio 4, informativno srečanje staršev otrok, ki bodo v š.l. 2011/2012 obiskovali prvi letnik otroškega vrtca.



v sodelovanju z DRUŠTVOM SLOVENSКИH UPOKOJENCEV V TRSTU
ZVEZO INVALIDOV
PODPORNIM DRUŠTVOM V ROJANU

prireja tradicionalno

SREČANJE OB KONCU LETA

v torek, 28. decembra 2010, ob 17.00
v Slovenskem dijaškem domu "S.Kosovel"
ul.Ginnastica 72, Trst

Vstop z vabil, ki so na razpolago na sedežu društev!

KŠD Rojanski Krpan prireja

jutri, v četrtek, 9. decembra, ob 20 uri

v kmečkem turizmu Ferfoglia
"Pri Cesarici"
ulica dei Moreri 117

VINSKI VEČER LAJNARJI-PIŠČANCI

*z vodeno pokušnjo vin domačih kleti
Bole, Ferfoglia in Ferluga.*

Kino

AMBASCIATORI - 15.15, 17.00, 20.30 »Rapunzel, l'intreccio della torre 3D«; 18.45, 22.15 »Jackass 3D«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »We want sex«.

CINECITY - 11.00, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«; 10.45, 15.10, 20.00 »Jackass 3D«; 13.00, 17.30, 22.00 »Tre all'improvviso«; 11.00, 13.00, 15.10, 17.30 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; 10.45, 13.10,

15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Rapunzel - L'intreccio della torre - 3D«; 11.00, 13.00, 15.15, 17.35, 20.00, 22.00 »A Natale mi sposo«; 20.00, 22.00 »La donna della mia vita«; 10.45, 11.15, 14.45, 15.15, 17.35, 18.15, 20.30, 21.15 »Harry Potter e i doni della morte - 1. del«.

FELLINI - 16.30, 21.00 »Noi credevamo«; 19.15 »Benvenuti al Sud«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »La donna della mia vita«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Precious«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.30, 18.30, 20.30 »Megaum 3D«; 19.30, 21.30 »Romance med prijatelji«; 17.10, 20.00 »Harry Potter in Svetinje smrti - 1. del«; 17.30 »Gremo mi po svoje«.

KOPER - PLANET TUŠ 21.30 »Žaga VII 3D«; 15.00, 17.10, 19.20 »Gremo mi po svoje«; 21.30 »Lahka punca«; 17.50, 20.50 »Harry Potter in Svetinje smrti - 1. del«; 16.50 »Tamara Drewe«; 21.25 »Lomilec src«; 16.00, 16.50, 18.10, 20.20 »Megaum 3D - sinhro.«; 16.40 »Megaum - sinhro.«; 19.10 »Tist' dan v tednu«; 18.50, 21.00 »Draga, počakaj, sem na poti«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30,

16.10, 18.30, 21.00, 22.00 »Harry Potter e i doni della morte - 1. del«; Dvorana 2: 16.15, 18.10, 20.00 »Tre all'improvviso«; Dvorana 3: 16.10, 17.40, 19.00, 20.40, 22.15 »L'ultimo esorcismo«; Dvorana 4: 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »A Natale mi sposo«.

SUPER - 15.45, 17.20, 18.50, 20.30 »Rapunzel, l'intreccio della torre«; 22.15 »The social network«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.30 Harry Potter e i doni della morte - 1. del«; Dvorana 2: 16.50, 18.50 »Rapunzel - L'intreccio della torre 3D«; 20.45 »La donna della mia vita«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«; Dvorana 4: 20.15, 22.15 »A Natale mi sposo«; 17.15 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; Dvorana 5: 18.00 »Tre all'improvviso«; 20.20, 22.20 »L'ultimo esorcismo«.

Osmice

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobu imajo odprto osmico. Tel. št. 0481-78125.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št.5. Tel. št.: 040-229270. Vabljeni.

OSMICO je odprl Danjel Glavina v Borštu.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23.

OSMICO je v Mavhinjah št. 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Tel. št. 040 - 2907049. Toplo vabljeni!

OSMICO sta odprla Korado in Robeta na cesti za v Slivno. Tel. 338-3515876.

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonija v Medji vasi št. 10. Tel. št. 040-208987.

Izleti

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda organizira silvestrsko družinsko zimovanje »Snežnika« v počitniškem domu Vila v Kranjski Gori od 31. decembra do 2. januarja. Vabljene vse družine od Milj do Trbiža. Za dodatne informacije in prijave do danes, 8. decembra, na 040-567751 ali 320-2717508

(Tanja), ali na zscirilm Metod@gmail.com.

SPDT priredi ob zaključku sezone v nedeljo, 12. decembra, »Izlet v neznano«. Avtobus odpelje iz Trsta, Trg. Oberdan, ob 8. uri; z Opčin, hotel Daneu, ob 8.15. Informacije in vpisovanje do četrтка, 9. decembra, tel. 040-220155 (Livio).

AŠD SK BRDINA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Informacije na tel.: 345-4093732 (Rado Šuber).

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP:Drevored Campi Elisi 59, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

SHELL: Drevored Sanzio

ESSO: Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

Q8: Istrska ulica 212

TAMOIL: Miramarski drevored 233/1

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

OGLED JASLIC V LJUBLJANI v četrtek, 30. decembra, prirejata Mladinski dom Boljunc in Slomškov dom Bazovica. Odhod avtobusa iz Boljunca ob 14. uri (pri gledališču) s postankom v Bazovici in Pesku. Po ogledu jaslic in stojnic nas bo popestril prihod Dedka Mraza. Večer sklenemo s skupno večerjo. Povratek približno ob 22.30. Program ni naporen in primeren za družine z otroci. Vpis na tel. 335-8045700 (Albert) ali 040-226117 (g. Žarko).

Loterija 7. decembra 2010

Bari	51	83	60	59	90
Cagliari	64	70	58	2	16
Firence	70	66	38	81	34
Genova	79	71	13	14	81
Milan	14	8	89	55	56
Neapelj	29	39	34	40	75
Palermo	64	44	88	3	59
Rim	30	77	62	86	39
Turin	85	46	68	7	38
Benetke	38	37	5	53	60
Nazionale	35	72	26	63	1

Super Enalotto

Št. 146

27	31	45	61	74	79	jolly 70
Nagradni sklad						3.806.322,04 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						64.300.000,00 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
9 dobitnikov s 5 točkami						63.438,71 €
1.373 dobitnikov s 4 točkami						415,83 €
55.206 dobitnikov s 3 točkami						20,68 €

Superstar

22

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
6 dobitnikov s 4 točkami	41.583,00 €
349 dobitnikov s 3 točkami	2.068,00 €
4.928 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
33.092 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
75.971 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

KUPUJ IN ZADENI!

40 nakupovalnih bonov po 100,00 €

+ SUPERNAGRADA 1 nakupovalni bon za 1.000,00 €

Žrebanje 5. januarja 2011

LOTTERIA SAN GIACOMO 2010

SODELUJOČI OBRATI

OBLAČILA
RE ARTÜ – ul. dell'Istria 12/B,
MAURI – ul. Ponziana 3,
MODI - trg S. Giacomo 9,
FIDES – ul. dell'Istria 19/C,
MIMA SPORT UNO – ul. Ponziana 2/1

FRIZERJI
ACCONCIATURE GIORGIA – ul. S. Marco 3,
THE HAIR SHOP - trg S. Giacomo 9/1,
SALONE LOREDANA - trg S. Giacomo 11,
ACCONCIAT. LO ZODIACO – ul. S. Giacomo in Monte 24

SLUŠNI APARATI
ISTITUTO ACUSTICO PONTONI srl - trg San Giacomo, 22/b

POTOVALNA AGENCIJA
SINFONIA VIAGGI SRL - trg S. Giacomo 4

HOTEL
HOTEL SAN GIUSTO – ul. C. Belli 3

FOTOGRAFSKI MATERIAL
ATTUALFOTO – ul. dell'Istria 8

ZAVAROVALNICA
ALLIANZ LLOYD ADRIATICO ASSICUR. – ul. dell'Istria 13

BARI
BAR CLAUDIO – ul. dell'Istria 4,
BAR NICO - trg S. Giacomo 9/2,
BAR G – ul. S. Marco 2/C,
CAFFE GELATERIA SAN GIACOMO – ul. dell'Industria 9,
CAFFETTERIA VILLA BOUSQUET – ul. dell'Istria 31/A

BIO-PREHRANA
IL SETTIMO CIELO – ul. S. Giacomo in Monte 22,

ČEVLJI
FLORA - trg S. Giacomo 9/1A,
ŠPEDITERSKI POSLI – PISARNIŠKE POTREBŠČINE
KIPOINT IPTRAS – ul. Molino a Vento L 72,

BARVE
NUOVA EDILCOLOR SRL – ul. S. Giacomo in Monte 18

DROGERIJA
DROGHERIA MAX – ul. dell'Istria 16/C

ELEKTROGOSPODINJSKI APARATI
RIOSIA – ul. dell'Istria 1

LEKARNE
FARMACIA ALL'ALABARDA – ul. dell'Istria 18/B,
FARM. DOTT.PATUNA ALESSANDRO - trg S. Giacomo 1
FARMACIA ALLA MADDALENA – ul. dell'Istria 33

CVETLIČARNA
FIORI SAVINA – ul. dell'Istria 10

SADJE IN ZELENJAVA
FRUTTA E VERDURA FABRIS
ul. dell'Istria, 15

PRIPRAVLJENE JEDI
GASTRONOMIA IL BOCCONCINO
ul. dell'Istria 17/A

SPODNJE PERILO
VERH - trg S. Giacomo 9

ŠIVILSKA DELAVNICA - PATCHWORK
MEME DI MERI PIUCA – ul. C.Belli 5

PRALNICA
LAVANDERIA WISHY-WASHY SNC – ul. S. Marco 45

MESNICA
CARNEMANIA – ul. dell'Istria 9

URARNE - ZLATARNE
L'OREFICIERIA – ul. Ponziana 5

PRISCO – ul. dell'Istria 12/A

MIKOLJ - trg S. Giacomo 3

OPTIKA
VISUS OTTICA - trg S. Giacomo 12

PEKARNI
AL BON PAN – ul. dell'Istria, 21
ZENZERO E CANNELLA – ul. dell'Istria 1

ČISTILNICA
PULISECCO ADRIANA – ul. Rivalto 2

GOSTINSTVO
PIZZERIA LA TANA – ul.dell'Industria 16,
OLD LONDON PUB – ul. Caprin 17/B
RISTORANTE MONTECARLO – ul. S. Marco 10
PIZZERIA PARTENOPEA – ul. San Marco, 23

PLESNA ŠOLA
A.S.D. ACCADEMIA DANZE TRIESTE – ul. C. Colombo, 14

SUPERMARKET
BOSCO – ul. Orlandini 1,
RABLJENO BLAGO
MERCATINO DELL'USATO
ul. Vespucci 4/1

BCC
Staranzano
e Villesse
COMUNI IDEALI

Istituto Acustico Pontoni srl
PROFESIONALCI SLUHA
www.istitutoacusticopontoni.it

Trst
Trg Sv.
Jakoba, 22b
040/3720949





PROVINCIA TRIESTE

Občina Repentabor
v sodelovanju z
Adriatic Festival in s
prispevkom Pokrajine Trst

vabi na koncert

»NOT ONLY FLUTE«



Duo Flauta-Kitara
Duo Flauta-Vibrafon

V sredo,
8. decembra 2010
ob 20.00

v Kulturnem domu
na Colu

Vstop prost

Obvestila

NOVA JUTRANJA VADBA ZA ZRELA IN ZLATA LETA Vabimo vas na lahko kotno in terapevtsko naravnano vadbo, ki bo poteka v KRD Dom Briščiki pod strokovnim vodstvom prof. Mateje Šajna. Srečanja so po novem ob ponedeljkih in ob sredah ob 9.30 uri. Informacije Anica 040-327327, 340-4835610 Mateja 00386-40303578.

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO OBČINE DOLINA sporoča, da bo »Božični sejem 2010« potekal do danes, 8. decembra, v večnamenskem kulturnem centru F. Prešeren v Boljuncu. Odprto: od 10. do 20. ure. Razstavljalci bodo ponujali ročna dela, božične okraske, tipične krajevne pridelke in izdelke, krajevno obrtništvo in veliko drugega. Vljudno vabljeni!

TELOVADBA ZA RAZGIBAVANJE - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da je zaradi Miklavževega sejma društvena dvorana zasedena do danes, 8. decembra in bo zato telovadba potekala v četrtek, 9. in v petek, 10. decembra, po običajnem urniku za vse obiskovalke tečaja.

BABY VADBA ŠC Melanie Klein prireja tečaj igrive vadbe za dojenčke od 3. do 12. meseca. Na tečaju si bodo starši pridobili znanje, kako se dotikati, dvigati, ljubkovati svojega dojenčka. S tako obliko vadbe-igre spodbujamo k pozitivni gibalni izkušnji in pridobivanju samozavesti. Naslednji tečaj se bo začel v četrtek, 9. decembra. Vpisovanja sprejemamo na začetku vsakega meseca. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

KULTURNO-ŠPORTNO DRUŠTVO ROJANSKI KRPAn organizira v četrtek, 9. decembra, ob 20. uri v kmečnem turizmu, Ul. dei Moreri 117, večer, posvečen domačim vinarjem z območja Lajnarjev in Piščancev. Pokušnjo vin iz kleti kmetij Bole, Ferfoglia in Ferluga bo uvedel klepet z agronomom dr. Mariom Gregoričem.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA, Mariborska knjižnica, Rotary klub Maribor Park, Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu in založba Večer, vljudno vabijo na kratko slovesnost ob predaji knjig zbranih v akciji Odprta knjiga v četrtek, 9. decembra, ob 11. uri v Feiglovi knjižnici v Gorici, Korzo Verdi 51 in ob 15. uri v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filzi 14.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestel v četrtek, 9. decembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

SEKCIJSKI KONGRESI ANPI - VZPI bodo: 9. decembra ob 20.00 v Barkovljah; 11. decembra ob 15.00 v Trebčah in ob 20.00 v Dolini; 13. decembra ob 18.00 v Miljah; 16. decembra ob 18.00 v Lonjerju.

BOŽIČNI JEDILNIK Gostinski učni center Ad formanduma vabi v vpisu na kuharski tečaj, namenjen vsem ljubiteljem kuhanja, ki bo v petek, 10. decembra, ob 18. uri v Gostinskem učnem centru Ad formanduma na Fernetičih. Jedilni list: pate' v listnatem testu, capesante na Mornay način, puran s prazničnimi prilogami, meringa s chantilly smetano in mangom, izbor vin. Za vpisovanja: tel. +39-334-2825853, pro@adformanduma.eu.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM prireja tečaj božičnih venčkov in okra-



Predstavitvi knjižnih novosti

v petek, 10. decembra ob 17.30
na Opčinah

Graziella Casini Nicosanti:

MESSAGGIO COSMICO 2012
DEL BOSCO INCANTATO
SOPRA LA GROTTA GIGANTE

v soboto, 11. decembra ob 18.00
v Trstu

Paolo Zardi: **ANTROPOMETRIA**
VABLJENI!

skov pod vodstvom gospe Jadranke Sedmak. Tečaj bo v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli, 29) v petek, 10. in v torek, 14. decembra, od 10. do 12. ure.

JUS-COMUNELLA »NABRESINA GEMEINDE« v sodelovanju s SKD Igo Gruden in ASD Sokol vabi občane in zainteresirane na javno srečanje in debato o predloženih predlogih za preureditev nabrežinskega »placa« in »stare vasi«, ki se bo vršilo v petek, 10. decembra, ob 19. uri v dvorani SKD Igo Gruden, Nabrežina št. 89. Prisotni bodo tudi upravitelji Občine Devin Nabrežina in predstavniki Fakultete za arhitekturo tržaške Univerze. Toplo vabljeni.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabi na srečanje z novinarjem Ervinom Hladnikom Milharčičem ob zaključku pobude Primorci beremo, ki bo v petek, 10. decembra, ob 17. uri v Narodnem domu. Z gostom se bo pogovarjal Peter Verč, sledila bo podelitev priznanj Primorci beremo.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti, delovala v Igralnem koticu Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure. Predvidene delavnice: 10. decembra: »Lov paketkov«, »Kreativne kartice«; 15. decembra: »Miklavžev košek«, »Kreativni okraski«. Informacije na tel. št. 040-299099, ob ponedeljku do sobote od 8. do 13. ure.

PODROČNI ODBOR SLOVENSkih VERNIKOV z mesta vabi na srečanje z gosti doma za starejše občane ITIS, Ul. Pascoli 31, s sv. mašo v slovenskem jeziku, v petek, 10. decembra, ob 16.15.

60-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE se dobimo na zaključnem večeru v soboto, 11. decembra, ob 18. ure dalje pri Silvi na Križpotu. Vabljeni tudi tisti, ki se izleta v okolico Cerkniskega jezera niso mogli udeležiti. Tel. za rezervacije Sergio 338-7824792 ali Ladi 333-1157815.

DRUŠTVO GRAD OD BANOV prireja Božični sejem okrasnih izdelkov in naravnih mil. Urnik: sobota, 11. in 18. decembra, od 15. do 19. ure; nedelja, 12. in 19. decembra, od 10.00 do 12.30 ter od 15. do 19. ure. Toplo vabljeni.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC prireja v nedeljo, 12. decembra, s pričetkom ob 17. uri književno srečanje z Veitom Heinichenom in Sergejem Verčem. Srečanje bo potekalo v foyerju občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Program bo oblikovala Eva Ciuk ob glasbeni spremljavi dua Stefano Bembi (harmonika) in Tomaž Nedoh (saksofon). Toplo vabljeni.

SKD F. PREŠEREN iz Boljunca sporoča, da bo delavnica o terapiji dihanja, ki jo bo vodil Livio Sancin, v nedeljo, 12. decembra, ob 9. ure dalje. Info in prijave na tel. št. 349-0063987 (Livio).

SLAVISTIČNO DRUŠTVO prireja Poklon Cirilu Kosmaču, o njem bosta spregovorila Marija Mercina in Marko Kravos v ponedeljek, 13. decembra, ob 16. uri v mali dvorani Narodnega doma v Trstu.

SEČNJA 2010/2011 NA OPČINAH - Jus Opčine obvešča člane in bivajoče na Opčinah, da bo sprejemanje prošelj na letošnjo sečnjo vsak torek od 18.30 do 19.30, in nato vsak naslednji torek do najkasneje 14. decembra na upravnem sedežu v Proseški ul. 71.

SKD IGO GRUDEN bo imel Božični sejem v kulturnem domu v Nabrežini od 15. do 18. decembra z bogatim spremnim programom.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokušalcev vina bo zaključila uspešno delovno leto z večer-

jo, ki bo v petek, 17. decembra, v gostilni v Prečniku. Vabljeni vsi člani, njihove družine in prijatelji. Info in prijave: www.onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

SLADKI DECEMBER - nagradna razstava domačih slaščic in slanege peciva v organizaciji SKD Primorec bo v soboto, 18. decembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Predvidene so 3 kategorije: najboljša slaščica, najboljšo slano pecivo in najboljši cici-kuhar. Kuharski mojstri lahko dostavijo svoje dobrote v Ljudski dom v soboto, 18. decembra, od 17. do 18. ure. Žaželjena je predhodna najava na tel. 338-4482535 (Giuliana).

SKD VESNA pod pokroviteljstvom Rajonskega sveta za Zahodni Kras, priredi v nedeljo, 19. decembra, Božičnico: Sladko božično voščilo v domu A. Sirka. Nagradili bomo najboljšo slaščico. Slaščice sprejemamo v domu A. Sirka 19. decembra od 17. do 18. ure. Za smeh in dobro voljo bosta poskrbela Tjaša Ruzzier in Boris Devetak, glasba duo Badin - Verità. Začetek ob 18.30. Vabljeni!

KROŽEK KRUT vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v torek, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel, Ul. Ginnastice 72, Trst. Prijave in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. št.: 040-360072.

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo naslednji tečaj začel v četrtek, 13. januarja. Vpisovanja sprejemamo na začetku vsakega meseca. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

TEČAJ V BAZENU ZA DOJENČKE ŠC Melanie Klein obvešča, da se bodo naslednji tečaji v bazenu začeli 14. oz. 15. januarja. Za dojenčke od 1. do 12. meseca bodo ob petkih in sobotah jutraj. Za otroke od 1. do 3. leta pa ob sobotah popoldne. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

SK DEVIN prireja v novi letošnji zimski sezoni tečaje smučanja in deskanja v kraju Forni di Sopra za malčke iz vrtca, otroke in odrasle vsako soboto in nedeljo od 15. oz. 16. januarja dalje. Predstavitev tečajev in učiteljev bo v Kamnarski hiši v Nabrežini v četrtek, 16. decembra, ob 19. uri. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali 040-2908105 ali 335-8180449.



Prireditve

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev razstave Alessandra Bulla »Iz pravljice v realnost« v Kavarni Gruden v petek, 10. decembra, ob 18. uri.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z USCI FJK vabi na niz koncertov v sklopu revije Nativitas: Dolina, 10. decembra, ob 20.30 nastopajo MePZ Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin), MoPZ Fran Venturini Domjo (dir. Ivan Tavčar), Nonet Primorsko Mačkolje (dir. Aleksandra Pertot), MoPZ Valentin Vodnik Dolina (dir. Anastasia Purič), ŽePS Stu ledi Trst. Nabrežina, 18. decembra, ob 20.30 nastopata Zbor Jacobus Gallus Trst (dir. Marko Sancin) in MeMIPz Trst (dir. Tamara Stanesse). Bardo, 19. decembra, ob 15.30 nastopajo MePZ Lipa Bazovica (dir. Tamara Ražem Locatelli), OPZ in MIPS Slomšek (dramatizacija Zdenka Kavčič Križmančič). Ferlugi, 19. decembra, ob 17.30 nastopata MoPZ Tabor Opčine (dir. David Zerjal) in DZ Danica Vrh Sv. Mihaela (dir. Patricija Rotar Valič). Bazovica, 26. decembra, ob 17.00 nastopajo MePZ Lipa Bazovica (dir. Tamara Ražem Locatelli), OPZ in MIPS Slomšek (dramatizacija Zdenka Kavčič Križmančič). Milje, 8. januarja, ob 20.30 nastopata DVS Bodeča Neža Vrh Sv. Mihaela (dir. Mateja Černic) in Girotondo d'arpe Trst (dir. Tatiana Donis). Ronke, 9. januarja, ob 15.30 nastopata MePZ Slovenc-Slavec Boršt-Zabrežec-Ricmanje (dir. Danijel Grbec) in MePz Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin). Katinara, 15. januarja, ob 20.30 nastopata PZ Tončka Čok (dir. Manuel Purger) in Katizbor (dir. Carlo Tommasi).

KONCERT GOSPEL SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga pod pokroviteljstvom Občine Dolina vljudno vabi na koncert Ženske vokalne sku-

pine Vocabella iz Kočevja v soboto, 11. decembra, ob 20. uri v cerkvi na Pesku.

SKD TABOR - DECEMBRA V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH V soboto, 11., od 10. do 12. ure, ustvarjalna delavnica božično-novoletnih voščilnic, pod mentorstvom Tadeje Bogdan. Delavnica je primerna za otroke od 1. do 3. razreda osnove šole. V nedeljo, 12., ob 18. uri Openska glasbena srečanja - Kvartet saksofonov Ensemble 4saxess. V sredo, 15., ob 17.30 v sodelovanju s CGIL - SPI Kraško Območje in Progetto Giovani FVG - Projekt Mladi FJK CGIL, debata na temo Delo, pravice, solidarnost, socialna neprilagojenost. Kakšno medgeneracijsko soočanje? Sodelujejo Pino Roveredo, pisatelj; Miriam Kornfeind, koordinatorka skupnosti San Martino al Campo; Zaira Vidali, raziskovalka na Slovenskem raziskovalnem inštitutu; Alessandro Carrieri, odgovoren za Projekt Mladi CGIL F-JK in Giovanna Del Giudice, tajnica sindikata upokojenecv SPI-CGIL iz Trsta.

KD KRAŠKI DOM vabi na društveno 40-letnico, ki bo v nedeljo, 12. decembra, ob 17. uri v kulturnem domu na Colu. Ob predstavitvi krajevne karte z mikrotoponomastiko, ki jo je izdalo društvo ob tej priliki, bodo program oblikovali mladinski odsek, dramska skupina in MoPZ Kraški dom.

OBČINA ZGONIK ob podpori Pokrajine Trst ter v sodelovanju z društvom Musica senza frontiere Adriaticfestival 2010 prireja v nedeljo, 12. decembra, ob 20.30 v prostorih KRD Dom Briščiki koncert trobilne skupine Sound Brass Ensemble.

SPD KRASJE prireja v nedeljo, 12. decembra, ob 18.30 v cerkvi Sv. Andreja v Trebčah zborovski koncert. Nastopata Čezmejni deklški zbor Krasje iz Trebč pod vodstvom Matjaža Ščeka in Deklški zbor Kraški slavček iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan. Po koncertu bo odprto mali božični sejem v Hiški u'd Ljdnčke. Toplo vabljeni!

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL vabi na koncert Božične drobnice. Nastopata harmonikarski orkester Glasbene matice Synthesis 4 in gledališka igralka Nikla Petruška Panizon v nedeljo, 12. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 13. decembra, na razstavo in pogovor ob mejnikih nastajanja slovenske države pred dvajsetimi leti. Govorila bo zgodovinarica mag. Andreja Valič, direktorica Študijskega centra za narodno spravo v Ljubljani. V Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Začetek ob 20.30.

ZALOŽBA MLADIKA in Tržaška knjižarna vabita v torek, 14. decembra, v prostore Tržaške knjižarne na Opčinah na predstavitev knjige Mira Tassa »Un onomasticidio di Stato«. Knjigo bo predstavila zgodovinarica Marina Rossi. Prisoten bo avtor. Začetek ob 18. uri.

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 17. decembra, na magični kabaret Rum'n koca cola. Vikj svet z vami s svojim novim in zabavnim programom. Z njim sodelujeta Eva in Tanja. Začetek ob 20.30.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na likovno razstavo »Aldo Usberghi: ... okoli mene«, Opčine, Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131. Razstava bo odprta do 22. decembra. Ponedeljek-petek: 10.00-12.00 in 17.00-19.00.



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM ZEMLJIŠČE v Podlonjerju. Cena po dogovoru. Tel. št. 040-54668.

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje, 40 kv. m s teraso v centru Sežane. Tel. 335-5928584.

DIATONIČNO HARMONIKO prodam. Tel. št. 335-5387249.

KLJUČE VOZILA FORD sem izgubil v četrtek, 2. decembra, med 17.30 in 18. uro, v bližini Sodnije in parkirišča Foro Ulpiano (mogoče pri avtomatski blagajni). Lepo prosim poštenega najditelja naj pokliče na tel. št. 338-8408280

LEPE MLADE IN VESELE KUŽKE podarimo ljubiteljem živali. Za informacije kličite v večernih urah na tel. št. 335-283120 ali 347-9062031.

NA OPČINAH dajem v najem prostor, 85 kv. m. v Alpinski ulici 87. Za informacije pokličite na tel. št.: 338-1966768 ali 340-3338082.



Poslovni oglasi

DRUŠTVENA GOSTILNA GABROVEC vabi na SILVESTROVANJE z večerjo, plesom in loterijo.

Sprejemamo rezervacije.

Tel. 040-229168

PRODAJAM kompletna zimska kolesa tip bridgeston 195 65 R15 91T primerna za volkswagen golf III za 250,00 evrov. Zainteresirani naj pokličejo tel. št.: 340-8662192.

PRODAM SCOOTER skyliner-mbk 125 cc., letnik 2001, prevoženih 50.500 km, z na novo vgrajenim motorjem in novimi gumami, po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 348-3030022.

UKRADENA AKTOVKA V NABREŽINI V sredo, 24. novembra zjutraj, mi je nekdo ukradel iz avta, parkiranega pred pokopališčem v Nabrežini usnjeno aktovko, v kateri sem imel papirnate dokumente izključno osebnega interesa. Poštenega najditelja prosim, da se javi na tel. št.: 347-7334719.

ZIMSKE GUME 185/55 r 15, prodam za 100,00 evrov. Tel. št.: 348-2693442 (po 19. uri).

Prispevki

V spomin na dragega Lucianota Verso darujeta Giani in Anica Carli 70,00 evrov za KRD Dom Briščiki.

V spomin na dragega Lucianota Verso daruje Katja Carli 100,00 evrov za KRD Dom Briščiki.

V spomin na Renatota Dionisia darujejo družinske prijateljice z Opčin 120,00 evrov za združenje Rudi onlus.

V spomin na dragega Lučota darujeta Anica in Bruno z družino 50,00 evrov za KRD Dom Briščiki.

V spomin na Paola Doljaka daruje Davorin Trampuž 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na nepozabno kolegico Meri daruje Sonja 30,00 evrov za Hospice (Nabrežina).

V spomin na mambo Olgo daruje Dorica z Giorgiom 100,00 evrov za SKD Lonjer-Katinara in 100,00 evrov za TF Stu ledi.

V spomin na Olgo Milič darujejo Roberto, Margherita in Francesca 100,00 evrov ter Santina Čok 100,00 evrov za SKD Lonjer-Katinara.

Namesto cvetja na grob Doričine mame Olge Milič darujeta Marta in Darko Kopal 50,00 evrov za ŠKC v Lonjerju.

V spomin na drago Olgo Milič darujeta družini Pečar in Florenin 50,00 evrov za ŠKC v Lonjerju.

V spomin na mambo Fani in očeta Maksa daruje Dragica 100,00 evrov za Planski odsek AŠZ Sloga.

V spomin na dragega moža in tatka Lučota darujejo Marta, Norma in Marino 50,00 evrov za KD Rdeča zvezda.

† 5.12.2010 je izdihnila učiteljica

Judita Perko por. Močnik



Njen hvaležni nasmeh in dobrota bosta vedno z nami.

Pogreb bo v Gorici, 11.12 ob 10h iz kapele na pokopališču, odhod iz Costalunge ob 9h.

Žalujejo

hči Ada z možem Edijem, vnukinje Irena, Ivana, Alenka, Ana in ostalo sorodstvo.

Ob težki izgubi drage mame, none in tete Judite smo ob strani Ade in njene družine

Sandra, Milojka, Andrej in Pamela, Peter, Maja, Jernej in Nataša.



TRST - Sezona Koncertnega društva

Briljantno sta zaigrala Corrado Rojac in Relja Lukić

Tržaški harmonikar je tudi priredil nekatere skladbe - Neobičajna izbira nastopajočih



Neobičajen duo je oblikoval koncert tržaškega Koncertnega društva

KROMA

PUBLIKACIJA - Tržaška predstavitev

»Dovršeni svet« Fulvia Tomizze



V tržaški knjigarni Minerva so v torek, 30. novembra, predstavili knjigo z naslovom »Oltre la finestra«, ki govori o »dovršenem svetu«
pokojnega istrsko-tržaškega pisatelja **Fulvia Tomizze** (pisatelj na arhivskem posnetku/KROMA). Delo, ki sta ga na osnovi pričevanj pisateljice žene, brata in prijateljev iz otroških let napisala Nicoletta in Luigino Vador, je izšlo pri toskanski založbi Ibiskos Risolo. Avtorja v njem omogočata, da bralec spozna »od blizu«
kakšen je bil Tomizza v otroštvu, mladosti in v zgodnji odraslosti.

Knjiga, ki vsebuje narečne istrske besede, opisuje čas pred drugo svetovno vojno, ki ga je Tomizza preživel ob igri s sovrstniki. Kaže, da je bil bodoči pisatelj v šolskih klopih dokaj živahnega značaja. Pozneje teče v knjigi beseda o vojnem in povojnem času, ko pride v Istri do začrtanja meje, določitve Svobodnega tržaškega ozemlja, eksodusa in smrti pisateljevega očeta. Omenjajo se tudi obdobja, ki jih je Tomizza preživel v Kopru, kjer je obiskoval italijansko gimnazijo, Ljubljani, Beogradu in Trstu. Zadnji del knjige opisuje avtorjevo življenje v rojstni Istri, kjer si je uredil hišo in »res ponovno spoznal samega sebe.«

Po uvodnem posegu Glorie Ros in branju odlomkov iz knjige, ki jih je občinstvu podala Nicoletta Ros, je prisotnim spregovoril Tom-

izzev dolgoletni prijatelj, Marino Vocci, ki je priznal, da Fulvia, »veliko istrsko dušo,«
dejansko pogreša. »Tomizza se je daroval za združitev raznolikih teritorijev, ljudi, narodov in prebivalcev našega širšega prostora,«
je podčrtal Vocci in menil, da bi se pokojni gotovo veselil Koncerta prijateljstva, ki se je letošnjega 13. julija odvijal v Trstu. Dalje je bivši devinsko-nabrežinski župan izpostavil pisateljevo ljubezen do rdeče istrske zemlje, njegova potovanja, zanimanja za stalno soočenje z »dru-

gim«
in potrebo po zakoreninjenosti, ki jo je spremljal pogled proti daljnemu obzorju. Prebiranje knjige je Vocciju omogočilo, da je odkril delček osebnosti nekdanjega prijatelja, ki ga prej ni poznal. Svoje izvajanje je sklenil z mislijo, da Trst danes z določeno težavo gleda v prihodnost, ki naj bi temeljila na sodelovanju s slovenskim in hrvaškim narodom. »Tomizza je bil za gradnjo skupne bodočnosti,«
je zaključil svoj poseg.

Na srečanju so spregovorili Tomizzevi prijatelji, ki danes živijo v različnih krajih Furlanije Julijske krajine, Italiji in Istri. O pokojnikovi ženi, ki je bila prisotna med občinstvom, so menili, da je z vsem srcem verjela vanj in torej odločilno pripomogla k temu, da se je uveljavil na leposlovnem področju. Eden od prijateljev je menil, da je Tomizza govoril o prijateljstvu med ljudmi, a da je »hodil zunanji svet v nasprotno smer.«
Nekdo drug je dejal, da je Tomizza gledal naprej in da ga dejansko šele danes razume. Prijateljica iz otroštva je povedala, da ji je dan pred smrtjo v triurnem pogovoru povedal vse, kar ju je družilo in ji tega dotlej ni sporočil. Del Trsta ga je obravnaval in ga verjetno še kot »zgrešenega Istrana,«
a resnici na ljubo je bil Tomizza »velik evropski intelektualce, ki ga je označevala veliko človekoljubje,«
je podčrtal Vocci.

Matej Caharija

Programska ponudba tržaškega Koncertnega društva je običajno usmerjena na strogo klasično področje, zato je bila izbira umetniškega vodstva dokaj pogumna poteza. Harmonika še nikoli ni zazvenela v gledališču Rossetti, led pa je prebil ravno Tržačan Corrado Rojac, mednarodno uveljavljen harmonikar in skladatelj, ki si že dve desetletji vztrajno prizadeva, da bi njegovo glasbilo dobilo enakovredno mesto med bolj tradicionalnimi klasičnimi instrumenti. Imenitni umetnik je za to priložnost povabil srbskega čelista, s katerim že več let uspešno sodeluje: Relja Lukić, med drugim tudi solo čelist orkestra turinskega opernega gledališča Regio.

Literatura za neobičajen duo nikakor ni bogata, zato pa je Rojac izkoristil svoje kompozicijsko znanje in je nekaj skladb priredil za čelo in harmoniko. Program je odprl Johann Sebastian Bach, velikan, ki najde svoje mesto v katerikoli zasedbi, čeprav niso vse transkripcije enako posrečene. Sonata št.1 v g-molu BWV 1029, ki je originalno spisana za vio- lo da gamba in čembalo, ni zazvenela povsem prepričljivo, čeprav sta glasbenika zelo lepo uravnovesila zvočno razmerje; morda je ravno priokus baročne dobe element, ki smo ga pogrešali, sicer bolj v počasnem stavku kot v hitrejših, kjer je bogato kon-

trapunktistično prepletanje postvarilo zanimivo sliko.

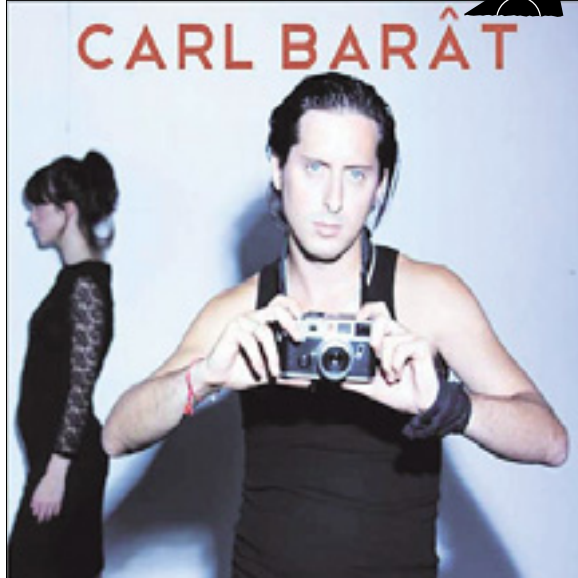
Harmonika je bila edini protagonist druge skladbe, Sonate št.1 Anatolija Kusjakova, ki jo je Corrado Rojac v takšni meri osvojil, da je njegova interpretacija osvetlila najmanjše podrobnosti partiture; umetnik je rahločutno odstiral tako njeno rapsodično dimenzijo kot tudi postopno bohotenje glasbenih idej, ki je pripeljalo do dinamičnih in ekspresivnih viškov. Sledila je zanimiva in dokaj posrečena transkripcija Treh meditacij iz maše, ki jo je Leonard Bernstein posvetil amerškemu predsedniku Johnu Fitzgeraldu Kennedyju. Živahni temperament ameriškega skladatelja je tudi v sakralno glasbo vključil heterogene elemente: priokus ljudske glasbe in plesni ritmi se prepletajo v okusnih kombinacijah, ki sta jih glasbenika podala s sproščeno in prepričljivo interpretacijsko fantazijo.

Ljudska glasba je tudi izhodišče Sonate za čelo solo, ki jo je György Ligeti spisal v svojih mladih letih, ko je bil še pod močnim vplivom velikega madžarskega vzornika Bele Bartóka. Relja Lukić je znal lepo ujeti značaj skoraj prosto oblikovanega melosa, pokazal pa je tudi nezanemarljive virtuoze spretnosti.

Če sta poudarjalca začela svoj nastop nekoliko zdržano, bodisi zaradi razumljive napetosti kot tudi zaradi resnobe Bachove glasbe, se je muziciranje postopoma osvobodilo vsakršne spona in postalo vedno bolj naravno in tekoče, pa tudi temperamentno. Sproščeno in neobremenjeno razpoloženje je bilo ravno primerno poslednji skladbi, Le Grand Tango Astorja Piazzolle, ki je dandanes vedno bolj prisoten na klasičnih koncertih, pri tistih s harmoniko pa skoraj nepogrešljiv. Tudi tu je bil Rojac avtor priredbe, ki je primerno ovrednotila značaj posameznega glasbila, bolj pojočega godala in ritmično bolj razigrane harmonike. Abonenti Koncertnega društva, ki so se kljub Miklavžu in neprijaznemu vremenu udeležili koncerta, so glasbenika nagradili z dolgimi aplavzi, kar je bilo tudi do neke mere presenetljivo glede na bolj konservativne okuse občinstva. Morda niti umetnika nista pričakovala tako toplega sprejema in nista pripravila dodatka, ponovila pa sta plesni del Bernsteinovih Meditacij.

Katja Kralj

Na ves glas



Carl Barât

Indie - pop

Arcady, PIAS Recordings, 2010

Današnja glasbeno rubriko Na ves glas namenjamo bolj »lahkotni«
glasbi. V ospredju je angleški glasbenik Carl Barât in njegov istoimenski prvenec.

Carl Ashley Raphael Barât je širši javnosti bolj znan kot bivši lider angleške indie – garage rock skupine The Libertines. V drugi polovici devetdesetih se je komaj polnoletni Barât preselil iz domačega mesta Basingstoke v angleško prestolnico, kjer se je namestil v eni izmed številnih zasedenih stavb (t.i. squat). Tu je spoznal kitarista Petea Dohertyja, s katerim se je kmalu spoprijateljil. Mlada fanta sta v naslednjih letih iskala druge glasbenike, s katerimi sta želela ustanoviti bend. Leta 2001 je glasbeni producent Mick Jones ponudil bendu možnost snemanja in naslednje leto je prišel na dan prvenec Up the Bracket. Plošča je doživela izreden uspeh in zasedba je bilo benda konec. Doherty je ustanovil novo zasedbo The Babyshambles, medtem ko je Barât z bobnarjem Garyjem Powellom ustanovil skupino Dirty Pretty Things. Z novonastalim bendom je Barât izdal dve plošči in leta 2008 zapustil skupino ter se odločil za samostojno glasbeno kariero.

Septembra letos je končno dozorela plošča, ki jo je izdala glasbenikova založba Arcady v sodelovanju s PIAS Recordings. Album sestavlja dvanaest indie-pop komadov, ki so sicer nekoliko razočarali tako Baratove oboževalce kot glasbene kritike. Barat je namreč opustil »stare«
distorzije kitar in hitre komade ter se raje odločil za klaviature in »lahkotnejše«, pop ritme. Omembe vredna je pesem Run With the Boys, eden redkih komadov, ki daje plošči nekaj ritma, ki pa se spet »sesuje«
z naslednjim The Fall. Veliko pričakovanje, ki je vladalo za album, se je tokrat spremenilo v precejšnje razočaranje ...

Rajko Dolhar

Novosti zbirke Koda Študentske založbe

V zbirki Koda Študentske založbe so izšle štiri novitete. Slovenska novost je knjiga Andreja Medveda Pictura poesis, ki vsebuje eseje o slovenskem povojnem slikarstvu. Iz prevodne literature pa so izšla dela Hvalnica pustosti sinologa Francois Julliena, Čisto in nevarno antropologinje Mary Douglas ter Uvod v antifilozofijo filozofa Borisa Groysa. Galerist, teoretik in pesnik Andrej Medved se je v svojih esejih, ki so pretežno nastali v zadnjih letih, spopadel s ključnimi slikarskimi poetikami, ki so zaznamovale slovensko likovno tradicijo zadnjih 60 let, tudi z najmlajšimi avtorji, kot so Joni Zakonjšek, Robert Černelč, Mitja Ficko in Uroš Weinberger.

Francois Jullien je avtor številnih del s področja kitajske filozofije ter konceptov kitajskega jezika in mišljenja. V številnih od njih skuša preko ovinka kitajske filozofije zapopasti zelo zanimiv pogled na lastno, zahodno kulturno tradicijo, je povedal urednik zbirke Aleš Šteger. V delu Hvalnica pustosti, prevedla ga je Tanja Ahlin, osvetljuje koncept pustosti, ki je - popolnoma nasprotno od Zahodnega sveta - globoko zasidran v kitajski tradiciji in velja za najvišji estetski ideal. Knjiga po Štegrovi oceni brsti od kulturnih in filozofskih uvidov in prinaša širok razpon kitajske kulture. To je prvo Jullienovo delo v slovenščini.

Premisljena angleška antropologinja Mary Douglas velja za klasika na vseh anglosaksonskih univerzah. V slovenščini je sedaj v prevodu Marije Zidar izšlo njeno najbolj citirano delo Čisto in nevarno, prek katerega je možno brati marsikateri družbeni proces. V njem je na podlagi terenskega dela v Kongu vzpostavila ključno ločnico med čistim in umazaniam. Ta koncept je predstavila v različnih družbah in obdobjih in s tem pojasnila lastno, zahodno kulturo, je povedala prevajalka.

Boris Groys je slovenskim bralcem znan po knjigah Celostna umetnina Stalin in Teorija sodobne umetnosti, sicer pa po Štegrovih besedah slovi kot eminenten zahodni mislec predvsem avantgardnih umetnosti. Uvod v antifilozofijo prinaša 12 esejev oziroma hommageov različnim antifilozofom, je povedala Tanja Petrič, ki je knjigo prevedla skupaj s Tomažem Grušovnikom. V njih se dotakne velike teme filozofije - iskanja resnice. Pri tem ugotavlja dvojje: da resnica po eni strani ne obstaja ter da je po drugi strani resnic preveč. Zaključek pa je po prevajalkinih besedah ta, da iskanje resnice ni dobičkonosen posel. (STA)



WIKILEAKS - Ustanovitelj spletne strani je sam prišel na postajo Scotland Yarda

Julian Assange za zapahi zaradi domnevnega posilstva

Medtem je spletna stran pospešila objavljane depeš ameriške diplomacije

LONDON - Britanska policija je včeraj aretirala ustanovitelja WikiLeaks Juliana Assangea. Aretacija, posledica zahteve Švedske, kjer Assange sumijo posilstva, je bila pričakovana, saj se je v zadnjem času zaradi objave ameriških diplomatskih depeš na WikiLeaksu zanka okoli njega zategovala. Do naslednjega zaslivanja 14. decembra bo Assange v priporu.

Assange je sam prišel na postajo Scotland Yarda v Londonu, kjer so ga nato aretirali in odpeljali na zaslivanje na sodišče. Tamkajšnji sodnik je presodil, da bi Assange v primeru, da bi ga spustili na prostost, lahko pobegnil, čeprav je bilo varščino zanj pripravljeno plačati več uglednih osebnosti, med njimi filmski režiser Ken Loach. Zato bo moral nekdanji heker do naslednjega zaslivanja 14. decembra ostati za zapahi. Aretacija je posledica zahteve Švedske. Švedsko sodišče je namreč izdalo mednarodni nalog za aretacijo Assangea, ker ga sumijo "posilstva, spolnega nadlegovanja in nasilja". Ta dejanja, ki mu jih očitata dve ženski, naj bi zagrešil avgusta na Švedskem.

Londonski sodnik je dal Assangeu, ki je bil pred sodiščem videti miren, vedeti, da gre za "izjemno resne trditve". Assange je že pred aretacijo obtožbe zanikal. Kot trdi, te koreninijo v sporu glede sporazumnih, a nezashčitenih spolnih odnosov. Prav tako meni, da bi lahko bile obtožbe politično motivirane. Pred sodiščem pa je včeraj povedal, da se bo boril proti izročitvi Švedski. Assange naj bi se bal, da bi ga Švedska lahko prepustila naprej ZDA, kjer so ga zaradi razkritij na WikiLeaksu med drugim označili za državnega sovražnika. Pravni strokovnjaki v Veliki Britaniji so ob tem mnenja, da bi lahko vsakršni poskusi ZDA, da poskuša priti do Assangea, le še okrepili njegovo obrambo v borbi proti izročitvi Švedski.

Sodni proces v Londonu bi lahko trajal več tednov ali celo mesecev. Pristojna švedska državna tožilka Marianne Ny aretacije Assangea sicer ni želela komentirati, je pa dejala, da "če kdo ne soglaša z izročitvijo na podlagi evropskega zapornega nalog, lahko traja mesece".

Kljub aretaciji Assangea pa njegova medijska organizacija melje dalje. V WikiLeaksu so spričo aretacije svojega ustanovitelja sporočili, da bodo depeše State Departmenta poslej objavljali še hitreje. Nekaj novih depeš pa je pozornost javnosti včeraj pritegnilo že pred aretacijo Assangea. Tiste, ki jih je objavil britanski The Guardian, navajajo, da ima zveza Nato načrt za obrambo baltskih držav pred ruskimi grožnjami. Obrambni načrt, ki zadeva Poljsko, je zavezništvo glede na depeše, razširilo na Estonijo, Latvijo in Litvo, potem ko so pro-

sile za dodatno zaščito pred Rusijo.

Depeše iz januarja letos kažejo, da je kratek rusko-gruzijski spopad leta 2008, ko je Rusija vdrla v Gruzijo, pustil sledi v spominih baltskih držav, ki imajo prav tako pomembno rusko manjšino. Na bojzorni baltskih držav zaradi konflikta v Gruziji kaže tudi depeša ameriškega veleposlaništva v Rigu, ki jo je objavil New York Times.

Nato je v odzivu poudaril, da Nato in Rusija ne predstavljata medsebojne grožnje in da je naloga zavezništva, da zaščiti vse svoje članice, med katerimi so tudi baltske države. Tiskovna predstavnica Nata Oana Lungescu ob tem v izjavi ni želela potrditi obstoja načrta.

Neimenovani vir pri ruskem zunanjem ministrstvu pa je izrazil osuplost nad načrtom in poudaril, da do informacij prihaja nekaj tednov po vrhu Nato-Rusija, ki je pomenil prelomnico v odnosih. Namestnik odbora ruske dume za zunanje zadeve Leonid Slucki pa je menil, da bi ruski veleposlanik pri Natu Dmitrij Rogozin moral od Nata zahtevati uradno pojasnilo, ob tem pa izrazil dvom,

da depeše izražajo uradno politiko Nata.

WikiLeaks se medtem sooča s finančnimi težavami. Ponudnik kartičnega poslovanja Visa je sporočil, da je prekinil vsa plačila za WikiLeaks, ki svoje delovanje financira s prostovoljnimi prispevki. Pred tem sta v minulih dneh to že storila MasterCard in PayPal. Že v ponedeljek so švicarske oblasti zaprle Assangeov novi švicarski račun.

Iz Nemčije pa so poročali o težavah največjega nemškega donatorja WikiLeaks, fundacije Wau Holland. Fundacija naj bi doslej WikiLeaksu nakazala 750.000 evrov, pristojne oblasti pa so ji doslej poslale že drugi opomin, ker ni pravočasno poslala poslovnega poročila.

WikiLeaks se je na svetovnem spletu pojavil leta 2007 in začel razkrivati tajne dokumente. Prvo odmevno razkritje se je zgodilo julija letos, ko so razkrili okoli 77.000 tajnih ameriških dokumentov o Afganistanu. Sledila je objava okoli 40.000 dokumentov, ki se nanašajo na vojno v Iraku, od 28. novembra pa WikiLeaks objavlja okoli 250.000 diplomatskih depeš ameriške administracije. (STA)



Julian Assange

ANSA

EU-RUSIJA - Ruski predsednik se je srečal z evropskimi voditelji

Bruselj podprl vstop Rusije v WTO Odprava vizumov za vstop Rusov v unijo



Dmitrij Medvedjev

ANSA

BRUSELJ - Evropska unija je včeraj v Bruslju podprla vstop Rusije v Svetovno trgovinsko organizacijo, potem ko sta partnerici dosegli sporazum o ključnih odprtih dvostranskih trgovinskih vprašanjih. Ruski predsednik Dmitrij Medvedjev je posebej izpostavil pomen odprave vizumov za vstop Rusov v unijo in izrazil zaskrbljenost zaradi evra.

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je pred vrhom poudaril, da je s podpisom memoranduma o soglasju glede težkih dvostranskih vprašanj dosežen preboj glede pristopa Rusije k Svetovni trgovinski organizaciji (WTO). Po vrhu pa je Barroso izrazil pričakovanje, da bo Rusija članica WTO postala v prihodnjem letu.

Rusija je za članstvo v WTO zaprosila pred 17 leti. Podpore unije doslej ni dobila zaradi sporov glede dajatev na izvoz lesa in železniških dajatev, s čimer so imele težave predvsem baltske države in Finska. Partnerici sta se sedaj dogovorili, da bo Rusija postopoma odpravila vse diskriminacijske dajatve.

Ruski predsednik je posebej izpostavil vprašanje odprave vizumov, ki je po njegovih besedah še posebej pomembno za ruske državljane. Barroso mu je zatrdil, da je cilj unije odprava vizumov, a da to ne pomeni, da se bo ta zgodila kmalu. Dogovorjen je ob tem sicer dodal, da unija sprejema "zdrave, razumne in usklajene" ukrepe pri soočanju s krizo. Predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy je ob tem potrdil stališče finančnih ministrov Evropske unije, da novi ukrepi pri premagovanju dolžniške krize niso potrebni. Zatrdil je, da "ni nikaršnega problema" z obstoječim sistemom za zagotavljanje stabilnosti evra, da predvidena vsota pomoči zadostuje in da je za zdaj ni treba povečevati. "Če bo tre-

ba, bomo premislili tudi o tem, a za zdaj ni potrebe po tem," je dejal.

Poleg tega je bilo na novinarski konferenci Medvedjeva, Barrosa in Van Rompuya odprto vprašanje nevarnosti nove plinske krize. Barroso je povedal, da niso izrecno govorili o tem in izrazil upanje, da se kriza ne bo ponovila. Izpostavil je še, da zadnja kriza ni bila uperjena proti Evropski uniji, čeprav so zaradi nje trpeli evropski državljani, temveč je šlo za dvostranski spor med Rusijo in Ukrajino. Ruski predsednik je v povezavi s tem dejal, da so odnosi med Rusijo in Ukrajino danes bistveno bolj kot v preteklosti. Je pa ob tem izpostavil, da plin bo, če bo tudi denar. To je po njegovih besedah precej "normalen pristop".

Ruski predsednik je včerajšnje srečanje označil kot "iskren in prijateljski" vrh, na katerem je bil dosežen napredek na številnih področjih. Tudi Barroso je poudaril, da je bil dosežen pomemben napredek, predvsem na treh področjih: trgovinskem, glede partnerstva o modernizaciji in pri vizumih. (STA)

POLJSKA - Christian Wulff po sledih Willyja Brandta

Nemški predsednik se je poklonil vstaji v varšavskem getu

VARŠAVA - Nemški predsednik Christian Wulff se je včeraj v Varšavi poklonil spomenu Judom, ki so se leta 1943 borili in umrli v vstaji proti nasilju v varšavskem getu. To je storil na isti dan, kot je na istem kraju pred 40 leti v zgodovinskem dejanju pokleknil nemški kancler Willy Brandt.

Wulff in njegov poljski kolega Bronisław Komorowski sta položila vence k spomeniku, ki so ga v spomin na ta upor postavili leta 1948 na kraju, kjer so Judi imeli zadnji boj.

Pred natanko 40 leti je takratni nemški kancler Brandt 7. decembra 1970, potem ko je položil venec pred istim spomenikom, v tišini padel na kolena. "Takrat sem imel enajst let, vendar pa me je globoko zaznamovalo veliko dejanje Willyja Brandta, znamenje obžalovanja, žalosti in sramote pred velikim trpljenjem, ki so ga Nemci povzročili Vzhodni Evropi," je pred tem dejal Wulff na srečanju z mladimi Poljaki.

Brandtovo dejanje je bilo razumljeno kot opravičilo za zločine, ki so jih med drugo svetovno vojno storili Nemci, postalo pa je tudi simbol odpiranja in obnove vezi z

Vzhodno Evropo, za kar je leta 1971 Brandt prejel Nobelovo nagrado za mir. Brandt, ki je bil nasprotnik nacizma in socialdemokrat, je drugo svetovno preživel v izgnanstvu in Skandinaviji, nemški kancler pa je bil med letoma 1969 in 1974. Umril je leta 1992, star 78 let.

Na Poljskem je pred drugo svetovno vojno živel 3,2 milijona Judov, kar je pomenilo deset odstotkov prebivalcev države. Od okoli šest milijonov žrtev holokavsta jih je bila kar polovica poljskih Judov. Po zasedbi Poljske leta 1939 so nacisti Jude izolirali v getih, preden so začeli kampanjo množičnega ubijanja.

V varšavskem getu so z zidom obdali 450.000 Judov, ki so jih pripeljali tudi iz drugih delov Evrope. Več sto tisoč jih je umrlo zaradi lakote ali bolezni, ali pa so jih poslali v koncentracijska taborišča. Ko so nacisti 19. aprila 1943 začeli z likvidacijo varšavskega geta, v katerem je živel samo še kakih 60.000 ljudi, se je več sto slabo oboroženih prebivalcev geta uprlo v prvem urbanem uporu proti nacistični Nemčiji. V boju so zdržali tri tedne.



Wulff na kraju, kjer je Brandt pokleknil

Wulff in Komorowski sta položila vence tudi na spomenik varšavski vstaji proti nemški okupaciji leta 1944, ki ni uspela, a je zahtevala življenja okoli 18.000 poljskih borcev in 200.000 civilistov. (STA)

Ministri EU dosegli dogovor o označevanju živil

BRUSELJ - Ministri Evropske unije, pristojni za zdravje in potrošniške zadeve, so včeraj v Bruslju dosegli politični dogovor o označevanju živil. Cilj dogovora, ki posodablja, poenostavlja in pojasnjuje sedanje označevanje živil, je doseči visoko varnost zdravja, preglednost in primerljivost izdelkov ter potrošnikom zagotoviti možnost za informirano izbiro in varno uporabo.

Najpomembnejši elementi dogovora so: obvezno označevanje hranilne vrednosti, prepisana minimalna velikost črk za navedbo obveznih podatkov na označbi, jasna opredelitev odgovornosti pri označevanju živil, obvezna informacija o alergijah, jasna načela za določitev in razlikovanje med obveznimi in prostovoljnimi informacijami ter možnost opredelitve določenih področij na nacionalni ravni.

Finančni ministri EU so potrdili pomoč Irski

BRUSELJ - Finančni ministri Evropske unije so včeraj v Bruslju potrdili paket mednarodne pomoči Irski, o katerem so se dogovorili pred dobrim tednom. Razprava o povečanju sredstev v obstoječem kriznem skladu in obsegu stalnega mehanizma za zagotavljanje stabilnosti evra pa se nadaljuje. Povečanje obstoječega sklada po mnenju ministrov za zdaj ni potrebno.

Evropska unija se je maja dogovorila o sistemu, ki predvideva do 60 milijard evrov pomoči iz proračuna unije, do 440 milijard evrov poroštev iz družbe za finančno stabilnost in do 250 milijard evrov pomoči Mednarodnega denarnega sklada (IMF).

Pogovori o iranskem jedrskem programu januarja

ŽENEVA - Pogajanja med šestertico svetovnih sil in Iranom o spornem iranskem jedrskem programu so se v Ženevi včeraj končala z dogovorom, da se bodo strani znova sestale januarja, je sporočila visoka zunanja predstavnica EU Catherine Ashton. Naslednji krog pogovorov naj bi potekal v Carigradu.

Dvodnevni pogovori med šestimi silami in Iranom o iranskem jedrskem programu v Ženevi so bili sicer prvi po 13 mesecih. (STA)



SOVODNJE - Pred razpravo o deželnem proračunu

Pritiskajo na deželo za pridobitev odškodnine

Antonaz in Brandolin bosta vložila predlog resolucije in iskala podporo večine

Sovodenski občinski upravitelji pritiskajo na deželo za pridobitev odškodnine, s katero bi uredili središče vasi, potem ko ga bo dejansko razpolovila gradnja predora za avtocesto Gorica-Vileš. »Prepričani smo, da imamo pravico do sredstev za odpravo rane, ki jo bo v vasi prizadela gradnja avtoceste,« poudarja sovodenski županja Alenka Florenin, ki je včeraj na županstvu gostila deželna odbornika Roberta Antonaza in Giorgio Brandolina.

Ob prisotnosti podžupana Slavka Tomsica in odbornice Vesne Tomsic je Floreninova pojasnila, da doslej dežela še ni odgovorila na sovodenske zahteve po odškodnini, zdaj pa je skrajni čas, da deželni upravitelji sprejmejo odločitev. Prihodnji torek se namreč v deželnem svetu začne razprava o proračunu, zato pa je Floreninova sklicala srečanje z vsemi deželnimi svetniki, ki so bili izvoljeni v goriški pokrajini. Njenemu vabilu sta se kot rečeno odzvala Antonaz (SKP) in Brandolin (Demokratska stranka), ki je predstavljal tudi svojega strankarskega kolego Franca Brusso. »Nedvomno je odločitev o odškodnini v domeni desnosredinske večine, ne glede na to pa je na dlani, da bodo Sovodnje med gradnjo avtoceste zelo oškodovane. Dežela bi morala upoštevati zahteve sovodenske uprave, zato bova skupaj z Brandolinom pripravila predlog resolucije, za katero upamo, da jo bodo podprli tudi goriški deželni svetniki desne sredine,« je napovedal Antonaz, Brandolin pa se je obvezal, da bo v zvezi z zadevo osebno stopil v stik z deželnim odbornikom Riccardom Riccardijem. Po besedah županje Floreninove je sicer Riccardi že večkrat nakazal voljo po sodelovanju, lepe besede pa je treba zdaj spremeniti v dejanja in v deželni proračun vključiti sredstva za ureditev sovodenskega vaškega središča. Brandolin je pri tem opozoril, da so se pojavile govorice o Riccardijevem odstopu z odborniškega mesta, saj naj bi mu ponujali mesto direktorja deželne finančne družbe Friulia. Ne glede na to je Brandolin poudaril, da so pripravljeni podpreti predlog resolucije vsi ostali deželni svetniki Demokratske stranke, tudi sam pa je dejal, da je treba pridobiti podporo desne sredine, ki bo dejansko odločala o sklepu.

Floreninova je gostoma pojasnila zahteve sovodenske občine. »Ko bodo dogradili nov predor, bo treba urediti območje nad njim. Zgraditi bi bilo treba parkirišče ob šoli, uresničiti nov park in novo cesto, ki bo speljana vzdolž Prvomajske ulice,« je razložila županja, ki zaradi dotrajanosti županstva želi, da bi za Kulturnim domom zgradili novo šolsko poslopje. »Na ta način bi lahko občinske urade selili v današnje stavbo vrta, v novem šolskem poslopiju pa bi lahko imeli šolo ali vrtec,« je povedala županja in pojasnila, da bi na ta način sredi vasi uresničili šolsko-upravni pol, ki bi bil funkcionalen in lep. »Z direktorjo gradbišča avtoceste se sicer naši tehnični uradi že uspešno dogovarjajo za gradnjo ceste nad predorom in parkirišča,« je pojasnila županja in opozorila, da bi preureditev vaškega središča, kakršnega si želijo, zahtevala več milijonov evrov. »Samo urbanistični načrt območja bi stal okrog 40.000 evrov,« je pojasnila Floreninova, spričo tega podatka pa sta Brandolin in Antonaz še toliko bolj zagotovila, da bosta na deželi pritisnila za zagotovitev potrebnih sredstev sovodenski občini. Predlog resolucije nameravata vložiti v torek, ko se bo začela razprava o proračunu. V prihodnjih dneh se bo županja Floreninova srečala z deželnima svetnikoma Igorjem Gabrovcem in Igorjem Kocijančičem. (dr)

 Z leve Roberto
 Antonaz, Alenka
 Florenin in Giorgio
 Brandolin

BUMBACA



TRŽIČ - Aretacija Tatinskemu paru beg ni uspel

Tržiška policija je v noči med ponedeljkom in torkom aretirala dvojico tatov, ki sta skušala vlomiti v javni lokal v Ulici Valentinis v Trziču. Tridesetletnikoma, ki sta romunska državljana, so prekrizali načrte nekateri občani, ki so slišali sumljiv hrup in so se zato obrnili na sile javnega reda.

Tridesetletnika sta v noči med ponedeljkom in torkom z železnim drogom najprej razbila okno bara v Ulici Valentinis, nato pa sta skušala vstopiti v javni lokal. Pri tem ju je »zmotil« domačin, ki stanuje v istem poslopiju. Moški se je zaradi hrupa prebudil in pogumno odločil, da preveri, kaj se dogaja v pritličnih prostorih. Ko sta tatova opazila, da nista več sama, sta takoj pobegnili v smeri avtomobila, ki sta ga parkirala v bližini lokala, kmalu pa so ju prijeli policisti komisariata v Ulici Rosselli, ki so prejeli več klicev občanov.

Policisti so mlada Romuna, ki nimata stalnega bivališča, aretirali zaradi poskusa tatvine v obtežljivih okoliščinah. Tridesetletnika so pospremili v zapor v Ulici Barzellini v Gorici, kjer čakata na odločitev sodnika za predhodne preiskave. Policisti so po aretaciji zasegli tudi večjo vsoto denarja, ki sta jo Romuna imela pri sebi, v njunem avtomobilu pa so našli tudi nekaj pripomočkov za vlom in dve avtomobilski registrski tablici.

Policija tudi preverja, ali sta Romuna povezana s številnimi drugimi tatvinami in poskusi tatvin, do katerih je v zadnjih časih prišlo v Laškem, v Gorici in še ponekod na ozemlju goriške pokrajine. Pogosti tatinski pohodi so že sprožili v ljudeh psihozo. Zadnje primere je policija zabeležila pred nekaj dnevi v nekaterih stanovanjih v Ulici Randaccio v Gorici.

SOVODNJE - Agencija ARSO razglasila poplavno nevarnost

Pozor na Vipavo!

Prostovoljci civilne zaščite že včeraj nadzorovali pretok reke - Napovedane obilne padavine


 Narasla Vipava
 v Gabrjah

BUMBACA

Agencija za okolje Republike Slovenije je včeraj objavila opozorilo o naraščanju pretoka rek in napoved o novih obilnih padavinah. Že včeraj dopoldne je Vipava hitro narasla, do večera pa je začela poplavljeni na območju vsakoletnih poplav v svojem spodnjem toku. Ker so za danes napovedane nove padavine in zaradi nadaljevanja taljenja snega, bo Vipava po predvidevanjih slovenskih hidrologov še dodatno narasla. »Pričakujemo poplavljanje reke Vipave v srednjem in spodnjem toku ter njenih pritokov. V Vipavski dolini bodo poplavljeni območja nekoliko širšega obsega od vsakoletnih,« so včeraj zapisali na spletni strani agencije ARSO in opozorili, da naj bi do jutri v zahodni in južni Sloveniji padlo še od 50 do 80, lokalno do 100 litrov dežja na kvadratni meter. Meja sneženja bo na nadmorski višini okoli 2.100 metrov, kar pomeni, da se bo sneg v gorah in na Trnovski planoti še naprej talil.

Deželna civilna zaščita na svoji spletni strani še ni objavila opozorila o alarmu, ne glede na to pa so včeraj prostovoljci sovodenske ekipe je nadzorovali pretok reke. V popoldanskih urah Vipava ni ogrozila domov, je pojasnil načelnik sovodenske ekipe civilne zaščite Orlando Murenec, ki je zaradi napovedi o novih obilnih padavinah vsekakor zaskrbljen za današnji in jutrišnji dan. Prve težave so včeraj imeli tudi v Krmini, kjer je voda zalila cesto. (dr)

GORICA - Na pobudo policijskih sindikatov

Policisti s protestnimi akcijami proti krčenju denarja za varnost

Policijski sindikati SIULP, SAP, SILP-CGIL, UGL in COISP bodo jutri na Trgu Cavour v Gorici priredili protest proti politiki krčenja sredstev, ki jo rimska vlada vodi na področju varnosti. Podobne protestne akcije bodo potekale v vseh italijanskih pokrajinah - glavni shod bo na Trgu Montecitorio v Rimu -, goriški sindikati pa bodo pred sedežem kvesture v Gorici delili občanom informativne zgibanke.

»Sramotna je odločitev vlade, ki je med razpravo o odloku o varnosti v poslanski zbornici preklala amandma o specifični policije in gasilcev. S tem bo učinkovitost delovanja sil javnega reda od prvega januarja 2011 ogrožena,« opozarjajo pokrajinski tajniki policijskih sindikatov. »S

protestom želimo preprečiti slabšanje varnostnih razmer, do katerega prihaja zaradi finančnih ukrepov oz. zaradi krčenja sredstev. Policija je v treh letih že izgubila okrog dve milijardi in pol evrov,« opozarjajo sindikati, ki odločno nasprotujejo načrtu omejitve nadur in operativnih stroškov, saj bi to ohromilo delovanje policistov in gasilcev na podlagi »računovodske« logike. »Z manifestacijo želimo obenem izpostaviti pravico policistov in gasilcev, ki jo italijanska ustava priznava vsem delavcem, da prenehajo z nadurami in prevzemanjem dodatnih odgovornosti, za katere niso plačani,« dodajajo sindikalisti, ki bodo jutri med 9. in 12. uro pred goriško kvesturo delili informativno gradivo. (Ale)



Policist pregleduje dokumente



Recital
 Un canto per la libertà
SOSPIRO D'ANIMA
La storia di Rosa - Partizanka Rosa iz Furlanije
 Nastopata: *Aida Talliente in David Cej*
 Četrtek, 9. decembra 2010, ob 20.30
 Kulturni dom - Gorica (ul. I. Brass 20) – info: 0481 33288





DOL - Po šestih letih spet miklavževanje na Palkišču

Z Miklavžem opremili društveni sedež

Urediti hočejo še knjižnico in urad - Obljubljajo poživitev društvene dejavnosti

Miklavž je v nedeljo spet obiskal tudi Dol, kjer se je nazadnje mudil leta 2004. Njegov prihod je osrečil otroke, pa še odbornike in člane zadruga Kras, ki so miklavževanje izkoristili za dodatno ureditev notranjih prostorov svojega sedeža.

V zadnjih mesecih so pobelili vse notranje prostore, uredili električno napeljavo in ogrevanje. V poslopju je manjkala edino notranja oprema, tako da so člani zadruga pred nekaj tedni sprožili akcijo za zbiranje prostovoljnih prispevkov. V našem dnevniku so objavili krajshe obvestilo, nato pa so jim priskočili na pomoč številni domačini in podjetniki iz sosednjih krajev. Za nakup dela notranje opreme so tako zadrugi Kras z denarnim prispevkom pomagali trgovina z jestvinami Marija Lavrencič, trafika Giuseppea Leonardi, električar Roberto Zuzic, agriturizma Pri Cirili in Pri Beluotovi, gostilna Pri Andreju, mehanska delavnica Sergio Bastiani, kiosk Maurizio iz Doberdoba ter gostilna Pri Brankotu in zidarstvo Iztok Devetak s Poljan, salon Elda iz Ronk, gostilna Kapriol iz Dola, mehanska delavnica Braida iz Nabrežine in Zadruga banka Doberdob-Sovodnje. Z denarjem, ki so ga prejeli, so kupili blago za zaveso za vhodna vrata in kopalnice ter za zaveso za odrom v dvorani, ki se nahaja v spodnjih prostorih poslopja na Palkišču. Pri pripravi zaves je društvu pomagala domačinka Ida Frandolič, ki je blago sešila. Poleg tega so kupili tudi opremo za kopalnice in obešalnike za hodnik. Člani zadruga vsekakor pojasnjujejo, da v poslopju manjka še kar nekaj notranje opreme. Predvsem potrebujejo opremo za ureditev urada in knjižnice. Pred nekaj leti je Ivana Komel darovala društvu obsežno knjižno zbirko; na eni izmed knjig je celo avtogram Franceta Bevka, nekaj izvodov pa je tudi iz prve polovice 20. stoletja. Trenutno so knjige spravljene po škatlah, kjer seveda izgubijo na vrednosti.

V na novo opremljenih prostorih je nedeljsko miklavževanje zelo dobro uspelo, saj je bila dvorana polna otrok in staršev. S pomočjo učiteljice Martine so otroci iz Dola, s Poljan, iz Doberdoba in celo iz Petovelj uprizorili narečno igrico »Otruoci čakeju Miklavža«, med katero so zapeli in zaplesali afriško pesem, narisali risbice in celo spekli piškote. Ko so otroci slišali zvonce, ki so oznanjali Miklavžev prihod, so žareli od veselja. Bradati svetnik je vstopil v dvorano in izročil darilo otrokom, ki so obljubili, da mu bodo prihodnje leto spet pripravili igrico. Nad uspehom večera so bili navdušeni tudi društveni odborniki, ki razmišljajo, da bi vaščanom in prijateljem iz sosednjih vasi ponudili še božičnico. Hkrati obljubljajo, da bodo z novim letom poživili društveno življenje, saj jim urejeni prostori to končno omogočajo. V prihodnjih tednih se nameravajo društveni odborniki srečati, saj želijo medse povabiti nove sile in se lotiti prirejanja novih pobud. Zaenkrat se zahvaljujejo udeležencem nedeljskega miklavževanja, ki so jim z množično prisotnostjo dali novega elana, posebno zahvalo izrekajo kulturnemu društvu Danica, ki je Miklavža obleklo.



Na novo pobeljena dvorana z novimi zavesami (zgoraj); otroci so zapeli in zaplesali (desno); sedež zadruga Kras na Palkišču (spodaj)

BUMBACA



GORICA - Predavanje na pobudo ZSKD

Reševanje težav in konfliktov v družini

Zveza slovenskih kulturnih društev (ZSKD) je lani okrepila svojo dejavnost na socialno-druženem področju in uvedla vzgojno-kulturne prireditve za mlade »Nariši nov dan« in »Z glavo na zabavo« ter predavanja za starše v okviru projekta »Življenje je moje«. Zdaj je na vrsti predstavitev znane, uspešne metode reševanja težav in konfliktov v družini in poslovnem okolju. Metoda sistemskih postavitev družine temelji na dejstvu, da je posameznik lahko res uspešen in srečen šele takrat, ko je v sozvočju s svojim družinskim sistemom. Naši globoko osebni odnosi s starši, partnerji, otroki in drugimi, nam nudijo temeljno oporo življenju. Vendar nam skrite ovire v teh odnosih pogosto preprečujejo, da bi čutili te pozitivne vplive. Metoda sistemske družinske postavitve je zasnovana na femnološkem pristopu, ki ga je razvil Bert Hellinger, filozof in psiho-

terapevt. Metoda je razširjena v več kot štiridesetih državah po svetu. Hellinger se je posvetil študiju psihoanalize in pod vplivom skupinske dinamike, Geštalt terapije, transakcijske analize, družinske terapije, nevrolingvističnega programiranja, hipnoterapije Miltona Ericksona in drugih psihoterapevtskih postopkov razvil lastno obliko »Postavitev družine«.

ZSKD skupaj z društvom 1001 in KB Centrom prireja predstavitev »Družinskih postavitev« z znano terapevtko Silvio Miklavez, predsednico društva EMSI (Educazione e Mediazione Sistemica v Italiji) v petek, 10. decembra, ob 20.30 v Tumovi dvorani v KB centru v Gorici; predavanje bo v italijanskem jeziku. Dobrodošli bodo starši, učitelji, vzgojitelji, socialni pedagogi, zdravniki, poslovneži in vsi, ki iščejo izhode iz družinskih, partnerskih ali službenih negativnih, ponavljajočih si vzorcev.

Božični koncert

Zadrugaške banke Doberdob in Sovodnje

Filharmonični orkester ALPE ADRIA

dirigent: Luigi Pistore

in

Dekliška vokalna skupina BODEČA NEŽA

zborovodja: Mateja Černic

solistki:

Marianna Prizzon, *sopran*Elena Boscarol, *alt*

nedelja, 12. decembra 2010

ob 17. uri

Avditorij furlanske kulture

ulica Roma 23 - Gorica

Namesto običajnih daril članom in strankam bo banka med kocertom poklonila posebni prispevek bolnišnici v Stari Gori (SLO).

Vstop prost



Doberdò e Savogna
Doberdob in Sovodnje



Rastline in cvetje za vsako priložnost in veliko nasvetov za vaš Božič

Obiščite nas!

Garden center

**Musina
marco**

Od 8. do 12. decembra 10% popust

KRMIN, ul. Isonzo 101, Drž. cesta Gorica - Krmin

Tel. in faks: 0481.60471 - mail: marcomusina@hotmail.it





TRŽIČ - Obnovljeno Ulico Grado tudi uradno odprli

Tržiško območje strateško za razvoj deželne logistike

Deželni odbornik in župan tudi o projektu Unicredit in razvoju tržiškega pristanišča

V Trziču je včeraj dopoldne potekalo uradno odprtje Ulice Grado, ki se ga je za deželno vlado udeležil odbornik Riccardo Riccardi. Ker gre za prometno cesto, je njena obnova pomembna pridobitev. Podjetje ICI Coop je z deli začelo aprila 2009, obnovilo pa je 1.410 metrov ceste, ki so jo prilagodili zahtevam novega prometnega načrta in varnostnim normam. V obnovi Ulice Grado so skupno vložili približno pet milijonov evrov, ki jih je občini dodelila dežela FJK.

»Če je dežela FJK velika logistična platforma, je tržiško območje njen biser. V tem okviru je obnova Ulice Grado pomemben kamenček v mozaiku razvoja logistike,« je povedal župan Gianfranco Pizzolitto, deželni odbornik Riccardi pa je spomnil, da je bil poseg vključen v širši projekt, kateremu je dežela namenila 7.600.000 evrov in v sklopu katerega bodo rešili tudi nekatere druge tržiške prometne vzele. Med temi bosta povezovalna cesta med krajem Bistrigna in industrijsko cono ter ureditev krožišča v bližini pristana Nazario Sauro. Riccardi, ob katerem se je včerajšnjega prereza traku udeležil tudi predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, je včerajšnji dogodek izkoristil tudi zato, da je odgovoril na kritike deželnih svetnikov leve sredine. »Res je, da je Tondova uprava podedovala nekatere projekte, sploh pa ne drži, da ni na področju javnih del naredila ničesar,« je poudaril in spomnil na povezavo med pokrajinsko cesto 19 in avtocesto, krožišče na državni cesti 305 v Gradišču in širitev avtoceste.

Obnovitvena dela v Ulici Grado so bila namenjena izboljšanju varnosti vseh uporabnikov ceste. Uresničili so posege za zmanjšanje konfliktov med avtomobili, tovornimi vozili, kolesarji in pešci. Na glavnih križiščih so zgradili krožišča, splejana pa je bila tudi kolesarska steza. Med včerajšnim slovesnostjo sta Riccardi in Pizzolitto spregovorila tudi o drugih pomembnih projektih, ki se tičejo razvoja goriške pokrajine, med katerimi izstopa projekt t.i. »superpristanišča«, ki ga vodi Unicredit in ki ga bodo 15. decembra predstavili na ministrstvu. Tržiški župan je pri tem poudaril, da pričakujejo pred velikim tržiško-tržiškim pristaniščem predvsem realizacijo izkopa, ki bi omogočil boljše delovanje tržiškega pristanišča Portorosega.



Z leve Marrosuva, Riccardi, Pizzolitto in Gherghetta med prerezom traku ALTRAN

TRŽIČ - Na podlagi reforme

Občinski svet brez predsednika

Na podlagi reforme, ki cilja na krčenje stroškov v javnih upravah, je za Trzič predvidena ukinitve figure predsednika občinskega sveta. »Gorica bo svojega predsednika občinskega sveta ohranila izključno, ker gre za glavno mesto pokrajine. Po drugi strani ima namreč Trzič le nekaj manj prebivalcev od Gorice, veliko bogatejši pa je glede prisotnosti industrijskih obratov. Kljub temu bo Trzič oškodovan,« opozarja Marco Ghinelli, ki v tem mandatu opravlja ravno funkcijo predsednika občinskega sveta v Trziču. »Lahko bi odpravili povračilo za stroške, ki ga prejema predsednik občinskega sveta in je enak plači odbornikov, njegovo funkcijo pa bi ohranili, ker je izredno koristna, saj je tržiška obci-

na velika, njeno upravljanje pa kompleksno,« poudarja Ghinelli, ki je razpravo v zvezi s tem vprašanjem sprožil med ponedeljkovim zasedanjem občinskega sveta. Ghinelli je napovedal, da bo na zadevo opozoril tudi deželni svet, pri tem pa naj bi ga podprla le levosredinska večina in občinski svetnik mešane skupine Giuliano Antonaci. Načelnik Severne lige Sergio Pacor opozarja, da predsednik občinskega sveta ni nikakršen garant nepristranskosti. »Ko smo predlagali, naj bo predsednik občinskega sveta izraz opozicije, je večina naš predlog takoj zavrnila,« poudarja Pacor.

Skupaj s predsednikom občinskega sveta je za Trzič predvidena tudi ukinitve javnega pravobranilca.

KRMIN - ATER

Predali namenu šest stanovanj

Včeraj so v Krminu predali namenu šest novih stanovanj, ki jih je zgradilo goriško podjetje za stanovanjske gradnje ATER. Ključne je družinam, ki so jim bila stanovanja dodeljena, izročil deželni odbornik Riccardo Riccardi, ob katerem so se slovesnosti udeležili krminski župan Luciano Patat, predsednik in podpredsednik podjetja ATER Pietro Zandegiacomo Riziò in Sergio Pacor ter duhovnik Paolo Nutarelli, ki je blagoslovil novo poslopje.

Palačo s šestimi stanovanji je podjetje ATER zgradilo na Trgu Alpini, vanj pa je vložilo skupno 875.000 evrov. Naložbo je krila dežela Furlanija-Juljska krajina preko sklada za socialne gradnje, za načrtovanje in vodenje del pa so poskrbeli uslužbenci podjetja za ATER, je poudaril predsednik Zandegiacomo Riziò. Le-ta je spomnil, da razpolaga podjetje ATER 4.600 stanovanji, kar je za majhno pokrajino, kot je goriška, nezanemarljiv podatek. »Vsakič, ko predamo namenu kako javno delo, praznujemo pomemben dogodek,« je povedal deželni odbornik Riccardi in poudaril, da je dežela Furlanija-Juljska krajina mnogo vložila v socialna in neprofitna stanovanja, kar je številnim občanom omogočilo, da so dobili prvo hišo. Hkrati je Riccardi ocenil, da je glede na krčenje deželnih sredstev in družbene spremembe, do katerih je prišlo v zadnjih letih, treba na novo premisliti stanovanjsko politiko.

Priznanje za Valenčiča

Goriški župan Ettore Romoli je včeraj izročil priznanje Draganu Valenčiču, bivšemu županu občine Šempeter-Vrtojba. Romoli je poudaril uspešno sodelovanje, ki sta ga vzpostavili goriška in šempetrskovrtojbenska občina v zadnjih letih, Valenčič pa je priznal veliko vlogo, ki jo je imela goriška občina za razvoj čezmejnega prostora. Pred nekaj dnevi je Romoli priznanje izročil tudi bivšemu novogoriškemu županu Mirku Brulcu.

Umetniki za Karitas

V galeriji Ars nad Katoliško knjigarno na Travniku v Gorici bo jutri ob 18. uri odprtje prodajne likovne razstave »Umetniki za Karitas«, izkupiček bo šel v dobrodelne namene. Sodelujoče umetnike in razstavljen dela bo predstavila Anamarija Stibilj Šajn.

V Romjanu razstava čipk

V šotoru ob sedežu društva Jadro v Romjanu bo samo danes med 10.30 in 19. uro na ogled razstava čipk, ki so jih izdelale klekljarice društva Jadro.

Recepti družine Rubbia

V knjigarni LEG v Gorici bodo jutri ob 18. uri predstavili knjigo »La cucina goriziana di Casa Rubbia«, ki jo je napisala Anna Maria Sanguinetti. V knjigi so zbrani recepti Giovanne Rubbia in njene matere Giovanne Bisiach iz prvih let 20. stoletja.

Praznično odprtje muzejev

V grajskem naselju v Gorici bodo tudi danes med 9. in 19. uro odprti Pokrajinski muzeji, v katerih je na ogled razstava fotografa Artura Gherga iz obdobja 1930-1959. Ob 16. uri bo brezplačen voden ogled. Danes med 10. in 19. uro si bo mogoče ogledati tudi razstavo o Carlu Michelstaedterju na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci. Ob 11. in 17. uri sta predvidena brezplačna vodena ogleda.

Ornella Muti v Gorici

V gledališču Verdi v Gorici bo jutri ob 20.45 gledališka predstava »L'Ebreo«, v kateri bo nastopila Ornella Muti; predstava sodi v abonmajsko sezono.

Vinski vodnik na univerzi

V konferenčni dvorani Tržaške univerze v Ulici Alviano v Gorici bodo jutri ob 17. uri predstavili vinski vodnik Furlanije-Juljske krajine. Med predstavitvijo bodo izročili nagrajenim vinarjem priznanje Tre Stelle.

GORICA - Društvo FIPEF

»Ali so mladi bodočnost?«

Okrogla miza z angažiranimi posamezniki

»Ali so mladi bodočnost naših organizacij?« je naslov okrogle mize, ki jo jutri ob 19.30 v Tumovi dvorani KB centra prireja društvo FIPEF. Udeleženci bodo spoznali skupino mladih, ki so med nami aktivni v kulturnem, političnem in gospodarskem okolju. Skušali bodo razumeti, zakaj se zanimajo za manjšino in po čem se njihov pogled na slovenska društva in organizacije razlikuje. Pogovor o tem, ali je v našem prostoru prostor za mlade, ali jim vodilni v naši družbi sploh zaupajo in o podobnih vprašanjih, bo vodil Albert Voncina, kot gostje pa bodo sodelovali Mirjam Malalan (MOSP), Tomaž Špacapan (Mladi SSk), David Peterin (SKGZ) in Simon Koren (Društvo slovenskih ekonomistov v Italiji).

Palčič v filmu »Biti to, kar si!«

V okviru razstave »Pripovedna prehajanja«, ki je na ogled v Kulturnem domu v Gorici, bo v petek, 10. decembra, potekal poseben dogodek. Ob 18. uri bo publika imela edinstveno priložnost, da se bo udeležila srečanja med Klavdijem Palčičem in njegovima dolgoletnima prijateljema in soustvarjalcema, Miroslavom Košuto in Markom Kravosom. Večer bo uvedel dokumentarni film o Palčiču z naslovom »Biti to, kar si«, ki ga je posnela Televizija Koper. Glede na to, da razstava v goriškem Kulturnem domu prikazuje ilustratorsko dejavnost Klavdija Palčiča, bo drugi del večera posvečen tej plati njegovega dela. S slikarjem se bosta pogovarjala Košuta in Kravos, katerima je Palčič s svojimi ilustracijami opremil številne knjige. Pesnika sta sodelovala tudi pri projektu Prehajanja: Košuta je prispeval besedilo za katalog, posvečen Palčičevemu delu v gledališču, Marko Kravos pa je sodeloval pri realizaciji kataloga o Palčičevih ilustracijah. Na petkovem večeru, ki bo v mali dvorani Kulturnega doma, bosta prisotni tudi novinarka Mirjam Muženič, ki je izdelala dokumentarec o Palčiču, ter Martina Kofol, predstavnica Založbe ZTT.

NOVA GORICA - Podobnik o ameriški ponudbi

Cena ponižujoča

»Če se bo nadaljevala stavka, bo to ogrozilo enajstmesečne napore uprave po boljšem poslovanju«

»Če cena, ki je tam napisana, drži, je ponižujoča. To je moje osebno mnenje glede na stanje, v kakršnem je podjetje sedaj, ko je v krizi, kaj pa šele prihodnje leto, ko bomo beležili najmanj 1,5 milijona dobička in preko 20 milijonov evrov pozitivnega denarnega toka,« je en dan staro novico o tem, da se Caesar's Entertainment - nekdanji Harrah's Entertainment - zanima za vlaganje v Hit in da je za lastniški delež v novogoriškem podjetju ponudil 60 milijonov evrov, včeraj vnovič komentiral predsednik uprave Hita, Drago Podobnik. Včeraj je bil o tem zgovornejši kot dan prej. »Glede komentarja sem v neprijetnem položaju, saj sem uspel to informacijo razbrati iz enega od časnikov. Sem pa neprijetno presenečen. Odkar sem predsednik uprave, nisem bil niti seznanjen, da bi potekali kakšni formalni pogovori s to družbo. Sam kot predsednik uprave ne v poslovnem ne v zasebnem smislu nimam nobenih kontaktov s to družbo. Tudi če so teki taki pogovori, mislim, da bi bilo od tistih, ki predstavljajo lastnike, korektno, da bi me vsaj seznanili s temi namerami,« je dodal Podobnik. O ponudbi Američanov je še povedal, da je »njegova« uprava v popolnosti posvečena sanaciji podjetja in izvajanju sanacijskega načrta. »Ob tem, ko imamo toliko dela s tem, se enostavno ne moremo, niti se nam ne zdi korektno, da bi se spuščali v neko polje, ki je že na nivoju lastnikov. Vsekakor sanacijski program za dve leti naprej ni predvideval kakršne koli dokapitalizacije, niti vstopa tujega naložbenika. To pa ne pomeni, da se predstavniki ne bi smeli kakorkoli pogovarjati,« pravi Podobnik in pojasnjuje, da bodo v podjetju leto zaključili z izgubo, največ na račun velikega števila odpravnin, saj so se sporazumno poslovili od 300 bivših sodelavcev in sodelavk. »Naša ocena je, da, če se bodo stavkovne aktivnosti v decembru nadaljevale, lahko bele-

DRAGO PODOBNIK



žimo okrog 5 milijonov evrov škode,« pojasnjuje Podobnik, saj ne gre le za izpad dohodka iz naslova igralništva, temveč tudi iz gostinskega in hotelskega dela. Uprava je včeraj organizirala prvega od treh napovedanih zborov delavcev. Prvi so bili na vrsti zaposleni v igralnici Park. »Pojasnili smo dileme, ki so se pojavile v zvezi s stavkovnimi aktivnostmi, s poslovanjem podjetja, s tem, kako se izvaja sanacijski program, kakšni so obeti za konec leta in za naprej. Za leto 2011 načrtujemo poslovanje z minimalnim dobičkom, leto prej kot smo to predvideli v sanacijskem programu,« je navedel Podobnik in dodal zadovoljstvo, da so zaposleni njihove informacije sprejeli z odobravanjem. Nadaljnja pogajanja s sindikatom SIDS so predvidena danes. »Kar zadeva stavkovne zahteve, smo pritisnjeni ob zid. Vse so iz sanacijskega programa, s kakršnim kol popuščanjem bi enostavno vrgli v nemar enajst mesecev trdega, strokovnega dela na sanacijskem programu, ogrozili pa bi njegovo izvajanje tudi za naprej, česar si ne moremo privoščiti. To je program, ki ga je potrdil državni svet, predstavniki lastnikov od nas zahtevajo, da ga izvajamo,« zaključuje predsednik Hitove uprave. (km)

POTNI LIST

Za naročila dostop v splet pri karabinjerjih

Policija je uvedla novo računalniško storitev, saj je že nekaj tednov preko spleta mogoče začeti postopek za vložitev prošnje za pridobitev elektronskega potnega lista. Kdor na domu nima dostopa v svetovni splet, lahko vložijo prošnjo v matičnem uradu občine, v kateri ima bivališče, od prvega decembra pa tudi v vseh kasarnah karabinjerjev.

Na notranjem ministrstvu so razvili nov računalniški program, s katerim so poenostavili postopek za izdajo elektronskega potnega lista. Interesenti morajo odpreti spletno stran www.passa-portionline.poliziadistato.it, kjer morajo v okenca vpisati svoje ime, priimek, datum rojstva in bivališče. Na spletni strani je mogoče se naročiti tudi na odvzem prstnih odtisov. Vpisati je treba dan in uro, nato pa se je treba odpraviti v goriško kvesturo ali pa na policijski komisariat v Trziču. Vsak uporabnik preko spleta lahko vloži največ pet prošenj za izdajo potnih listov, v družini s šestimi člani morata zato vložiti prošnje dve osebi. Datum naročila je mogoče tudi spreminjati; pred določitvijo novega termina je vsekakor treba izbrisati že izbranega.



GORICA - »Poti razvoja in rasti«

V gosteh predsednik Krke Jože Colarič

Spregovoril bo o ciljih in projektih novomeške tovarne zdravil

V okviru seminarjev, ki jih pod naslovom »Poti razvoja in rasti« prireja Slovenski izobraževalni konzorcij (Slovik) v sodelovanju s pokrajinskim odborom Slovenskega deželnega gospodarskega združenja za Goriško, bo v torek, 14. decembra, z začetkom ob 18. uri v mali dvorani goriškega Kulturnega doma javno srečanje z Jožetom Colaričem, univerzitetnim diplomiranim ekonomistom, predsednikom uprave in generalnim direktorjem novomeške družbe Krka.

Preden se je Colarič leta 1982 zaposlil v Krki kot vodja oddelka za devizno-plačilni promet v finančni službi, je dve leti in pol delal v Kompasu Ljubljana. V Krki je bliskovito napredoval: pri 29 letih je postal pomočnik direktorja finančnega sektorja, po petih letih je prevzel vodenje izvozne službe, leta 1990 je postal namestnik uvožno-izvoznega sektorja, tri leta kasneje namestnik generalnega direktorja za področje trženja in financ ter direktor marketinga razvoja in prodaje. Od leta 1997 je opravljal funkcijo člana uprave, leta 1998 pa je bil imenovan za namestnika predsednika uprave.

Vizija, ki ji je Jože Colarič s svojim managerskim timom predan, je usmerjena v utrjevanje položaja Krke kot enega vodilnih farmacevtskih generikov na evropskem trgu. V zadnjih letih so v Krki uresničili vse ključne strateške projekte - okrepili so svoj produktni portfelj, uvedli nove izdelke, ki so rezultat vertikalno integriranega razvoja, izboljšali strokovno konkurenčnost in učinkovitost poslovanja. Vse to je Krko pripeljalo med vodilno osmerico generičnih farmacevtskih podjetij v Evropi.

Najpomembnejši strateški cilji, ki jih je uprava zastavila za skupino Krka za obdobje od 2006 do 2010, so več kot 10-odstotna povprečna letna rast prodaje, uvajanje novih izdelkov, krepitev marketinško-prodajne mreže, navpična integriranost, ostati samostojni ter nadaljnje delovanje v dobro družbe, zaposlenih, delničarjev in družbene skupnosti. Pri doseganju teh na-



JOŽE COLARIČ

črtov računajo predvsem na organsko rast s širjenjem lastnih proizvodnih zmogljivosti, proučujejo pa tudi potencialne prevzemne tarče. Ocenjujejo, da bodo v naslednjih letih razvili sto novih izdelkov. Pomembna preloma točka v tem razvoju bo dosežena letos jeseni, ko bodo z zagotovitvijo novega obrata Sinteza 4 zagotovili lastne zmogljivosti za proizvodnjo zdravilnih učinkovin za izdelke, ki bodo v naslednjih petih do desetih letih predstavljali najperspektivnejši prodajni program (predvsem za zdravljenje bolezni srca in ožilja ter bolezni prebavil in presnove).

Jože Colarič ocenjuje, da bo Krka še krepila svoj položaj med vodilnimi generiki tako zaradi visoke kakovosti, varnosti in učinkovitosti Krkinih zdravil kot zaradi cenovne sprejemljivosti na trgih vzhodne, srednje in južne Evrope. Na slovenskem trgu nameravajo še naprej ostati vodilni generični ponudnik zdravil. Danes je podjetje Krka največje in najbolj likvidno podjetje, kotirano na ljubljanski borzi.

Ob Sloviku je soorganizator torkovega srečanja Slovensko deželno gospodarsko združenje za Goriško. Ponovno je bilo ustanovljeno julija letos in združuje podjetnike, obrtnike, proste poklice iz goriške pokrajine; s svojim delovanjem se zavzema za pomoč domačim podjetjem pri razvoju podjetništva in pri krepitvi stikov s podobnimi stanovskimi organizacijami v deželi FJK in Sloveniji. S tem namenom so pred kratkim na Goriškem gostili skupino direktorjev podjetij iz Škofje Loke in okolice.

turnega doma v Gorici (tel. 0481-33288).

VGLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo v četrtek, 9. decembra, ob 20.45 gledališka predstava »Lebreo«, igrajo Ornella Muti, Pino Quartullo, Emilio Bonucci; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro. **V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** 9. decembra ob 20.45 »Balletti russi, Diaghilev e i suoi«, igrata violinistka Liza Ferschtman in pianist Inon Barnatan; informacije po tel. 0481-790470.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardela 5 v Novi Gorici bo bo danes, 8. decembra, ob 11.10 in ob 20. uri »Sovražnik ljudstva« Henrika Ibsena; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu: 12. decembra ob 17. uri »Črna komedija«, nastopa gledališka skupina KUD Dolomiti - Dobrova; 9. januarja 2011 ob 16. uri »Dan oddiha«, nastopa GD Kontrada - Kanal; 29. januarja 2011 ob 20. uri premiera; 30. januarja ob 17. uri »Zbeži od zene«, nastopa dramski odsek PD Štandrež; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj). **GLEDALIŠKA PREDSTAVA »VZDIH DUŠE - ZGODBA O ROSI«** bo v četrtek, 9. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Nastopata Aida Talliente in David Cej. Predprodaja in rezervacija vstopnic pri blagajni Kul-



Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO- Ul. Lungo Isonzo 77
ERG- Ul. San Michele 57
AGIP- Ul. Trieste 179
TRŽIČ
SHELL- Ul. Boito 43
AGIP- Ul. Matteotti 22
ERG- Ul. G.F. Pocar
KRMIN
OMV- Drev. Venezia Giulia 53
GRADIŠČE
SHELL- Drev. Trieste 60/a, na državni cesti 351
RONKE
AGIP- Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+
ŠTARANČAN
AGIP- Ul. Trieste 47
MARIAN
OMV- Ul. Manzoni 164
ŠKOCJAN
AGIP- Ul. Battisti 22 (Pieris)
ROMANS
API- Ul. del Castelliere 50



Čestitke

Vse najboljše Quinč za tvojih trideset let in danes plačaš ti - from rat a house room number yes London calling.



Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.
Dvorana 2: 15.00 - 17.00 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Precious«.
Dvorana 3: 15.10 - 17.45 - 20.30 »Harry Potter e i doni della morte: parte 1«.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.40 - 20.30 »Harry Potter e i doni della morte: parte 1«.
Dvorana 2: 14.50 - 16.50 - 18.50 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 20.45 »La donna della mia vita«.
Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

NOVA GORICA - Košarkarski festival za otroke

Sončkov dan z nekdanjimi jugoslovanskimi šampioni

Letošnji, že 14. Sončkov dan bo Goriško do 15. decembra znova povezal s košarko in številnimi spremljevalnimi prireditvami, ki dajo temu mednarodnemu športnemu festivalu za otroke - letos jih bo košarko igralo čez 1.000 iz devetih držav - posebno vsebino. Dogodek bo pritegnil tudi svetovno znana imena iz sveta košarke, organizatorji pa obljubljajo še pravo poslastico za ljubitelje tega športa: na vrhuncu športnega festivala, ki bo v nedeljo, 12. decembra, ob 15.30 v športni dvorani v Novi Gorici bodo prisotni igralci in vodstvo jugoslovanske reprezentance, ki je pred štiridesetimi leti osvojila naslov svetovnih košarkarskih prvakov, po nepozabni zmagi nad ZDA. »Zlati fantje« nekdanje jugoslovanske reprezentance bodo ponovno združeni po dolgih letih, nekateri bodo na dogodek pripotovali celo iz ZDA in Španije. Poseben sprejem ob prihodu na Goriško jim pripravljajo v soboto, 11. decembra, ob 11.30 na solkan-skem trgu.

V desetih dnevih, kolikor traja športni festival Sončkov dan, bo na vseh

dogodkih sodelovalo več kot 2.000 sodelujočih, med njimi je največ goriške mladine, udeleženci košarkarskih tekem pa prihajajo še iz Francije, Italije, Avstrije in bivših jugoslovanskih republik. V košarki se bodo pomerili otroci med 6. in 10. letom, tekme bodo odigrali v Solkanu, Novi Gorici, Šempetru, Vrtojbi, Dornberku, na Dobrovem, v Ročnju, Ajdovščini, Vipavi, Domžalah in Trstu, ki je letošnja novost. Nastopilo bo 107 ekip, ki bodo odigrale več kot 150 tekem, zaradi velikega zanimanja so morali število ekip omejiti. Najlepše pri vsem pa je, da bodo prav vsi, ki bodo nastopili, zmagovalci, otroci pa se bodo spoznali s pravimi legendam iz sveta košarke in drugih športov. Glavni prireditelj letošnjemu festivalu bo dal svetovno priznani Beno Hvala, ki bo v dvajsetih predstavah prikazal preko 70 športnih filmov pod naslovom najboljši športni filmi na svetu ta hip. Hvala je kot TV producent sodeloval na 17 olimpijskih igrah, bil je glavni režiser na olimpijskih igrah v Barceloni in Sarajevu. Je izumitelj počasnega posnetka in je edini Slovenec, ki je prejel Bloudko-

vo, Prešernovo in Tomšičevo nagrado.

Osrednjega nedeljskega dogodka se bo udeležil tudi minister za šolstvo in šport Igor Lukšič, novogoriški župan Matej Arčon ter športniki in olimpijci Jure Franko, Miro Cerar, Lidija Lapajne, Jani Klemenčič in drugi. Ob 15.30 tako začenja spektakel za Vikov memorial, zaključno tekmo najmlajših pa bodo spremljali različni zabavni vložki. Ekipi bosta vodila evropsko priznana trenerja Slobodan Subotić in Bogdan Tanjevič, letošnji svetovni podprvak s turško reprezentanco, svoj strokovni komentar bo dal tudi znani ameriški komentator in trener Dan Peterson. Posebni gostje, letošnji Sončkovi junaki, pa bodo igralci in vodstvo reprezentance, ki je pred 40 leti pod legendarnim plakatom »Luna vaša, zlata naša«, ki so ga izdelali tedanji novogoriški dijaki, zmagala proti Američanom. Prihod so potrdili Dragutin Čermak, Ivo Daneu, Vinko Jelovac, Dragan Kapičić, Boris Kristančič, Nikola Plečaš, Petar Skansi, Bora Stanković, Damir Šolman, Rato Tvrdić, Aljoša Žorga in Ranko Žeravica. (km)

Dvorana 4: 16.00 - 17.15 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; 18.00 - 20.15 - 22.15 »A Natale mi sposo«.

Dvorana 5: 16.00 - 18.00 »Tre all'improvviso«; 20.20 - 22.20 »L'ultimo esorcismo«.



Razstave

DRUŽBA ROGOS prireja v petek, 10. decembra, ob 18. uri v Sprejemnem centru Gradina odprtje razstave »Ne samo decoupage« umetnice Isabelle Devetak; na ogled bo v soboto 11. ter v nedeljo 12. decembra od 10. do 19. ure.



Koncerti

MALA CECILIJANKA v organizaciji Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica bo danes, 8. decembra, v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Potekala bo v dveh delih: prvi se bo pričel ob 15.30, drugi pa ob 18. uri. Nastopilo bo 18 zborov, od Plešivega do Devina ter gosta iz Trsta in iz Slovenije. **V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici bo za koncertno sezono 2010-11 Kulturnega centra Lojze Bratuž in Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica »Božični koncert« v ponedeljek, 20. decembra, ob 20.30 in v ponovitvi v sredo, 22. decembra. Predprodaja vstopnic po tel. 0481-531445 od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure, info@kclbratuz.org.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.
DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.
DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.
DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.



Šolske vesti

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE V GORICI vabijo na Dan odprtih vrat v petek, 17. decembra, ob 18. do 20. ure poklicno tehničnega pola (Drž. poklicni zavod za trgovske dejavnosti I. Cankar, Drž. tehn. zavod za upravo, finančne in marketing Ž. Zois, Drž. ind. tehn. zavod za informatiko in telekomunikacije J. Vega) in licejskega pola (Humanistični licej S. Gregorčič - ekonomsko družbena opcija, Znanstveni licej S. Gregorčič - opcija uporabne znanosti, Klasični licej P. Trubar). Obi-

skovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o študiju in bodo na razpolago tudi za individualne pogovore. Dan Odprtih vrat bo šolskem centru ul. Pucini 14 v Gorici.



Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsak petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure naprej.

AŠKD KREMENJAK prireja Silvestrovanje in novoletni ples v večnamenskem centru v Jamljah. Bogat meni, nagradne igre in ples; informacije in vpisovanja po tel. 334-5370094 (Bruno) ali tel. 338-6495722 (Martina).

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško prireja v torek, 28. decembra, tradicionalno silvestrovanje v Pineti pri Gradežu v hotelu »Ai pini«. Odhod iz Doberdoba in Gorice ob 16. uri. Srečanje v pineti ob 17. uri. Vpisujejo do zasedbe razpoložljivih mest na avtobusu Saverij R. (tel.0481-390688), Marija Č. (tel. 0481-390697), Ivo T. (tel. 0481-882024), Dragica V. (tel. 0481-882183), Rozina F. (tel. 347-1042156), Ema B. (tel. 0481-21361), Ana K. (tel. 0481-78061); na račun 20 evrov.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprl ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo do 10. decembra zaprta.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo danes, 8. decembra, zaprta. Od četrтка bo spet odprta med 10. in 18. uro.

DRUŽBA se dobi danes, 8. decembra, ob 13. uri.

MLADINSKI DOM vabi na filmski forum, ki bo potekal v prostorih Mladinskega doma ob petkih (praviloma vsak drugi petek v mesecu) od 17. ure do 19.30. Oglede filmov bosta spremljala uvod in kratak zaključni pogovor o filmu samem ter o njegovem sporočilu. Vpisnine ni, sta pa nujni prijava do četrтка ob 17. uri in poravnava letne članarine; srečanja bodo predvidoma 14. januarja 2011, 11. februarja, 11. marca, 8. aprila in 13. maja.



Prireditve

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KROVDALJCEV GORICA prireja v sredo, 15. decembra, ob 20.30 v avditoriju v Ul. Roma v Gorici božični koncert s skupino FVG Gospel Choir in v soboto, 18. decembra, ob 18.30 srečanje s krvodajalci Rdečega križa iz Nove Gorice na Trgu Evrope - Transalpini za nazdravitev. **V CENTRU MOSTOVNA** v Solkanu danes, 8. decembra, ob 20. uri projekcija filma »Metropolis«; vstop prost. V petek, 10. decembra, ob 22. uri zaključek festivala Pixelpoint 2010; vstop prost. V soboto, 11. decembra, ob 21. uri DJ Roli in DJ AN.

INŠTITUT ZA SOCIALNO IN VERSKO

ZGODOVINO vabi na predstavitev publikacije »La città di Gorizia. Appunti ed immagini di storia socio-religiosa«, ki jo je napisal Luigi Tavano v četrtek, 9. decembra, ob 18. uri v sejni dvorani goriške pokrajine na Korzu Italia 55. Publikacijo bodo predstavili Lojzka Bratuž, Lucia Pillon in Marco Plesnicar.

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici prireja srečanja z avtorji ob 150-letnici italijanske države: v petek, 10. decembra, ob 18. uri v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici Ernesto Galli della Loggia.

PREDSTAVITEV ZNANSTVENE MONOGRAFIJE »LJUBKA ŠORLI (1910-1993)« bo v petek, 10. decembra, ob 17.30 v dvorani pokrajinskega sveta na Korzu Italia 55 v Gorici.

ZSKD, DRUŠTVO 1001 IN KB CENTER vabijo na družinske postavitve Berta Hellingerja, ki bodo v petek, 10. decembra, ob 20.30 v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici. Srečanje bo v italijanskem jeziku; vstop prost.



Mali oglasi

V SOVODNJAH na kmetiji Tomsč (Štradalta 9) prodajamo božična drevesca po ugodni ceni; tel. 0481-882064 in 347-1216398.



Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincah (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja »Belota«; tel. 329-6483970.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 10.00, Olga Brumat vd. Giochetti iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražah in na glavno pokopališče.

JUTRI V SOVODNJAH: 14.00, Blanka Kuzmin (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.45) v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V FARI: 14.00, Sergio Simsig (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V BRAČANU: 14.00, Ermete Vendramin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



Tiho je odšla od nas naša draga

Blanka Kuzmin

Od nje se bomo poslovili jutri, 9. decembra ob 13.40 iz mrtvašnice goriške bolnišnice v sovojenjsko cerkev. Žalujemo

sestri Mara in Ana ter brata Zorko in Branko z družinami.

Sovodnje, 8. decembra 2010



O NAŠEM TRENUTKU

Politični konec ki se noče končati

ACE MERMOLJA



K našemu trenutku sodi politično dogajanje na vsedržavni ravni. Kot Slovenci živimo v Italiji in plešemo polko z vsemi ostalimi sodržavljanji. Ples ne vzbuja veselja.

V Italiji malokdo dvomi, da je Berlusconi jeva zvezda v neizbežnem zatonu. To, kar je o Berlusconiju razkrila spletna stran WikiLeaks, ni šokantno razodetje. Ni pa brez pomena mnenje, ki ga že več časa ima o italijanskemu premierju ameriška diplomacija: konservativna in progresistična. Mnenje je negativno, v Berlusconiju vidijo diplomati nezanesljivo osebo in rizičnega zaveznika, kar ni dobro po 16-letni Vitezovi prisotnosti na italijanski politični sceni.

Berlusconi je v zatonu iz osebnih a tudi iz čisto političnih razlogov. V bistvu ni izpolnil svojih obljub, ni »popravljal« Italije, ni znižal davkov. Ni udeležil sprememb, ki jih je napovedoval z velikim pompom. Predvsem ni uresničil liberalne »revolucije«, ki je bila njegov napovedan cilj.

Mimo ugotavljanj o svetovnih krizah in podobnem Italija v petnajst in več letih ni bistveno zrastle ali napredovala. Res je, da sta v tem času dvakrat prišli na vlado levsredinski koaliciji s Prodigem na čelu. Res je, da sta zaradi notranjih nesoglasij in boja za oblast izgubili zgodovinsko priljubljenost. Res pa je tudi, da je Berlusconi bil tudi v opozicij neizprosno mlin, ki je ustvarjal umetne vizije ter z njimi postavljaval v hude težave levsredinsko opozicijo. Žal so se te vizije izkazale za to, kar so bile: televizijska fikcija.

Kot zapisano, Berlusconi in njegove vlade niso odpravile zbirati države, niso znižale davkov, niso dale državljanom večje varnosti, niso uresničile federalizma, ki ostaja le na papirju. Liberalna revolucija pa se je pogreznila v blato in v omalovaževanje institucij.

Mnogo blata je v samem Berlusconijevem osebnem življenju, ki pa se veže z javnim, na kar opozarjajo depše iz WikiLeaksa. Blato se je nabralo v stranki Forza Italia, nato pa v stranki Popolo della liberta, ki jo je Vitez ustanovil na mercedesu sredi milanskega trga.

Veliko blata so v politično dogajanje prinesli ožji Berlusconijevi sodelavci, na kar opozarjajo številne sodne obtožbe in procesi. Govor je o stikih z mafijo (Dell'Utri in drugi), o malverzacijah z javnim denarjem: civilna zaščita, plavalno prvenstvo, gradnje na Magdalen ter druge. Berlusconi obkrožajo kot volkovi podkupniške afere, nepojasnjeni posli in nekateri procesi, ki se niso zaključili. Nekateri njegovi najvidnejši sodelavci so bili že obtoženi. Ni čudno, če je Verdini dejal, da se mu mnenje Kvirinala fučka. Kot človek mnogih senc lahko govori onkraj pravne države.

Če ponovno vzamemo »v roke« dokumente iz WikiLeaksa, so tu jasno zapisani dvomi, da so Berlusconi jeva prijateljstva s Putinom in še s kom, kot je lahko Geddaffi, sumljiva. So njihova osnova tudi čisto osebni interesi, ki se prepletajo z državnimi?

Berlusconi je zabredel v močvirje, kar pa ne pomeni, da je v Italiji politično mrtev. Namesto Italije brez davkov in nepotrebnih vezi, namesto Italije uspešnežev in cvetočih poslov, nam je predsednik vlade v zadnjih dveh letih ponudil podobo iz časov grešnih papežev ali Cesareja Borgie, ki je pri 24. letu starosti odložil papeška oblačila in se posvetil vojaškim in drugačnim avanturam. Žal je tako. Žal tako drugi gledajo na Italijo, ki ima nedvomno veliko boljših ljudi in vsestranskih resursov, kot jih danes premore Berlusconi jeva vlada.

Kljub temu Vitez ni mrtev. Še vedno ima veliko oboževalcev in volivcev. Njegovo zavezništvo z Ligo mu

še vedno omogoča volilno zmago, predvsem, če ne pride do spremembe volilnega zakona. Stvarna opozicija Berlusconiju, to je takšna, ki lahko zmaga na volitvah in sestavi trdno vlado, ostaja gost meglic. Si lahko zamisljamo heterogeno zavezništvo med Finijem, Casinijem, Bersanijem in Vendolo? V tem loncu nasprotji so številke za resnično alternativo. Sondaže kažejo na ravnovesje med pozicijo in opozicijo, vendar sta opoziciji dve: levsredinska in t.i. tretji pol. Za zmago dovolj homogene alternativne liste bi se morali volivci korenito presmeriti k nekemu jasnemu subjektu in ga množično voliti. Kdo in kje je ta subjekt?

Umiranje starega in še ne dočakano rojstvo novega je za Italijo ključno vprašanje. Sam Napolitano ima velikanske odgovornosti. Mož je moder, kar je doslej dokazoval od primera do primera. Vendar težko verjamem, da bo predsednik republike blagoslovil neko začasno vmesno vlado brez Severne lige in Pola svoboščin. Dejane bi dodatno dvignilo politično temperaturo, morda do nevarnega vrelišča. Ustava dopušča možnost, da se v parlamentu izoblikujejo drugačne večine od tiste, ki je zmagala na volitvah. Gre za vprašanje oportunisti, ki ostaja v pristojnosti Napolitana.

Če povzamemo: Berlusconi je verjetno res bolan, utrujen od nezdružavega ponočevanja in predvsem nima rezultatov. Natančno pa pozna zmedo poznega imperija in v tej zmedbi bo spretno igral svoje karte. Korist Italije ga itak ni nikoli pretirano skrbela.

Zato živi država v praznini, ki jo zapolnjujejo finančni tehniki in deli civilne družbe, ki dobro in pošteno delajo. Politiki in komentatorji beležimo očiten konec in beleži ga Italija, ki nekaj pomeni in proizvaja. Posebnost tega konca pa je, da ni končan...

POGOVOR - Župan Sežane Davorin Terčon

V Sežani si želimo predvsem uravnotežen razvoj



Davorin Terčon je pred dobrim mesecem začel svoj drugi županski mandat v Sežani

SEŽANA - »Drugo leto bomo v Sežani odprli nov vrtec in prenovljeno podružnično šolo v Lokvi, v prihodnje pa nas čaka dokončanje štirih novih oddelkov v prvi triadi v osnovni šoli Sežana,« je pričel pogovor sežanski župan Davorin Terčon, ki so mu volivci naklonili še en mandat. Na volitvah je nastopil kot skupni kandidat Liberalne demokracije Slovenije, Socialnih demokratov, stranke Zares in Zveze za Primorsko ter bil izvoljen v prvem krogu. Med naložbami v infrastrukturo načrtujejo v občinskem središču v drugi polovici mandata začetek gradnje kanalizacijskega omrežja v Stari vasi, uredili bodo dve do tri parkirnišča in na prometno najbolj obremenjenih predelih mesta »modre cone«, ker ugotavljajo, da so nekatera parkirnišča na obrobju mesta prazna. »Ljudje se morajo navaditi, da del poti do cilja opravijo peš, ne pa da se vsak pripelje do vrat. Načrtujemo še ureditev vstopa v Sežano z vzhodne strani, kjer imamo dva trga in vrsto razpadajočih hiš, ki kvarijo izgled.«

Ali se bo kaj premaknilo pri izgradnji obvozne ceste skozi Dutovlje in Tomaj, o kateri se govori že vrsto let?

Pri tem je treba vedeti, da ne gre le za omenjeni vasi, ampak imamo tudi Dane pri Sežani. V novem občinskem prostorskem načrtu, ki je sedaj v fazi pridobivanja smernic, smo predvideli traso obvozne ceste, vendar je ta še v fazi preučevanja. Namreč, vasi ne smemo popolnoma odrezati, saj bi tako marsikaj izgubili. Sicer pa nadaljujemo z obnovo ceste Veliki Dol - Turlj, pa proti Vrhem, v načrtu je še rekonstrukcija ceste Dobravlje - Križ. V tem mandatu naj bi ob državni cesti skozi Križ postavili pločnike in drugo spremljajočo opremo.

Koliko se bo v Sežani še gradilo stanovanj za trg? Kako bo občina temu sledila s socialnimi stanovanji?

V preteklih štirih letih se je število prebivalstva v mestu povečalo za približno štiri odstotke na leto. Dobil smo 1800 novih prebivalcev. Mislim, da je to v primerjavi z drugimi kraji po državi zelo visoka rast. Mi pa si želimo umirjen razvoj, sicer trendu v nasprotnem primeru ne bomo mogli slediti. Ocenjujem pa, da bo prebivalstvo še naraščalo. Kolikor je meni znano, so tržna stanovanja v veliki meri že prodana. Trenutno se gradi nekaj vrstnih enot in 72 varovanih stanovanj. Sicer pa gradnja tržnih stanovanj ni odvisna od občine, ampak od posameznih investitorjev. Tudi na področju socialnih stanovanj ima občina nekaj načrtov, med drugim tudi dve enoti v Dutovljah.

Kdaj boste v Sežani postavili novo obrtno cono? Kaj se dogaja z logističnim terminalom Luke Koper?

Stvari v zvezi z logističnim terminalom že nekaj časa stojijo. Sicer pa je v Sežani zemljišč za podjetniške pobude še dovolj. Na območju termina

la, na primer. Pred kratkim smo imeli neuspešno dražbo za 8000 kvadratnih metrov. Nekaj zemlje je tudi v zasebni lasti, zato ocenjujem, da je mogoče - če kdo želi - graditi takoj. Ampak tudi v Sežani kot drugod se pozna kriza in je investicijski cikel gotovo manj intenziven. Tudi občina želi urediti cono, za to imamo prostor, vendar lastniška razmerja še niso urejena. Ob tem naj spomnim, da imamo v Sežani zelo uspešen inkubator, pa tudi večja območja, kot je na primer »smodnišnica«, kjer pa je potreben investitor z veliko denarja.

Kdaj bo v Sežani zgrajena južna obvoznica?

Gre za zelo zahteven projekt, pri katerem je potrebno sodelovanje države in močnega investitorja. Cesta bo namreč prečila železnico in vodila tudi v bodoči logistični terminal. Kdaj se bo to zgodilo, je težko reči. Občina Sežana je objavljena v meddržavno komisijo za določitev trase za odsek železnice Trst - Sežana - Divača, ki sestavlja V. železniški koridor Barcelona - Kijev. Torej, načrtov je veliko, koliko pa se bo od tega uresničilo in kdaj, pa je težko napovedovati.

V zadnjem času župani južnoprimeških občin veliko govorite o regijskem odlagališču odpadkov in vodni oskrbi Krasa in Istre. Kakšno je vaše stališče do tega?

Pred kratkim smo župani odločili, da bomo še iskali skupno lokacijo za odlaganje smeti, v Sežani pa bomo hkrati iskali tudi alternativne lokacije. Dejstvo je namreč, da imamo štiri kraško-brkinske občine urejen sistem ločenega zbiranja odpadkov in odlagališče za preostanek v Sežani. To ima kapacitet še za nekaj let, po sedaj znanih pogojih države do leta 2015. Za to tudi pričakujemo dovoljenje. Sicer pa menim, da moramo še naprej povečevati odstotek ločeno zbranih odpadkov - naš cilj je 20 odstotkov preostanka, namenjenega odlaganju - da bodo stroški odvoza čim manjši. Zato bomo iskali odlagališče z najboljšimi pogoji. Kar pa zadeva vodno oskrbo, pričakujemo, da bomo s povezavo brestovskega in ilirskobistriškega vodovoda, ki jo bo država financirala s pomočjo evropskih kohezijskih skladov, uredili tudi nekaj naših problemov. Predvsem, da bomo sanirali obstoječi cevovod.

Mislite, da je sodelovanje z občinami v Italiji dovolj dobro ali bi ga lahko še kako nadgradili?

Z vsemi imamo intenzivne stike in zelo dobro sodelujemo. Tudi pri črpanju evropskega denarja. Ta prostor, ki ga je še do pred kratkim delila meja, iz dneva v dan živi bolj skupaj. Pri tem pa vidim pomembno vlogo Sežane kot največje občine na Krasu. Mislim, da bo potrebno znova oživiti stalno koordinacijo županov, saj nas čaka še veliko dela. Trenutno skupaj izvajamo projekt Kras-Carso, pripravljeno pa imamo tudi dokumentacijo za nadaljevanje projekta Kraški okraj 2.

Irena Cunja

TURIZEM - Snega je povsod dovolj

Na Koroškem se je konec tedna začela nova smučarska sezona



Zgornja postaja žičnice Millenium na Mokrinah, kjer je snežna odeja debela od 60 do 180 cm, tako lepih dni kot je na posnetku, pa je bilo za zdaj bolj malo

CELOVEC - Na Koroškem se je v vseh večjih smučarskih centrih konec prejšnjega tedna začela zimska sezona 2010/2011. Po Osojščici pri Beljaku, kjer obratujejo žičnice in sedežnice že od konca novembra, vabijo smučarje in smučarke na povsem zasnežena pobočja tudi žičničarji na Mokrinah, v Bad Kleinkirchheimu, na Katschbergu in na Golici. Tudi smučišče na Peci je prve smučarje sprejelo konec tedna, toda samo za ta vikend. Od 17. decembra dalje pa bodo obratovali neprekinjeno.

Cene za dnevne karte na Koroškem so se v sezoni 2010/2011 v povprečju zvišale za dva odstotka kar pomeni, da bo dnevna karta za smučanje na Mokrinah in v Bad Kleinkirchheimu prvič dosegla »magično mejo« 40 evrov. Sledijo Melinski ledenik (Mölltaler 39,50 evrov), Turrach, Katschberg, (po 38,00 evrov), Veliki Klek (Grossglockner, 36,50) in Osojščica

(35,50 evrov). Dnevna karta za smučanje na tromeji pri Podkloštru pa stane 28,50 evrov.

Omenjene cene veljajo za odrasle osebe, seveda pa so na voljo spet (ugodnejše) večdnevne in tudi družinske karte. Tako stane na primer sezonska karta za starša z dvema otrokoma in ki velja za skoraj vsa smučišča na Koroškem vključno z Vzhodno Tirolsko v predprodaji 936 evrov (še danes), nato pa 971 evrov. Z začetkom smučarske sezone 2010/2011 je smučarjem na Koroškem na razpolago kar 58 žičnic, nad 200 vlečnic, dolžina vseh smučarskih prog pa znaša nad 700 kilometrov.

Turistična podjetja od decembra 2010 do aprila 2011 pričakujejo blizu 3,6 milijonov nočitev oz. skoraj tretjino vseh turističnih nočitev, ki jih letno zabeležijo na Koroškem. (I.L.)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Orazio Bobbio
- **La Contrada**

V petek, 10. decembra, ob 20.30 / Carlo Goldoni: »La locandiera«. Nastopata: Elena Bucci in Mario Sgrosso. / Ponovitve: v soboto, 11. ob 20.30, v nedeljo, 12., ob 11.00, v torek, 14. ob 16.30,od srede, 15. do sobote, 18. ob 20.30 ter v nedeljo, 19. decembra, ob 16.00.

Gledališče Ragazzi

Danes, 8. decembra, ob 11.00 / V sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il bruto anatroccolo«.

V nedeljo, 12. decembra, ob 11.00 / V sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il mio piccolo principe«.

V nedeljo, 19. decembra ob 11.00 / sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il caldo soffio del natale«.

TRŽIČ**Občinsko gledališče**

V ponedeljek, 13. decembra, ob 20.45 / Will Eno: »Thom Pain (Basato sul niente)«. Prevod: Noemi Abe. Nastopaja: Elio Germano. / Ponovitev: v torek, 14. decembra, ob 20.45.

GORICA**Kulturni dom (Ul. Brass 20)**

Jutri, 9. decembra, ob 20.30 / »Vzdih duše - zgodba o Rosi«. Nastopata: Aida Talliente in David Cej.

SLOVENIJA

LJUBLJANA**Cankarjev dom**

V ponedeljek, 27. decembra,ob 20.00 Linhartova dvorana / Teatr Licedei: »Družina (Semianyki)«. Nastopajo: Olga Eliseeva, Alexander Gusarov, Kasyan Ryvkin, Marina Makhaeva, Elena Sadkova, Yulia Sergeeva. / Ponovitve: do petka, 31. decembra, ob 20.00.

SNG Drama**Veliki oder**

Jutri, 9. decembra, ob 19.30 / Georges Feydeau: »Bumbar«. / Ponovitve: v petek, 10. decembra, ob 19.30

Mala dvorana

V petek, 10. decembra, ob 20.00 / Oscar Wilde, John von Düffel: »Slika Doriana Graya«.

V soboto, 11. decembra, ob 15.00 / Kako je Oskar postal detektiv«.

MGL**Veliki oder**

Jutri, 9. decembra, ob 19.30 / Tennessee Williams: »Mačka na vroči pločevinasti strehi«. / Ponovitve: v soboto, 11. ob 19.30.

Danes, 8. decembra, ob 19.30 / Ingmar Bergman: »Jesenska sonata«.

V nedeljo, 12. decembra, ob 19.30 / Molière: »Skopuh«.

Mala scena

V soboto, 11. decembra, ob 21.00 / Tom Dalton Bidwell: »Družba po poti«.

Studio

Jutri, 9. decembra, ob 20.00 / Gregor Čušin: »Hagada«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST**Gledališče Verdi**

V soboto, 11. decembra, ob 20.30 / P. I. Čajkovski: »Romeo e Giulietta«. / Ponovitve: v nedeljo, 12. ob 16.00, od torka, 14. dočetrtega, 16. ob 20.30, v petek, 17. ob 18.00 ter v soboto, 18. decembra, ob 17.00.

OPČINE**Prosvetni dom**

V nedeljo, 12. decembra, ob 18.00 / Openska glasbena srečanja - kvartet saksofonov »Ensamble 4saxess«.

TREBČE**Cerkev Sv. Andreja**

V nedeljo, 12. decembra, ob 18.30 / Nastopa čezmejni deklški zbor Klasje iz Trebč pod vodstvom Matjaža Ščeka ter zbor Kraški slavček iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan.

ZGONIK**Dom Briščiki**

V nedeljo, 12. decembra ob 20.30 koncert trobilne skupine »Sound Brass ensemble«

GORICA**Kulturni dom**

Jutri, 9. decembra ob 20.30 / glasbeni projekt »Vzdih duše - zgodba o Rosi«.

TRŽIČ**Občinsko gledališče**

Jutri, 9. decembra, ob 20.45 / »I Balletti russi, Daghilev e i suoi musicisti«. Solista: Liza Ferschtman - violina in Inon Barnatan - klavir.

SLOVENIJA

LJUBLJANA**Cankarjev dom**

Danes, 8. decembra, ob 20.00 Linhartova dvorana / Big band RTV Slovenija. Dirigent: Michael Abene; solist: Ernie Watts - saksofon.

Jutri, 9. decembra ob 19.30 Gallusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija: »Kraljevsko modra«. Dirigent: Evan Christ, solist: Aleksandar Serdar, klavir.

V četrtek, 16. decembra, ob 18.00 Linhartova dvorana / »Kata Katalena«. Nastopajo: Svetlana Makarovič, Fake Orkestra (Ana Vipotnik, glas; Jelena Ždradle, violina; Igor Leonardi, kitara; Nino de Gleria, bas; Primož Fleischman, saksofon, flavta; Aljoša Jerič, bobni).

V nedeljo, 19. decembra, ob 19.00 Klub CD / »Šsaga o Hallgerd«. Nastopata: Svetlana Makarovič in Milko Lazar.

V nedeljo, 19. decembra, ob 18.00 Galusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija: »Božični koncert«. Nastopata: Komorni zbor AVE (zborovodja: Andraž Hauptman) in Otroški zbor RTV Slovenija (zborovodja: Anka Jazbec). Dirigent: Simon Krečič. Solist: Tone Potočnik - orgle.

Kino Šiška

Jutri, 9. decembra, ob 21.00 Katedrala / Edo Maajka & band (BiH) Doša & band (LJ).

V ponedeljek, 13. decembra, ob 21:00 Katedrala / Borbetomagus (USA) in Thomas Ankersmit (NL).

V sredo, 15. decembra, ob 21:00 Komuna / Odprti Mikrofon in Eskobars unplugged.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 13. decembra, v tretjem nadstropju, sta na ogled rastavi: »Scultura triestina del '900« ter »Ruggero Radovan (1877 - 1965) l'atelier di uno scultore«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 12. decembra je na ogled razstava Roberte di Camerino »La rivoluzione del colore«.

Galerija Narodnega doma (ul. Fizi 14): do 23. decembra, je na ogled razstave društva za umetnost KONS pod naslovom: »Kocka«. Razstavljajo: Deziderij Švara, Franko Vecchiet, Viljam Lavrenčič, Andrej Furlan, Živa Pahor, Rado Jagodic, Matjaž Hmeljak, Pavel Hrovatin, Megi Uršič Calzi, Jasna Merkü, Klavdija Marušič, Antea Verdelago, Robi Jakomin, Janina Cotič, tea Volk, Jana Kalc, Ivan Žerjal, Zvonimir Kalc in Sandi Renko. Urnik: od ponedeljka, do petka ob 17.00 do 19.00. V soboto in nedeljo zaprto.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756. / je na ogled, do konca decembra, dokumentarna razstava, ki jo je uredila Branka Sulčič Sulli: »Porečanka včeraj: ozkotirna prog; danes: pot zdravja in prijateljstva«. Urnik: v sredo, v soboto in v nedeljo od 9.00 do 13.00 (brezplačni ogled samo razstave).

Narodna študijska knjižnica (ul. S. Francesco 20): je na ogled razstava Sare Conestabo, pod naslovom: »Kralj Petrolej«. Razstava bo na ogled do konca decembra, po urniku knjižnice.



Vhod parka Miramarskega grada: do 27. februarja 2011, bo na ogled razstava *(na slik):* »Giorgio De Chirico. Un maestro silenzioso«.

OPČINE

Bambičeva galerija: je na ogled razstava Alda Usberghija » ... okoli mene«.

REPEN

Kraška hiša: Zadruga Naš Kras vabi na ogled razstave akademske kiparke Metke Kavčič, pod naslovom: »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in veljane pločevine. Razstava je na ogled ob nedeljah in praznikih, od 11.00 do 12.30 ter ob 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GRADIŠČE

GalerijaSpazzapan (ul. Battisti 1): do 15. januarja 2011 je na ogled razstave »Spazzapan a Torino. Le collezioni Accati e Villa«. Urnik: od torka do nedelje med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 20. uro. Info: tel. 0481-960816

GORICA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cvetoča Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprto, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške Hranilnice (Ul. Carducci 2): ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; od 27. februarja 2011 od torka do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro.

V galeriji A. Kosič (Raštel 5-7/Travnik 62) (vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled razstava akvarelov in olij Andreja Kosiča od torka do sobote med 9. uro in 12.30 ter med 15. uro in 19.30.

Galerija Dora Bassi (deželni auditorij v Ul. Roma): do 8. decembra razstavlja Davide Garbuggio in od 28. decembra do 12. januarja 2011 Alessandra Bernardis. Urnik: od ponedeljka do sobote med 10.00 in 12.00 ter med 16.00 in 19.00, informacije po tel. 0481-383287-383297, www.comune.gorizia.it, urp@comune.gorizia.it.

V galeriji Maria di Ioria v državni knjižnici: na ogled je razstava z naslovom »Stefano d'Ungheria, fondatore dello Stato e Apostolo della nazione«; ogled bo z brezplačnim vstopom do 28. januarja 2011 od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30.

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled likovna dela Gustava Januša do konca meseca novembra. Ogled je možen ob prireditvah ali po domeni.

V Pokrajinskih Muzejih v goriškem grajskem naselju: je na ogled razstava fotografij zvezdnikov med 30. in 50 leti Artura Gherga; na ogled bo do 31. januarja 2011.

Kulturni dom:ob 70. letnici Klavdija Palčiča je v Kulturnem domu v Gorici na ogled razstava »Pripovedna prehanjanja«.Urnik: do 12. decembra od po-

nedeljka do petka med 10.00 in 13.00 ter med 16.00 in 18.00 in med prireditvami.

Društvo Ars (Travnik 25): še danes, 8. decembra je na ogled razstava Deziderija Švare z naslovom »Nenapisana pisma...«; Urnik: od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.00 in 19.00.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Marka Modica, z naslovom »Krasmosis« in slikarska regijska razstava JSKD z naslovom »Portreti«.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

KOPER

Pretorska dvorana: je na ogled razstava Mojce Kleibencetl, Petre Koren in Ane Selija pod naslovom: »Utrinki«.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih: razstavljajo avtorice likovne sekcije Kulturnega društva »Jože Pahor« iz Sežane, pod naslovom: »Videnja«. Avtorice so: Almira Benassi, Nada Bric, Marinka Grohar Gatnik, Ana Hanzel, Mirjam Kocjan, Sonja Peroci in Ivica Žerjal. Urnik: od torka do nedelje, od 10.00 do 18.00.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled likovna razstava Slavka Guština »Trije Svetovik«.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Kulturni dom: je na ogled razstava Danila Jejčiča.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«.

Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Svetovni odprski kongres (Cankarjeva cesta 1/IV): je na ogled razstava Roberta Faganela.

Slovenski Etnografski muzej (Metelkova 2): do 21. decembra je na ogled »Folimage - od začetkov«; razstava francoskega studia animiranega filma Folimage.

Krakovski nasip ob Ljubljanici: do 3. januarja je na ogled fotografska razstava Boruta Likarja »Ples prazničnih luči«.

Italijanki inštitut za kulturo v Sloveniji (Breg 12): v torek, 7. decembra, ob 18.00 bo otvoritev razstave Marije Tea Morello »Misli v odsevu«. Na odprtje razstave bodo s glasbnim vložkom nastopali: Mojca Menoni Sikur - violina; Martin Sikur - violončelo in Sofija Ristič - harfa. Razstava bo odprta do 7. januarja 2011 po sledečim urniku: od ponedeljka, do četrтка od 9.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 ter v petek, od 9.00 do 13.00.



NOGOMET - V zadnjem krogu faze skupin lige prvakov

Inter v Nemčiji doživel pravo blamažo

Werder je zmagal s 3:0 - Poškodovana Zanetti in Materazzi



Tako je Marko Arnautović premagal Interjevega vratarja Orlandonija

ANSA

Werder Bremen - Inter 3:0 (1:0)

Strelec: Prodl v 38.; Arnautović v 49., Pizarro v 88. min.

Werder (4-2-3-1) Wiese; Schmidt, Mertesacker, Prodl, Pasanen (Silvestre); Frings (Bargfrede), Fritz; Marin, Hunt, H.Almeida (Pizarro); Arnautović. Trener: Schaaf.

Inter (4-4-2): Orlandoni; J.Zanetti (Natalino), Cordoba, Cambiasso, Biraghi; Santon (Biabiany), T.Motta (Mariga), Nwankwo, Muntari; Eto'o, Pandev. Trener: Benitez.

BREMEN - Peti poraz v zadnjih devetih tekmah in sedmi v letošnji sezoni. V pričakovanju nastopa na svetovnem klubskem prvenstvu je Inter v zadnjem krogu skupinske faze lige prvakov doživel v Nemčiji pekočo blamažo. Trener Benitez je resda nekoliko spremenil začetno postavo. Opravičilo ne sme biti niti dejstvo, da se je Inter že uvrstil v osmino finala. Podobnega mnenja je bil po tekmi tudi predsednik Massimo Moratti, ki je bil zelo jezen. Črno-modri niso igrali dobro in Nemci so jih povsem nadigrali.

Werder je povedel v 39. minuti z avstrijskim nogometašem Prodlom, ki je z glavo premagal Interjevega vratarja. Premoč gostitelj je bila še bolj razvidna v drugem polčasu, ko je za drugi nemški zadetek poskrbel lanski Interjev nogometaš Arnautović. Tretjič je vratarja Orlandonija, zanj je bil pri 38-letih krstni nastop v ligi prvakov, je premagal Pizarro. Werder je poleg tega, tako kot Inter, še dvakrat zadel vratnico. Za nameček sta se pri Interju poškodovala Materazzi in Zanetti.

DANES

Roma za vstop v osmino finala, Milan gosti Ajax

Roma bo v današnjem zadnjem krogu faze skupin lige prvakov gostovala v mestu Cluj (začetek ob 20.45 po Rai2) v Transilvaniji (Romunija). Ranierijevi varovanci si morajo še izboriti mesto v osmini finala. V Romuniji jim zadošča že neodločen izid ali pa tudi poraz, seveda če ne bo Basel v gosteh premagal Bayern. Milan, ki se je že uvrstil med najboljših 16, bo nocoj na San Siru gostil Ajax, ki se še poteguje za tretje mesto in uvrstitev v 16-finala evropske lige. Po slovenskem Kanalu A bodo nocoj predvajali tekmo Arsenal - Partizan.

prej do novice
www.primorski.eu

SKUPINA A IZIDA 6. KROGA

Twente - Tottenham 3:3, Werder - Inter 3:0

Tottenham	6	3	2	1	18:11	11
Inter	6	3	1	2	12:11	10
Twente	6	1	3	2	9:11	6
Werder	6	1	2	3	6:12	5

KONČNE ODLOČITVE: Tottenham in Inter v osmini finala, Twente v evropsko ligo

SKUPINA C IZIDA 6. KROGA

Man.U. - Valencia 1:1, Bursaspor - Rangers 1:1

Manchester Utd	6	4	2	0	7:1	14
Valencia	6	3	2	1	15:4	11
Rangers	6	1	3	2	3:6	6
Bursaspor	6	0	1	5	2:16	1

KONČNE ODLOČITVE: Manchester U. in Valencia v osmini finala, Rangers v evropski ligi

SKUPINA B IZIDA 6. KROGA

Lyon - Tel Aviv 2:2, Benfica - Schalke 1:2

Schalke 04	6	4	1	1	10:3	13
Lyon	6	3	1	2	11:10	10
Benfica	6	2	0	4	7:12	6
Hapoel Tel Aviv	6	1	2	3	7:10	5

KONČNE ODLOČITVE: Schalke 04 in Lyon v osmini finala, Benfica v evropsko ligo

SKUPINA D IZIDA 6. KROGA

Barcelona - Kazan 2:0, Koebenhavn - Panat. 3:1

Barcelona	6	4	2	0	14:3	14
Koebenhavn	6	3	1	2	7:5	10
Rubin Kazan	6	1	3	2	2:4	6
Panathinaikos	6	0	2	4	2:13	2

KONČNE ODLOČITVE: Barcelona in Koebenhavn v osmino finala, Kazan v evropsko ligo

LJUBLJANA Na čelu OKS ostaja Kocijančič

LJUBLJANA - Janez Kocijančič, ki slovensko olimpijsko gibanje vodi od njegove ustanovitve pred 19 leti, ostaja predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije (OKS). Na volilni skupščini v Ljubljani je dobil 96 glasov, Milan Krajnc, drugi kandidat za predsednika, pa 20.

»Prva naloga bo povečanje sredstev, ki so na voljo za šport, tudi javna, ker je teh manj od povprečja Evropske unije. Večja mora biti vključenost znanosti v športne procese ter športnikov v postopke odločanja. Ne smemo pa pozabiti niti na etične standarde,« je svoj program strnil Kocijančič, ki je tudi član izvršnega odbora Evropskih olimpijskih komitejev (EOC), v začetku junija letos pa je bil izvoljen za enega od štirih podpredsednikov Mednarodne smučarske zveze (FIS).

Za podpredsednike so bili izvoljeni Bogdan Gabrovec kot predsednik odbora za vrhunski šport, Branko Žnidarič kot predsednik odbora športa na lokalni ravni in Jakob Bednarik kot predsednik odbora športa za vse. V izvršni odbor so bili izvoljeni Bojan Rotovnik, Bojan Žmavc, Dušan Prezelj, Edvard Kolar, Iztok Čop, Janez Sodržnik, Matjaž Rakovec, Miran Kos, Miroslav Cerar, Roman Volčič, Rudi Zavrl, Sonja Poljšak, Tjaša Andree Prosenec, Tomaž Subotič in Vojka Ravbar.

NOGOMET - Danes se v Abu Dabiju začena svetovno klubsko prvenstvo

Le dvobojev Evropa-Južna Amerika?

Inter šele v polfinalu čez en teden - Poleg Milančanov je favorit še brazilski Internacional

MILAN - Abu Dabi bo drugič zapored gostitelj nogometnega klubskega svetovnega prvenstva. To se bo začelo danes s tekmo med domačo Al Wahdo in ekipo Hekari United s Papue in Nove Gvineje.

Na turnirju bo skupaj nastopilo sedem klubov, prvaki šestih celin in prvak države gostiteljice. Glavna favorita za zmago sta milanski Inter in brazilski Internacional. Inter - na čelu s Samuelom Eto'ojem, Wesleyjem Sneijderjem in drugimi zvezdniki - bo na vsak način skušal končati zelo uspešno leto s četrto lveroviko. Po ligi prvakov, domačem prvenstvu in pokalu si v Milanu želijo v vitrine postaviti še pokal za najboljši klub na svetu.

Naloga pa bo vse prej kot preprosta. Pritisk bo največji prav v Interjevem taboru, ob tem pa črno-modrim po odhodu Joseja Mourinha in prihodu Rafe Beniteza ne gre vse po načrtih. Njihova forma je vse prej kot dobra.

Doslej so v tem tekmovanju slavili dvakrat, a to še v predhodniku klubskega SP - medcelinskem pokalu - v davnih letih 1964 in 1965.

Podobno je tudi pri glavnem tekmeu, brazilskem Interju iz Porto Alegreja (zmagovalcu klubskega SP 2006), ki ima v svojih vrstah tudi nekaj odličnih nogometašev (Kleber, Andres D'Alessandro, Alecsandro ...). Po prihodu trenerja Celsa Rotha pred polfinalom pokala libertadores je In-

ternacional zaigral odlično in osvojil južnoameriško različico lige prvakov.

V zadnjem obdobju pa je njihova forma malce padla, a to Rotha ne skrbi preveč. »Naši igralci so kakovostni in izkušeni. Če bodo svoje individualne sposobnosti podredili ekipi, potem imamo res lepe možnosti za naslov prvaka,« je za spletno stran Mednarodne nogometne zveze povedal Roth.

Na slabše razpoloženje prvih favoritov računajo pri tretjem resnem izivalcu, mehiški Pachuci, ki bo na tem turnirju nastopila tretjič, nastope pa bo začela v petek proti afriškemu prvaku Mazembeju iz Lubumbashija. Tako Afričani kot tudi Al Wahda, Hekari in azijski prvak Seongnam (kljub njihovevemu optimizmu) naj ne bi imeli preveč možnosti za kakšno presenečenje.

Zmagovalec uvodnega dvoboja bo v drugi četrtfinalni tekmi igral s Seonganom, v prvem četrtfinalu pa se bosta srečala Mazembe in Pachuca. V polfinalu se bo zmagovalec prvega četrtfinala pomeril z Internacionalom, zmagovalec drugega četrtfinala pa z milanskim Interjem. Vse razen polfinalnih parov Internacional - Pachuca in Inter - Seongnam bo presenečenje.

Tekme bosta gostila stadiona Mohammed Bin Zayed (kapaciteta 42.056) in Zayed Sports City (49.500). Zmagovalec turnirja bo dobil pet milijonov dolarjev nagrade, drugi štiri milijone, tretji 2,5 milijona, četrta dva milijona, peti 1,5 milijona, šesti mili-

Interview zvezdnik Wesley Sneijder si po blamaži glede Zlate žoge še bolj želi osvojiti naslov svetovnega klubskega prvaka

ANSA



jon in sedmi pol milijona dolarjev.

Danes: 17.00 Al Wahda - Hekari United; četrtfinale: - petek, (Č1): 17.00 Mazembe Lubumbashi - Pachuca; sobota, 11. decembra (Č2): 17.00 zmagovalec kvalifikacij - Seongnam Ilhwa Chunma; polfinale: - torek, 14. decembra: 17.00 zmagovalec Č1 - Inter-

NOGOMET - A-liga

Andjelković tudi uradno član Palerma

MARIBOR/PALERMO - Štiriindvajsetletni Andjelković se bo v Palermu pridružil nekdanjima soigralcema pri Mariboru Josipu Iličiću in Arminu Bačinoviću. Kot poroča spletna stran mariborskega kluba, je bil dogovor s Palermom sklenjen po daljših pogajanjih, prestop, ki naj bi bil najvišji doslej za branilca iz slovenskega prostora, pa je potrdil tudi predsednik Palerma Maurizio Zamparini.

ODBOJKA - Odbojkarje ACH Volleyja čaka danes dvoboj tretjega kroga lige prvakov. V Pireju se bodo ob 18.30 pomerili s 24-kratnim grškim prvacom Olympiacosom. Glede na letošnje rezultate so Blejci celo papirnati favoriti, toda Grki so v zadnjem času vendarle nekoliko strnili svoje vrste, poleg tega pa bodo igrali pred svojimi navijači.

SALONIT KO - Odbojkarji Saloni-ta so v prvi tekmi 1/16 finala pokala challenge v gosteh izgubili proti Beauvaisu Oisu z 1:3 (-20, -20, 22, -18). Goriški odbojkar Aljoša Orel je zbral 11 točk.

SMUČANJE - Moški smuk svetovnega pokala, ki je v petek zaradi močnega vetra odpadel v Beaver Creeku, bodo nadomestili 11. marca v Kvitfjellu.

NBA - Sacramento Kings je v gosteh pri Los Angeles Clippers klonili z 91:98. Beno Udrih je v dresu kraljev odigral 28 minut, zbral je le 2 točki (ob poraznem metu iz igre 1:10), dva skoka, tri podaje in ukradeno žogo. Boljše je šlo Italijanu Danilu Gallinariju, ki je z New Yorkom premagal Minnesoto s 121:114. V 34. minutah je Gallinari dosegel 17 točk, 2 skoka in eno asistenco.

PORAZ SLOVENK - Slovenska ženska rokometna reprezentanca je v prvem krogu evropskega prvenstva na Norveškem in Danskem (skupina D) v Lillehammerju izgubila z Madžarsko z 19:28 (10:16). Slovenija se bo danes pomerila z Norveško, tekma pa se bo začela ob 20.15.



NOGOMET - Odločitev deželne nogometne zveze

Danes brez nogometnih tekem

Izjema je Kras v D-ligi, ki bo v Repnu ob 14.30 gostil Sanvitese



Na arhivskem posnetku razmočeno nogometno igrišče

KROMA

Nogometaši ekip naših društev danes, na praznični 8. december, ne bodo igrali. Deželna nogometna zveza je namreč zaradi slabih vremenskih razmer in blatnih ter razmočenih igrišč preložila vsa amaterska prvenstva, od elitne do 3. amaterske lige ter vse mladinske lige.

Preložili so tudi sinočno tekmo 3. amaterske lige Mladosti proti Poggiu. Doberdobsko igrišče namreč ni bilo v najboljšem stanju.

Tekme 14. kroga elitne lige, kot piše v komunikatu nogometne zveze, bo

do nadoknadili v sredo, 15. decembra.

V državni D-ligi niso predčasno preložili tekme 15. kroga med Krasom in Sanvitesejem, ki bo danes (ob 14.30) na sporedu v Repnu. Ekipa iz San Vita al Tagliamento je letos le dvakrat izgubila, zadnjič 31. oktobra v gosteh proti Venezii. V nedeljo so Furlani z 1:0 premagali SandonaJesolo. Sedem od triindvajsetih zadetkov je dosegel napadalec Raffaele Cacurio (letnik 1988). V fazi napada sta se doslej dobro odrezala tudi Calcagni in Monti, ki sta zbrala po tri in pet golov. Obrambno vrsto

vodi izkušeni Visalli, na sredini pa dikтира tempo igre De Cecco. Dodati je treba, da nastopa Sanvitesa že sedemnajsto zaporedno sezono v D-ligi.

Krasov trener Marino Kragelj upa, da bo moštvo pozitivno reagiralo po pekočem porazu proti Montecchiu Maggione (kar 6:2). Ekipo repenskega društva čaka do božičnega premora kar težak spored. V nedeljo bodo igrali v gosteh proti Montebelluni. V sredo, 15. decembra, čaka rdeče-bele zaostala tekma v Bellunu, 19. tega meseca pa bo v Repnu gostoval še Rovigo.

JADRANJE

V Imperii Čupina jadrarca šesta

V Imperii se te dni odvija tradicionalna regata »Imperia Winter Regatta«, na kateri nastopajo tudi tri slovenske posadke. V olimpijskem razredu 470 tekmuje Čupina jadrarca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, v razredu 420 pa moški dvojec Mirko Juretič (Čupa) in Matia Ugrin (Sirena) ter Čupina ženska dvojica Ingrid Peric in Chantal Zeriali.

Zaradi neugodnih vremenskih razmer so bile regate samo v nedeljo, v ponedeljek in včeraj pa so zaman čakali na veter. V nedeljo sta Simon in Jaš v razredu 470 zaključila dve regati: prvo na 6., drugo pa na 13. mestu. Skupno sta zdaj osma, najboljša med italijanskimi. Vodi španski dvojec Omedes/Lopez, sledita dve nemški posadki, nato pa tri ukrajinske jadrnice. Včeraj so jadrarci sicer začeli tretjo regato, zaradi brezvetrja pa so jo prekinili. Na meji regularnosti sta bili tudi prvi dve regati, saj se je smer vetra stalno spreminjala, na delih regatnega polja pa je zavladalo brezvetrje. Nasploh pa je konkurenca v razredu 470 ostra: med 39 posadkami je veliko takih, ki s Čupinima jadrarcema nastopajo na mednarodnih prvenstvih. Danes bo zadnji dan regat.

V razredu 420 pa so včeraj - zadnji dan tekmovanja - skušali izpeljati še zadnjo regato, vendar jim ni uspelo. Mirko Juretič (Čupa) in Matia Ugrin (Sirena) sta tako zaključila na 40. mestu med 69 nastopajočimi, Ingrid Peric in Chantal Zeriali (Čupa) pa na 33. mestu med 40 posadkami.

ODBOJKA

Danes polfinale jadranskega pokala: tudi Sloga Tabor

Danes ob 18.00 se bo v trziški te-lovavnici začel polfinalni del moškega jadranskega pokala. V sklepnih delih pokala, na katerem so letos nastopile tudi ekipe iz Slovenije, se je uvrstila tudi Sloga Tabor, ki bo danes lovila vstopnico za finale. Ob 18.00 se bo pomerila s Fincantierjem, sledil bo polfinalni dvoboj med VBU-jem in Marchiolom Prvačino (ob 20.00).

Trziški Fincantieri vodi v skupini B C-lige: dosegel je šest zmag in en sam poraz (izgubil je proti ekipi Ferro Aluminium). Med nosilci ekipe so korektor Iaccarino, ki je lani igral v B2-ligi pri VBU-ju, bloker Salter in mladi krilni napadalec Gastaldo. Pri Slogi Tabor seveda ciljajo na zmago. Trener Battisti bo imel na razpolago vse igralce.

»Ciljamo seveda na zmago,« je bil jasen krilni napadalec Ambrož Peterlin, »Če igramo kot v zadnjih krogih, so seveda nasprotniki premagljivi. Smo v dobri formi. Skratka, odvisno bo od nas.«

Zmagovalec dvoboja se bo pomeril z zmagovalcem dvoboja med VBU-jem in OK Marchiolom Prvačino 6. januarja. Kraj finala bodo določili naknadno.

POPRAVEK - Na zadnji strani torkove Športne priloge smo napačno navedli avtorja rubrike »Vaši in moji spomini«. Avtor prispevka je Branko Lakovič. Za napako se opravičujemo.

Domači šport

DANES

Sreda, 8. decembra 2010

NOGOMET

D-LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - Sanvitesa

ODBOJKA

JADRANSKI POKAL - 18.00 v Trziču: Fincantieri - Sloga Tabor

ŠAH - Po zamejskem šahovskem prvenstvu

Tišina in tikhtakanje ur

Tišina in tikhtakanje ur sta umirila vzdušje v Gregorčičevi dvorani, kjer je v soboto steklo zamejsko šahovsko prvenstvo. Koncentracija je bila med dvoboji na višku - tako med starejšimi nastopajočimi, kot med najmlajšimi. Tudi disciplina je bila zgledna. Rokovanje pred partijo in po njej je bilo dokaz spoštovanja, hkrati pa tudi pomembna športna gesta, saj je poraženec brez ugovaranja priznal, da je bil nasprotnik boljši.

Po švicarskem sistemu je 31 tekmovalcev od 7. do 73. leta starosti merilo moči na 15 šahovnicah. Prvič po obuditvi zamejskega šahovskega prvenstva so se povabili odzvali tudi starejši tekmovalci, med njimi profesorja Drago Bajc in Pino Rudež, Goricanov pa razen mojstra Pina Lakoviča - letošnjega zamejskega prvaka, tudi letos ni bilo.

Univerzitetni profesor Drago Bajc se prejšnjih izvedb ni udeležil, ker ni vedel zanj. Je pa letos ugotovil, da bo prvenstvo, pa se je takoj prijavil: »Zdaj igram šah občasno, pred leti pa sem bil bolj reden,« je pojasnil in predlagal, da bi lahko privedli še dodatno šahovsko prvenstvo v »pravem šahu, kjer se igra prave, daljše partije.« Za naslov šahovskega prvaka pa se je z ostalimi namreč meril v v hitropoteznem šahu, torej v partijah, kjer je imel vsak tekmovalac na razpolago 15 minut. Profesor iz Podlonjerja ni vedel, da se je šah na Tržaškem tako razvil in da je veliko mladih šahistov: »Igranje šaha seveda podpiram, saj razvija duševne sposobnosti in smisel za tekmovalnost. Sicer pa nastopi več živčnosti kot pri drugih športnih panogah.«

Bivši ravnatelj Rudež se je tekmovanja udeležil na povabilo profesorja Oblaka, ki je bil glavni organizator turnirja. »Prav rad sem prišel, saj mi je šah pri srcu. Lepo je, ker se lah-

ko srečam z bivšimi soigralci. V zadnjih letih sem se sicer navdušil za snemanje krajših filmov, prej pa sem bil navdušen šahist,« je povedal Rudež, ki ni pričakoval, da bo igral proti tolikim mladim igralcem.

Čeprav so bile razlike v letih med nekaterimi igralci res velike, to ni vplivalo na razplete partij. Nekateri mlajši igralci so se starejšim kar dobro upirali: »Res spodbudno je, da utesnejo proti boljšim zdržati skoraj do konca razpoložljivega časa,« je bil vesel profesor Oblak.

Na zamejskem prvenstvu se je letos prvič preizkusil tudi sedemnajstletni Erik Solinas s Sv. Justa: šah je igral že v nižji srednji šoli Ivana Cankarja, sicer pa je redno nastopal na turnirjih kot član italijanskega društva Società scacchistica.

Dvajsetletna Valentina Oblak pa je na turnirju nastopila v dvojni vlogi: kot mentorica, saj med tednom vodi šahovske krožke na nekaterih slovenskih osnovnih šolah, in kot tekmovalka. »Vloga učiteljice šaha mi je zelo všeč. Na šahovskih krožkih igrajo partije, sicer pa po skupinah rešujejo šahovske probleme. To jih še najbolj veseli,« pojasnjuje Valentina. Otroci so že na zadovoljivem nivoju, saj skoraj vsi že dobro poznajo pravila. Na vprašanje, ali so vsi vedno tako mirni, kot na zamejskem prvenstvu, je Valentina odvrnila, da so vsi zelo disciplinirani na turnirjih, med urami šahovskega krožka pa radi razgrajajo.

Peter Radetič, ki je v soboto prav tako tekmoval, pa je amaterski šahist: »Šah me bolj zanima z didaktičnega vidika. Otroke uči koncentracije, osredotočenja na določeno stvar in pa razmišljanja o strategiji. Nasploh se mi zdi, da je to moški šport.« Radetič je pred leti vodil tudi šahovske krožke po šolah, zdaj ne več.

Na šahovskem prvenstvu. Na slikah: Peter Radetič, Pino Rudež, Samo Tomasetig in Valentina Oblak (v smeri urin kazalcev), spodaj: Drago Bajc

KROMA



Organizator zamejskega šahovskega prvenstva je bil zavod Žiga Zois, ki je posodil vso opremo (šahovnice in ure). Nagrade je darovalo ZSSDI, Narodna in študijska knjižnica je vsem podarila knjižni dar, Zveza slovenskih kulturnih društev pa je omogočila uporabo Gregorčičeve dvorane. (V.S.)

Končni vrstni red: 1. Pino (Laco) Lakovič, 2. Dušan Jelinčič, 3. Cristina Sustersich, 4. Mitja Oblak, 5. Igor Lakovič, 6. Tjaša Oblak, 7. Marko Oblak, 8. Lorenzo Obersnel, 9. Matej Gruden, 10. Andraž De Luisa, 11. Drago Bajc, 12. Pino Rudež, 13. Lejla Juretič, 14. Ajlin Visentin, 15. Matej Kalc, 16. Jaš Mikac, 17. Sebastijan Pieri, 18. David Guštin, 19. Valentina Oblak, 20. Peter Radetič, 21. Danjel Ciacchi, 22. Samo Tomasetig, 23. Rudi Kante, 24. Erik Solinas, 25. Peter Žbogar, 26. Tjaša De Luisa, 27. Tinej Sterni, 28. Michele Brunetti, 29. Alan Radetič, 30. Petra Gregori, 31. Veronika De Luisa.



Obvestila

SK DEVIN vabi na predstavitev vseh tekmovalnih skupin in trenerjev nove sezone, ki bo potekala danes, 8. decembra, ob 19. uri v Kamnarski hiši v Nabrežini.

AŠD SK BRDINA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Informacije na tel.: 3454093732 (Rado Šuber).

SK DEVIN prireja v novi letošnji zimski sezoni tečaje smučanja in deskanja v kraju Forni di Sopra za malčke iz vrtca, otroke in odrasle vsako soboto in nedeljo od 15. oz. 16. januarja 2011 dalje. Predstavitev tečajev in učiteljev bo v Kamnarski hiši v Nabrežini v četrtek, 16. decembra ob 19. uri. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it, ali 040 2908105 ali 335 8180449.

ŠD KONTOVEL vabi člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 13. decembra ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu na Proseku. Dnevni red: 1. izvolitev predsednika občnega zbora; 2. predsedniško poročilo, poročila posameznih sekcij; 3. blagajniško poročilo - odobritev obračuna in predračuna; 4. razno.



NAŠA DRUŠTVA ZA MLADE (3) - ŠD Cheerdance Millenium

Ko bi imeli na voljo večjo dvorano ...



Pri društvu Cheerdance Millenium razvijajo cheerleading - navijaštvo in cheerdance - ples

M. CARLI IN KROMA

IZKAZNICA

Panoga: osnovna motorika, gimnastika, cheerleading in cheerdance

Aktivni športniki do 19. leta: 40

Med njim je osnovnošolcev 23

Fantje in dekleta: samo dekleta

Vadbene skupine: 5

Kraj vadbe: telovadnica OŠ F. Bevk na Opčinah, dvorana SKD Skala v Gropadi, gimnastična telovadnica Ervatti pri Briščikih

Ure vadbe: 14 ur tedensko

Trenerji: Lisa Meriggioli - vadiateljica cheerdance pri ZNPS (Zveza navijaških in plesnih skupin Slovenije), Marko Sabol - vaditelj navijaških skupin - ZNPS; vaditelj športno-rekreativnih programov za mladostnike - Športna unija Slovenije, Fakulteta za šport (2010 nagrajen kot najboljši trener pri CZS - Cheerleading zvezi Slovenije ob 5. obletnici delovanja); Antonella Blanco - trener-instruktor zveze športnih plesov FIDS; Fabrizio Mezzetti - instruktor gimnastike FGI, prof. športne vzgoje

Budžet: 8.000 evrov

Mladinska dejavnost pri društvu Cheerdance Millenium je tačas izključno domena deklet. Ob paradižnih disciplinah – cheerleadingu in cheerdancu – se 40 deklet ukvarja še z osnovno motoriko in gimnastiko. Mlade članice kluba vadijo v treh skupinah: najmlajše so Palčki (od 3 do 6 let), srednje Zajčki (od 7 do 14 leta), od 15. leta dalje pa se dekleta pridružijo že članski ekipi. Število mladih je že nekaj let konstantno, s tem da so včasih številnejše mlajše, drugič pa starejše skupine. Glavnina deklet prihaja z Opčin in Proseka, ostale pa tudi z drugih okoliških vasi in mesta.

Pereč problem društva je predvsem pomanjkanje ustreznih telovadnic. Letos poteka vadba večinoma na Opčinah v osnovni šoli France Bevk, delno pa v Gropadi: »Ker nam termini na Opčinah niso zadostovali in so bili za najmlajše neustrezni – na razpolago imamo zelo malo ur v zgodnjih popoldanskih urah, vadimo tudi v Gropadi. Tu pa se pojavi problem prevozov, kar je vplivalo na zmanjšanje števila vadečih,« je pojasnila odbornica in tekmovalka Nastja Milič. »Lažje bi bilo seveda, če bi vadili le v eni telovadnici. Zaradi dveh lokacij moramo imeti tudi dvojno število rekvizitov,« je nakazala Miličeva. Poleg neustreznih terminov so prostori, v katerih vadijo, premajhni in nimajo rekvizitov: »Vaditi bi morali na parterju, ki meri 14 metrov in je sestavljen torej iz sedmih dvometrskih blazin. V telovadnici pa ni prostora za tak parter; tačas imamo na razpolago samo dve blazini, kmalu pa bomo kupili tudi novo odskočno desko.«

Glavni trener navijaštva je letos Marko Sabol iz Ljubljane, plesni del vodi Antonella Blanco, gimnastiko pa Fabrizio Mezzetti. Klub seveda skrbi tudi za domači trenerski kader, ki se stalno izobražuje, a zaradi pomanjkanja časa letos ne vodi nobene skupine. Trenersko licenco ima pet članov, tri dekleta pa uvajajo v trenerstvo.

Mladinske skupine se bodo letos udeležile samo tekmovalij v Sloveniji in bodo polnoštevilno nastopale na 2. Millenium cup, ki ga bo društvo organiziralo v tržaški športni palači 19. marca 2011.

Cheerdance Millenium prireja v poletnih mesecih poletni center za otroke, tečajev cheerleadinga in cheerdanca pa ne. Članice društva se udeležujejo tečajev v Sloveniji in po Evropi.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM

Gropada 93 - 34149 Trst

spletna stran: www.cheerdancemillenium.com

blog: <http://cheerdancemillenium.myblog.it/>

facebook: asd cheerdance millenium

e-mail: info@cheerdancemillenium.com

Kontaktne osebe za dejavnost:

Nastja Milič 349-7597763

in Mija Kalc 340-7423738





 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Clic & Kat - Prvi sneg
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Festival otroške popevke Brinjevka - 2. del; Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

 Rai Uno
6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante
6.30 13.30, 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
9.35 Aktualno: Linea verde meteo verde
10.30 Aktualno: A Sua immagine - Brez-madežno spočetje
10.55 Sv. maša, sledi Angelus
14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
14.40 Variete: Se... a casa di Paola
15.50 Aktualno: Omaggio di Sua Santità Benedetto XVI alla statua della Madonna Immacolata
16.30 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti
21.10 Variete: Il pubblico da casa
23.20 Aktualno: Porta a porta
0.55 Nočni dnevnik in vrem. napoved
1.35 Aktualno: Sottovoce

 Rai Due
6.00 Glasb.: Top of the pops 2010
7.00 Risanke
8.00 Variete: L'albero azzurro
9.20 Nan.: Zorro
9.45 Aktualno: Crash - Files
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.00 18.15, 20.30, 23.20 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje 33
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
18.45 Nan.: Law & Order - I due volti della giustizia
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.45 Šport: Nogomet - Liga prvakov, Cluj - Rim
22.45 Šport: 90" Minuto champions
23.40 Variete: Stracult
0.45 Aktualno: Rai 150 anni

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.05 Aktualno: Figù - Album di persone notevoli
9.10 Film: Mogambo (dram., ZDA, '53, r. J. Ford, i. C. Gable, A. Gardner)
11.05 Dnevnik - kratke vesti
11.10 Nan.: Arsenio Lupin
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Nan.: La strada per Avonlea
15.50 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & geo
18.10 Dnevnik in vremenska napoved

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (7. 12. 2010)
<i>Vodoravno:</i> Pratolini, ropotanje, anemik, I.P., Ta, I.S., ave, Milič, kvar, KO, D.N., pot, Stanko Pertot, Totti, Uri, kra, Arjan, tamarak, vranec, Tavani, A.E., Ali, otitis; <i>na sliki:</i> Katja Milič.

20.00	Variete: Blob
20.10	Nad.: Seconda chance
20.35	Nad.: Un posto al sole
21.05	Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarelli)
23.15	Variete: Parla con me
0.00	Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.10	Aktualno: Rai educational

 Rete 4
7.20 Nan.: Happy Days
7.40 Film: L'orfana senza sorriso (dram., ZDA, '53, i. G. Garson)
9.35 Film: Suor Camilla (kom., Nem., '06, i. A.K. Kramer)
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.15 Nad.: Sentieri
16.40 Film: Nostra signora di Fatima (zgod., ZDA, '52, i. G. Roland)
17.15 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Il destino di un guerriero - Alatriste (pust., Šp., '06, r. A.D. Yanes, i. V. Mortensen)
21.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
0.15 Film: The big white (kom., ZDA, '05, r. i. R. Williams, F. Adamson)
2.05 Nočni dnevnik in Pregled tiska

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Film: Il mio cane Skip (dram., ZDA, '00, r. J. Russell, i. F. Muniz, K. Bacon)
10.00 Dnevnik - Ore 10
10.55 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello Pillole
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Film: Mi vuoi sposare? (kom., ZDA, '08, r. M. Feifer, i. N. Eggert, D. O'Donnell)
15.05 18.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
16.55 Film: Il desiderio più grande (kom., ZDA, '05, r. S. Jensen, i. J. Mattison, S. Maguire)
18.30 Resničnostni show: Grande Fratello
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 2.00 Variete: Striscia la notizia
21.10 Film: La musica nel cuore - August Rush (dram., ZDA, '07, r. K. Sheridan, i. F. Highmore, K. Russell)
23.40 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Italia 1
6.15 Nan.: Willy, il principe di Bel Air
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Smallville
10.30 Nan.: Terminator: The Sarah Connor Chronicles
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Aktualno: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 19.30 Risanka: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanka: Sailor moon
16.40 Nan.: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.55 Nan.: Big Bang theory
20.30 Kviz: Trasformat (v. E. Papi)
21.10 Dok.: Wild - Oltrenatura
0.00 Šport: Mr. Olympia 2010
1.45 Variete: Pokermania

 Tele 4
7.00 Aktualno: Rotocalco ADNKronos
7.35 Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi (pon.)
8.05 Variete: Mukko Pallino

9.10	Aktualno: A casa del musicista
9.30	Nad.: Betty La Fea
10.30	Dok.: Splendori d'Italia
11.20	Dok.: Cavallo... che passione
12.05	Šport: Super Sea
13.05	23.40 Variete: Attenti al cuoco (pon.)
13.30	Koncert: Voci dal Ghetto
14.30	Aktualno: Videomotori
15.25	20.40 Dok.: Italia magica
15.50	Aktualno: Hard Trek
16.15	Dok.: Finlandia d'inverno
16.55	Risanke
19.00	Film: Sherlock Holmes
20.00	Glasb. odd.: Musica, che passione!
20.15	Dok.: Wild Adventure
21.05	Aktualno: Antichi palazzi - Patrimonio del FVG
21.20	Nan.: La saga dei Mc Gregor
22.50	Aktualno: La città dello sport
23.00	Koncert: La grande musica sinfonica
23.55	Talk show: A tambur battente
0.50	Variete: 80 nostalgia

 La 7
6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso
10.50 Aktualno: Life
11.30 Nan.: Ultime dal cielo
12.35 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
13.55 Film: Zeus e Roxanne - Amici per la pinna (pust., ZDA, '97, i. S. Guttenberg, K. Quinlan)
16.00 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Adventure Inc
19.00 Nan.: The District
20.30 3.45 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: Exit - Uscita di sicurezza
0.10 Variete: Victor Victoria
1.25 Aktualno: Prossima fermata
1.45 Aktualno: La 25a ora

 Slovenija 1
6.05 Kultura
6.10 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris. nan.: Pika Nogavička (pon.)
10.35 Zlatko Zakladko (pon.)
10.55 Igr. nan.: Šola na Sončavi (pon.)
11.20 Dok. odd.: Kulturni vrhovi (pon.)
11.55 Dok. film: Osmica (pon.)
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.15 Referendum o novem zakonu o RTV Slovenija (pon.)
14.20 Izvir(n)i - oddaja o ljubiteljski kulturi (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Risanke: Maks in Rubi
16.10 Pod klobukom
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Gledamo naprej
17.30 0.25 Turbulenca
18.30 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
20.10 Film tedna: Pisma iz Egipta
21.30 Žrebanje lota
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.10 Sveto in svet
1.15 Na zdravje! (pon.)
2.30 Dnevnik (pon.)
3.10 Dnevnik Slovencev v Italiji
3.35 Infokanal

 Slovenija 2
6.30 9.00, 0.50 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški Infokanal
11.50 Nad.: Strasti, 42. del
12.25 Spet doma (pon.)
14.10 Hri-bar (pon.)
15.10 Knjiga mene briga (pon.)
14.50 Glasbeni večer
15.30 Babilon.si (pon.)
15.50 Črno beli časi
16.05 Nad.: Umazani ples
17.00 Dobrodelni Miklavžev koncert (pon.)
18.25 Atene: Odbojka, tekma lige prvakov: Olympiakos - Ach Volley Bled, prenos
20.05 Lillehammer: EP v rokometu (Ž), Slovenija - Norveška, prenos
21.50 Dok. feljton: Posredovalnica razbljenih predmetov: Stara roba - nova raba
0.05 Slovenska jazz scena

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Ciak junior
15.00 Dok. odd.: Zgodovina ZDA
15.30 Nautilus
16.00 Biker explorer
16.30 Glasba: Zaigrajmo si televizijo
17.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
18.00 Minute za...
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 21.45, 0.10 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Meridiani
20.00 Kino premiere
20.10 Rokomet (Ž): Slovenija - Norveška, prenos
21.40 Slovenski magazin
22.25 Odbojka: Olimpiacos - ACH Volley Bled
23.55 In orbita
0.25 Čezmejna TV, TDD - TV dnevnik v slovenskem jeziku

 Tv Primorka
8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
12.05 Vedeževanje z Magdaleno
18.00 Mavrica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, Vreme, Kultura
20.30 Objektiv
21.00 Pod drobnogledom: Poceni elektrika
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 9.00 Sv.maša; 9.45 Music box; 10.20 Odprta knjiga: Bruno Volpi Lisjak: Vonj po morju, 12. nad.; 11.00 Studio D; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Govorništvo skozi stoletja (prip. Igor Antič); 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbena skrinjica; 18.00 Istrska srečanja; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 10.00 Živalski blues; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno: Na rešet; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 19.45 Radijska kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Najlepše operne scene; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grande; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00, 20.00 Komentar; 9.35 Ballando con Casadei; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 11.00-11.30, 20.30 Gospodarstvo; 11.45-12.15, 21.30 Pogled na FJK; 13.00 Parole e musica; 13.33 Fegiz files; 14.00-14.30 Proza; 14.33, 21.00 Move your MP3; 15.00 La biblioteca di Babele; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00-19.00 In orbita; 20.00-0.00 Večerni RK; 22.00 Classicamente alternato; 23.00 Uomini e dei; 23.30 Nel paese delle donne (pon.); 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.10 Izlivi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za sanjso; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.15 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevelj žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Sredin klicaj; 17.15 Evropa osebno; 18.00 Express; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na pederstaj; 23.30 Težka kronika.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor - in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di-van; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

 Primorski dnevnik
Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email:</i> trst@primorski.eu Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email:</i> gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.eu/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347 Cena za Slovenijo: 1,00 € Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844 Cene oglas



VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našo deželo bodo do četrta dotekali blagi a zelo vlažni jugozahodni tokovi. Jutri bo naše kraje s severa prešla hladna fronta katero bodo proti večeru sledili mrzli in suhi tokovi.

Nad zahodno, srednjo in severno Evropo je območje nizkega zračnega pritiska. Od jugozahoda doteka k nam topel in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.32 in zatone ob 16.21
Dolžina dneva 8.49

BIOPROGNOZA

Danes bo veliko ljudi imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na četrtek bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je mirno, temperatura morja 12,5 stopinj C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin	225	Piancavallo	100
Vogel	180	Forni di Sopra	120
Kranjska Gora	70	Zoncolan	80
Krvavec	100	Trbiž	100
Cerkno	225	Na Zlebeh	225
Rogla	70	Mokrine	60
Mariborsko Pohorje	55	Podkloster	75
Civetta	130	Bad Kleinkirchheim	60

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.27 najvišje 27 cm, ob 5.19 najnižje 2 cm, ob 10.37 najvišje 33 cm, ob 17.59 najnižje -51 cm.
Jutri: ob 1.26 najvišje 25 cm, ob 6.18 najnižje 7 cm, ob 11.01 najvišje 23 cm, ob 18.38 najnižje -43 cm.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo oblačno, v glavnem z zmernimi padavinami. Nekoliko močnejše in vztrajnejše bodo v Julijski krajini. Snežilo bo le nad okoli 2000 m nad morjem.

Oblačno bo s padavinami, na severovzhodu bo večinoma suho. V višjih legah in ponekod po nižinah bo pihal jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, ob morju 10, najvišje dnevne od 7 do 14 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri bo oblačno. V hribih bo snežilo do dna dolin. Predvsem na vzhodnem pasu po nižinah in ob morju bo deževalo, na Kraški planoti pa popoldne lahko tudi snežilo. Proti večeru se bo vreme izboljšalo.

Jutri bo oblačno, padavine bodo čez dan od severa zajele vso Slovenijo. Ohladilo se bo, meja sneženja se bo ob koncu padavin spustila do nižin. Popoldne bodo od severa postopno ponehale in proti večeru se bo jasnilo. Zapihal bo severni veter, na Primorskem burja.

IFAD - Kljub napredku

Na svetu 1,4 milijarde ljudi izjemno revnih



RIM - Revščina po svetu kljub napredku ostaja velika težava, zlasti na podeželju. V zadnjem desetletju se je več kot 350 milijonov ljudi na podeželju, predvsem v Aziji, uspelo izviti iz najhujše revščine, še vedno pa mora 1,4 milijarde ljudi preživeti z manj kot 1,25 dolarja (0,94 evra) na dan, opozarja Mednarodni sklad za razvoj podeželja (Ifad).

Sedemdeset odstotkov najrevnejših ljudi živi na podeželju v državah v razvoju, je ob predstavitvi raziskave o izjemni revščini v ponedeljek v Rimu še obelodanil Ifad. Napredek v boju proti revščini je po njihovih ocenah zaznati na vzhodu Azije, predvsem na Kitajskem.

"Tukaj se je število izjemno revnih zmanjšalo za več kot dve tretjini, s 356 milijonov na 117 milijonov," razkriva raziskava. Spremenjena kmetijska tržišča v državah v razvoju ponujajo nove in obetavne priložnosti za majhne kmete oziroma njihovo proizvodnjo. To pa ni pomembno samo zaradi boja proti revščini in lakoti, ampak tudi v luči naraščajočega števila ljudi v urbanih območjih, kjer bo leta 2050 živel najmanj devet milijard ljudi.

Kljub vsemu napredku tudi v Latinski Ameriki in Afriki pa sta vzrok za zaskrbljenost dve veliki regiji sveta: v podsaharski Afriki živi v izjemni revščini več kot 300 milijonov ljudi, na jugu Azije pa je takšnih pol milijarde. Vedno bolj nestabilne cene življenjskih potrebščin, posledice podnebni sprememb in omejeni naravni viri tukaj otežujejo izboljšanje, po poročanju nemške tiskovne agencija dpa navaja Ifad.

Koordinator raziskave Ed Heinenmann je v pogovoru za francosko tiskovno agencijo AFP pozval vlade posameznih držav in države donatorke, naj oblikujejo ustrezne programe pomoči. Posvaril je, da bodo podnebne spremembe vplivale tudi na to področje. (STA)

ma njihovo proizvodnjo. To pa ni pomembno samo zaradi boja proti revščini in lakoti, ampak tudi v luči naraščajočega števila ljudi v urbanih območjih, kjer bo leta 2050 živel najmanj devet milijard ljudi.

Kljub vsemu napredku tudi v Latinski Ameriki in Afriki pa sta vzrok za zaskrbljenost dve veliki regiji sveta: v podsaharski Afriki živi v izjemni revščini več kot 300 milijonov ljudi, na jugu Azije pa je takšnih pol milijarde. Vedno bolj nestabilne cene življenjskih potrebščin, posledice podnebni sprememb in omejeni naravni viri tukaj otežujejo izboljšanje, po poročanju nemške tiskovne agencija dpa navaja Ifad.

Koordinator raziskave Ed Heinenmann je v pogovoru za francosko tiskovno agencijo AFP pozval vlade posameznih držav in države donatorke, naj oblikujejo ustrezne programe pomoči. Posvaril je, da bodo podnebne spremembe vplivale tudi na to področje. (STA)

RAZISKAVA Aspirin lahko zniža število smrti zaradi raka

LONDON - Dolgoročno jemanje manjših doz aspirina lahko pri določenih vrstah rakavih obolenj močno zniža stopnjo umrljivosti, je pokazala včeraj objavljena študija britanskih znanstvenikov. Strokovnjaki vseeno opozarjajo, da to ni dovolj dober razlog za jemanje zdravila, ki lahko povzroča krvavitve in druge težave.

Peter Rothwell z univerze v Oxfordu je v svoji raziskavi skupaj z drugimi strokovnjaki pregledal osem študij, v katere je bilo skupno vključenih več kot 25.000 bolnikov. Rezultati raziskave, ki je bila objavljena v britanskem spletnem medicinskem zborniku Lancet, kažejo, da lahko redno jemanje aspirina možnost za smrt zaradi raka zniža za 20 odstotkov, poroča ameriška tiskovna agencija AP. (STA)

KITAJSKA - Staro glasbilo

Guqin na dražbi dosegel rekordno ceno



ABU DABI - Hotel se je vkrcati na letalo Potnik s kačami, papagaji in veverico

ABU DABI - Na letališču v Abu Dabiju so aretirali moškega, ki se je na letalo skušal vkrcati s prtljago, v kateri je imel kače, papagaje in veverico. Moški, državljani Savdske Arabije, je v Abu Dabi priletel iz Džakarte.

Moški se je ravno hotel vkrcati na letalo, ko je eden izmed letaliških delavcev opazil, da se v njegovi ročni prtljagi nekaj premika, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Potnika so nato prosil, če lahko letališkemu varnostnemu osebju pokaže prtljago.

V njej so varnostniki našli štiri kače, dva papagaja in veverico. Vse živali so bile žive in ločene v posebnih predelkih.

Vodja varnosti na letališčih in pristaniščih v Savdski Arabiji Kamis al Marar je povedal, da so moškemu živali odvzeli in ga aretirali. "Živali na krovu letala so strogo prepovedane, saj lahko predstavljajo tveganje za ostale potnike. Poleg tega potnik ni imel nikakršne dokumentacije za živali; nismo mogli vedeti, ali gre morda za ogrožene živali oziroma ali imajo živali kakšno bolezen."

Potnik naj bi bil po navedbah savdskih častnikov namenjen v eno izmed arabskih držav, ni znano katero, imel pa je karto za let z letalsko družbo Etihad Airways. (STA)

PEKING - Tradicionalno kitajsko strunsko glasbilo, ki je bilo leta 1120 izdelano za kitajskega cesarja Song Huizonga, je na dražbi v Pekingu doseglo rekordno ceno 136 milijonov juanov (14,8 milijona evrov). Sedemstrunsko glasbilo guqin, ki je podobno citram in ki odraža prefinjen okus cesarskega dvora, je bilo prodano na dražbi avkcijske družbe Poly International v nedeljo. Draženje za leseno glasbilo, okrašeno z zlatom, srebrom, jelenovim rogovjem in biseri, se je začelo pri 16 milijonih juanov. Znesek, ki ga je glasbilo doseglo na dražbi, je najvišji doslej doseženi znesek za guqin na dražbi. Še dodatno vrednost je glasbilo dal pečat cesarja Qianlonga iz dinastije Qing iz leta 1742.

Glasbilo, ki je izginilo iz cesarske zbirke v času Qianlonga, se je pozneje ponovno pojavilo v Poletni palači, ki jo je francosko-angelska vojska zavzela leta 1860. V začetku 20. stoletja ga je odkril zbiratelj iz Pekinga, leta 1953 pa je njegov lastnik postal šanghajski glasbenik Fan Boyan. Imena novega lastnika v avkcijski družbi niso želeli razkriti. (STA)